

កម្មសារពី ក្រោម
Kroñma

MAGAZINE

TAKE FREE

No.02

2018 APR-JUN

Natural Resort
in South Cambodia

南カンボジア 癒しのリゾート

自然に帰ろう。

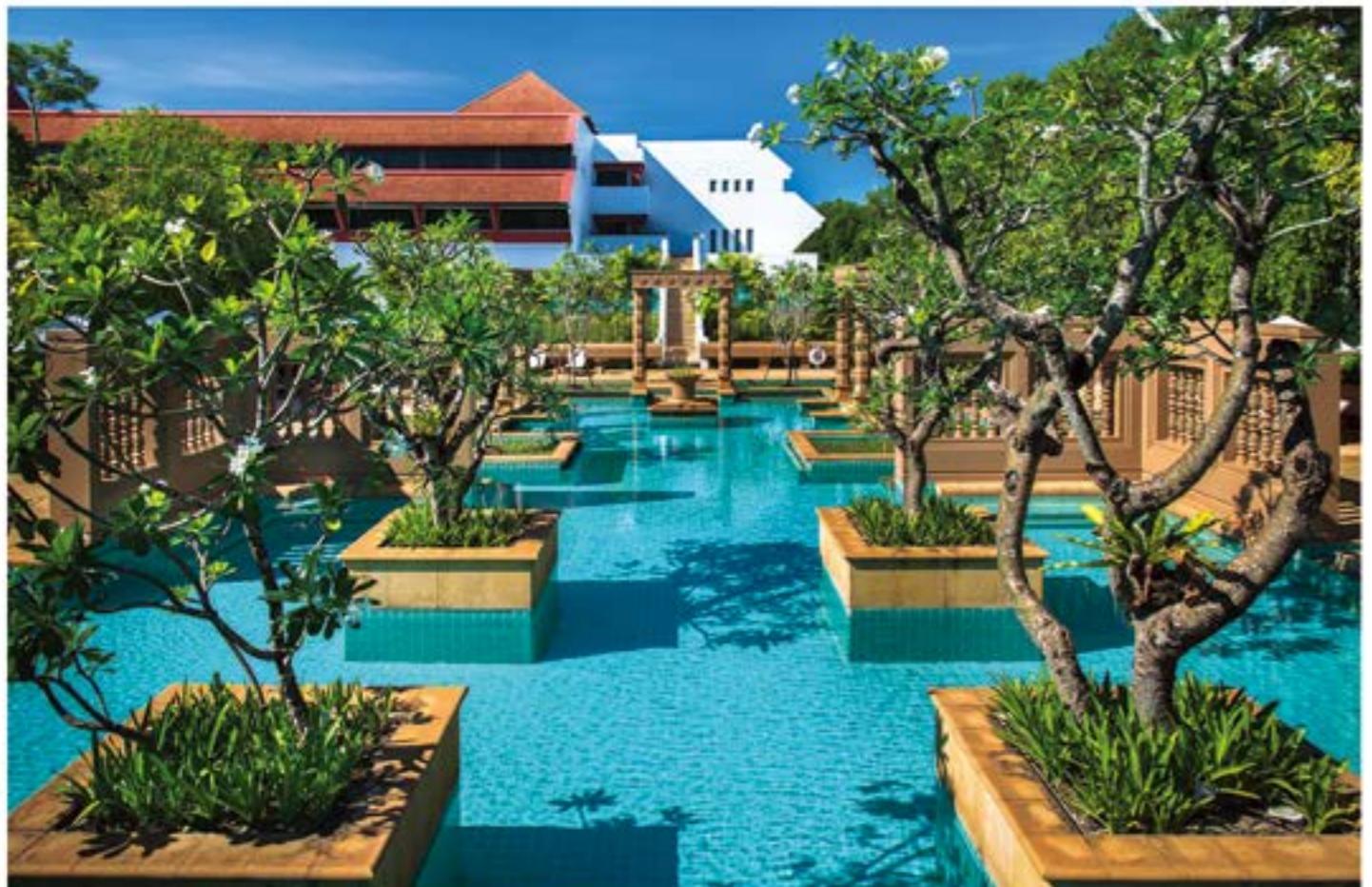
Cambodian Noodle Ranking

今食べたい
麺料理ランキング!

カンボジア人1000人に聞いてみました!

This is the Noodle that you should eat now,
asking 1000 Cambodian peoples!

តើអ្វី
មួយចិន
ឆាំ
មួយណា?



息を呑む程壮大なアンコールワット遺跡群に 程近いル メリディアン アンコール。
ヨーロッパの上品さに魅力的な香り、空間、そしてカンボジア伝統のデザインを
融合したホテルでは、遺跡観光の後 心身ともにお寛ぎいただける空間を
ご提供いたします。

館内には日本人スタッフが3名常駐しており、
日本のおもてなしでお客様をお迎えいたします。

LE MERIDIEN
ANGKOR
T +855 63 963 900
F +855 63 963 901
lemeridienangkor.com

N 13° 22' E 103° 51'
DESTINATION UNLOCKED



Le MERIDIEN



BOREI ANGKOR
ボレイアンコール
Siem Reap - Cambodia

Tel : +855 63 964 406
Fax : +855 63 963 436
Email : info@boreiangkor.com
Web : www.boreiangkor.com

クロマーマガジン持参で
25% off



おかげさまでムディタ・スパはトリップアドバイザーランキング・
シェムリアップのスパ施設で1位となりました。これを記念し
て、スパ施設利用の無料サービスを含むスパメニューのマッ
サージ/トリートメントを25%割引でご提供します。

※プロモーション期間:4月1日～6月30日

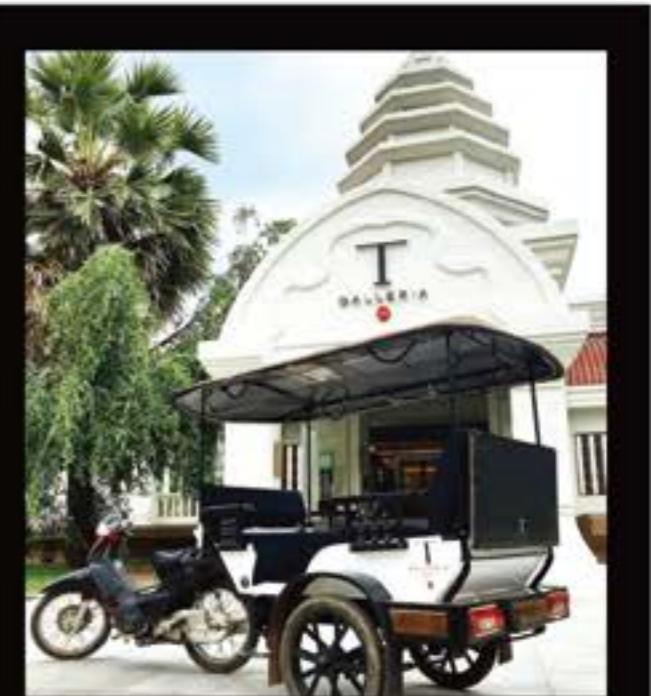
<施設>エントランスロビー、ラウンジ、VIPラウンジ、お土産物店、プール、フィットネスセンター、美容室、サウナ・ジャグジー
<サービス>ホスピタリティデスク、ビジネスセンター、ルームサービス、空港送迎、無料Wi-Fi、ベビーシッター、医療機関へのゴール



ABU DHABI | ANGKOR | AUCKLAND | BALI | CAIRNS | HAWAII | HONG KONG | LOS ANGELES
NEW YORK | OKINAWA | SAN JUAN | SAN FRANCISCO | SINGAPORE | SYDNEY | VENICE

TギャラリアBY DFS アンコール カンボジア最大の免税店

アンコール国立博物館隣接



T Galleria by DFS, Angkor | No. 968 Vithal Charles de Gaulle
Located next to Angkor National Museum.
Open 7 Days a Week | 9:00 AM - 10:00 PM
T +855 63 962 511 | DFS.COM
年中無休、営業時間：朝9時～夜10時まで



世界各地で最高の品々をお届けする、赤いロゴが目印のDFS。
世界遺産アンコールワットの町、シェムリアップでも免税品
ショッピングがお楽しみ頂けます。
ファッションアイテム、化粧品、時計やジュエリーなど、有名
ブランドはもちろん、カンボジアならではのお土産も豊富に
取り揃えております。

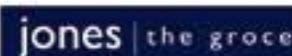
お買物の際には、パスポートと有効な旅行書類
(14日以内にカンボジアから出国される航空券)
をご提示下さい。

トゥクトゥク送迎サービス
Tギャラリアアンコールにて
お買物をされたお客様には
ホテルへの片道無料
トゥクトゥクサービスを
ご利用頂けます。

店舗内レストラン



本格中華で大人気!
クリスタルジェイドキッチン



オーストラリア発祥のカフェ&レストラン
ジョーンズ・ザ・グローサー



ALL THE IMAGINATION YOU NEED

Prince D' Angkor Hotel & Spaでは、究極の贅沢を体験でき、カンボジアの伝統的なアンコールテンプルや未発見の宝物を探査するのに

最適な拠点です。また、市街地の中心という便利な位置である為、店、レストラン、市場からも徒歩圏内でございます。



T: 855 63 763 888 | F: 855 63 963 334
Info@pricedangkor.com | www.pricedangkor.com | Facebook.com/pricedangkor
 Sivatha Blvd, Mondul II, Sangkat Svay Dangkum, Siem Reap 93136



大切な人と
贅沢なひとときを。

Redefining the Cultural Experience.



Pacific Hotel
Siem Reap







パシフィックホテル シエムリアップ

Address: Road No.6, Kakse kam Village, Srogne Commune, Siem Reap, Cambodia

Tel: (855)63 761 818 Fax: (855)63 761 020

Web: www.pacifichotel.com.kh Mail: reservations@pacifichotel.com.kh

クメールの風景

①

日ごろの鍛錬を



未だ、コブ牛や水牛を用いた農耕が行われているカンボジア。クメール正月の日、シェムリアップにて開催される牛車レースでは、漢たちが農耕民族の名誉をかけ、乾いた大地を駆け抜ける。

CONTENTS

FEATURES

09 第1特集 / 1st Feature

自然に帰ろう 南カンボジア 癒しのリゾート Natural Resort in South Cambodia



Cover Photo: Nishimura Seishiro

19 第2特集 / 2nd Feature

カンボジア人1000人に聞いてみました!

今食べたい 麺料理ランキング!

Cambodian Noodle Lanking -This is Noodle that you should eat now, asking 1000 Cambodian people!-



日本の春は
カンボジアの夏
体調には
気を付けて!

AREA INFORMATION

32 プノンペン
Phnom Penh

- 32 ホットスポット / Hot Spot
- 36 トピックス / Topics
- 38 リスティング / Listing
- 47 地図 / Map

49 シエムリアップ
Siem Reap

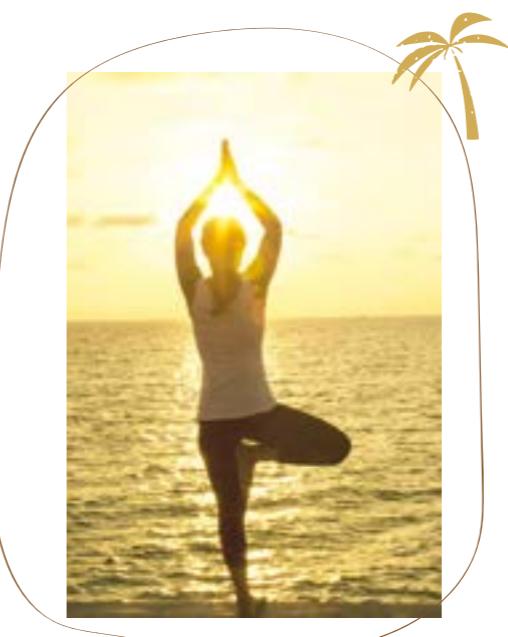
- 50 ホットスポット / Hot Spot
- 54 トピックス / Topics
- 56 リスティング / Listing
- 63 地図 / Map

66 沿岸部州
Coastal Area

- 66 ホットスポット / Hot Spot
- 68 トピックス / Topics
- 69 リスティング / Listing
- 73 地図 / Map

CONTRIBUTE

- | | |
|---|--|
| 06 クメールの風景 / デービット・ジェームズ
The Scene of Khmer / David James | 28 変わり、変わらないカンボジア旅 / 今永 健太
The halcyon Journeys / Imanaga Kenta |
| 18 悠悠 私のカンボジア / 山田隆量
My serene Cambodia flow / Yamada Takakazu | 28 あまいひととき / マダムショコレート
my sweetie moment / Madam Shocolate |
| 25 手が紡ぐ物語 / 木村彩湖
The hand spun stories / Ayako Kimura | 29 臭って美味しいもの名鑑 / 多賀 シモン
Strange-Smelling yet Delicious Foods / Taga Shimon |
| 26 クメールビューティー講座 / 上原弥生
Khmer Beauty Lecture / Uehara Yayo | 29 選手にいろいろ聞いてみた / 景山 慎太郎
Asked various things to player / Kageyama Shintaro |
| 26 行列のできる無料相談所 / バズーカよしあき
Free advisory centre / Bazooka Yoshiaki | 30 カンボジアン・トレンドテンド / イム ラチャナ
Cambodian's Trend Tend / Im Rachana |
| 26 これに、胸キュン。/ やよい
This is tightening my chest! / Yayo | 30 猫おやじのつぶやきグルメ / 猫おやじ
the foodie recoon's dairy / Uncle Raccoon |
| 27 市場飯者 / 國健 & 田中あづさ
The Market Food / Sono Ken & Tanaka Azusa | 31 今日の一枚 / 西村 清志郎
Today's shot / Nishimura Seishiro |
| 27 日本人妻の日常 / レイミ & タマエ
Daily events of wife of khmer men / Reimi & Tamae | 31 久呂間家の日々 / いくこ
Kuroma family's thing / Ikuko |



自然に帰ろう。 南カンボジア 癒しのリゾート

Natural Resort in South Cambodia

エコツーリズム。
カンボジアでも
無垢な自然に癒される、
素敵なりゾートが増えています。
近ごろ話題の
沿岸地方にオープンした
とびきりの4軒をご紹介。
まだみんな知らない
南カンボジアへ、
行つてみませんか?





うつろう山河 おつとりとながるる時に



Kayaking

宿にあるカヤックを使ってのんびり周辺散策。コンポンバイ川のゆったりとした流れを感じながら、熱帯植物茂る川沿いを進むのが気持ち良い。



River Deck

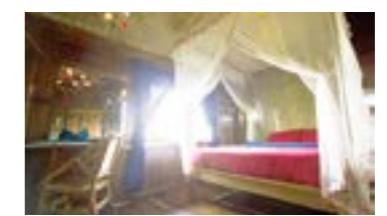
対岸からのフレッシュな空気を感じられるデッキでは、ヨガや瞑想をするも良し。また中洲には白砂が入っており、まるでビーチのような雰囲気が漂う。



穏やく景色は
大自然のインスタレーション



Tree House and Bungalow



バンガローは全3種。人気なのは3階建ての「PremiumTreehouse」。周りはヤシやマンゴーの木が茂り気持ちよい風を感じられる。



Sabay Beach サバイ・ビーチ

Riverside Road, Ordnung Chiemre Village, Kampong Keng Commune, Kampot District, Kampot Province
031-417-9304
www.sabaybeach.com

PREMIUM TREEHOUSE
2 rooms / 43sqm, 1 King Size bed
PREMIUM RIVERFRONT BUNGALOW
2 rooms / 16sqm, 1 King Size bed
BEACH BUNGALOW
2 rooms / 16sqm, 1 King Size bed

碧い山並みを望む、隠れ家的なリバーリゾート登場

カンボット州西部にあるボーコー山、そこから流れ出るコンポンバイ川の畔の集落。長閑で美しい時間が流れるこの場所に魅せられた一人のフランス人が、昨年小さなリゾート「サバイ・ビーチ」をオープンした。

同施設はコンポンバイ川の小さな中洲に造られたデッキとレストラン、それを取り巻く水辺に建てられたウッドバンガローから構成されている。ただ、取り分け何かする事ややる事が用意されているわけがない。むしろデッキやレストランにあるビーチチェアにもたれて「何もしない

時間」を愉しむ為の空間が用意されているというところが、このホテル最大の魅力といえるだろう。

中洲から一望できる青々としたボーコー山系の景色。時の流れと共に表情を刻々と変化させていく山並みと、広々とした空。特に日が沈む時のノスタルジックな情景は、記憶に焼き付くような鮮やかさがある。

また地元産の香辛料や花、果実などを使用した目にも嬉しい7種のオリジナルカクテルが、ゆっくりと過ごす上質なひと時を彩ってくれる。

Hideaway river resort with a panoramic view of the blue mountains

A settlement on the banks of the Kampong Bay River, whose source flows from Bokor Mountain. A Frenchman who was fascinated by this place, where beautiful hours of silence and time runs free, opened a small resort called "Sabay Beach" last year.

The facility consists of a deck and restaurant built on the small sandbank of the river, and a wood bungalow built surrounding the waterside. However, this resort is not designed for "something to do". Rather it's the charm of this resort which has the

space for enjoying "a time to do nothing". Let's spend time to lean back in the beach chair on the deck, reading a book or chatting with our partner.

The view from the sandbank will not bore you. The mountains and sky change their expressions every moment with the flow of time. The nostalgic scenery of the vivid sunset will be especially burned into your mind. In addition, tasteful signature cocktails, which use locally produced spices, flowers and fruits, will colour a quality time to relax.

な~んもない
ひととき

なによりも
贋沢な時間!



自然に帰ろう。
南カンボジア 愛しのリゾート

Natural Resort in South Cambodia



いにしえの避暑の館 よみがえり



Highland Tour

ボーコー山内には廃墟や滝、奇岩群など見所が沢山。清々しい気候の中、自転車や車で散策するのが気持ちよい。



Le Bokor Palace

ル・ボーコーパレス

Bokor Mountain, Teuk Chhou District,
Kampot Province
033-683-9999
www.lebokorpalace.com

THANSUR ROOM
10 rooms / 18.5~25sqm, 1 King Size bed
BOKOR SUITE
8 rooms / 35~40sqm, 1 King Size bed
SOKHA SUITE
13 rooms / 42~46sqm, 1 King Size bed
THANSUR SUITE
4 rooms / 50sqm, 1 King Size bed
PALACE SUITE
1 room / 90sqm, 1 King Size bed
*some category rooms is under renovation.

半世紀の時を経て再び開業、格調高いアールデコの洋館ホテル

常夏のカンボジア。フランス植民地の統治者たちも、この暑さには参ったことであろう。そんな彼らを引き付けたのが標高1,000mにもなるボーコー山。一年を通じて清涼なこの地は、王族やフランス人エリートたちの避暑地として開発され、また西洋野菜の栽培や酪農などが行われた。1925年には、バンガローしか宿泊施設がなかった山に、高級ホテル「Le Bokor Palace」が開業し、避暑地ボーコーは栄華を極めた。

その後第二次大戦中には一度閉業されるも、仏領か

ら独立後に一度再建。しかし70年代にカンボジア内戦が勃発すると山は荒廃し避暑地は廃墟と化した。

その中ソカグループによる投資により、今年2月に40年近くもの時を経て、3度目の開業の日を迎えた。欧洲よりタイルや家具を輸入し、建設当初の建物を再現。館内は優雅なアールデコ様式のインテリアに輝いている。

レストランでは仏領時代に提供されていたフレンチメニュー、クメール宮廷料理などを提供。エレガンスで奥深い体験のできるホテルとなっている。



Colonial Style Room

麗しげなコロニアルスタイルの客室は全5カテゴリー。気温は年間通じて17~24°Cほどで、まるで秋のような清涼感がある。



再建された建物はボーコーの霧に良く映えるウォームグレー。再建される前は壁が剥がれ煉瓦がむき出しになっていた(下)。



いつの時代も色褪せない
美学がここにはあるへ

Historical Menus



A magnificent Art Deco style hotel at Bokor Hill Station has re-opened

A land of everlasting summer. The rulers of the French colonies would have sweltered under the burning sun. Bokor Mountain is over 1,000m above sea level. This land is refreshing throughout the year and was developed as a summer resort for royalty and the French elite. In 1925, the luxury hotel "Le Bokor Palace" opened on the mountain, and the Bokor summer resort became extremely prosperous.

Although it was closed during World War II, it was re-opened after independence from the French. But in

the 1970s during the Cambodian civil war, the mountain was devastated and the summer resort became ruined.

In February 2018, Le Bokor Palace was re-opened by the Sokha Group. To reproduce the building as per its original plan, tiles and furniture were imported from Europe. The hotel is bright with an elegant Art Deco-style interior. The restaurant offers a French menu as was offered in the French period. It's a hotel where you can enjoy the elegant atmosphere and history.



自然に帰ろう。
南カンボジア 憩いのリゾート

Natural Resort in South Cambodia



波音と青と白と コントラスト



The Royal Sands

ザ・ロイヤルサンズ

Soksan Beach, Koh Rong Commune,
Preah Sihanouk District,
Preah Sihanouk Province
078-888-260
www.royalsandskhrong.com

OCEANVIEW VILLA
29 rooms / 79sqm, 1 King Size Bed
BEACHFRONT VILLA
17 rooms / 79sqm, 1 King Size Bed
OCEANVIEW POOL
7 rooms / 147sqm, 1 King Size Bed
BEACHFRONT POOL
10 rooms / 147sqm, 1 King Size Bed



Luxury Villas



客室は全室広々としたバス
タブ付。部屋を出ると真っ
青な海を一望できる。また
一部の客室はプライベート
プール付きで、思う存分南
の島をエンジョイできる。



トロピカル
ナチュラル
フュージョン!

ロン島南西部の楽園ビーチで過ごす、ラグジュアリーな休日

昨年末にロン島ソクサンビーチにソフトオープンしたザ・ロイヤルサンズ。同じ島内にあり、西洋人バックパッカーの間で人気のコットーイビーチとも異なる、鮮麗な自然を感じられる熱帯の海がここにある。

ソクサンビーチは別名ロングビーチとも呼ばれ、全長7kmにも及ぶ砂浜で、歩くとキュッキュと音がする「鳴き砂」となっている。その内およそ500mを占めるザ・ロイヤルサンズの敷地は、同ビーチでも取り分け美しい白浜とセルリアンブルーの海が広がっている。

建築はモダンな白と、トロピカルなヤシ葺きを融合した柔らかとしたデザインで統一されている。またレストランでは、近海で採れた新鮮なシーフードをふんだんに使ったアジアンフュージョン料理を味わえる。

アクティビティも充実しており、サイクリングやトレッキングの他、カヤック、シュノーケリング、釣りなど自然と直に触れ合えるマリンスポーツも楽しめる。年々カジノシティ化が進む喧騒のシアヌークビルを離れ、自然豊かで静かなカンボジアの海へ、今ひとたび。



Perfect holidays at paradise beaches on the tropical island

A luxury beach resort called "The Royal Sands" has opened at Soksan Beach on Koh Rong Island. There is a tropical ocean where you can feel tranquil nature that differs from Koh Touch Beach on the same island which is popular for Western backpackers.

Soksan Beach, also known as Long Beach, is a white sandy beach that extends over 7km in length. The site of The Royal Sands, which occupies about 500m of the beach, is surrounded by the beautiful white sand and a cerulean blue sea.

Singing Sand Beach

どこまでも続く純白のビーチ。船の往来も少なく、心安らぐ波音のみの世界が広がっている。ビーチサイドには、インフィニティプールやバーもあり、最高に贅沢な時間を過ごすことが出来る。

南の島で心躍るバカンス♪



自然に帰ろう。
南カンボジア 憩しのリゾート

Natural Resort in South Cambodia



マウンテンバイクに乗って、ロン島の豊かな自然の中を巡るサイクリングツアーが人気。



Cycling Trecking

島は木々に覆われた山が多く、ウォーキングやトレッキングもお勧め。熱帯昆虫の他、極彩色のサイチョウやインコ、カワセミなどと出会えるかも。



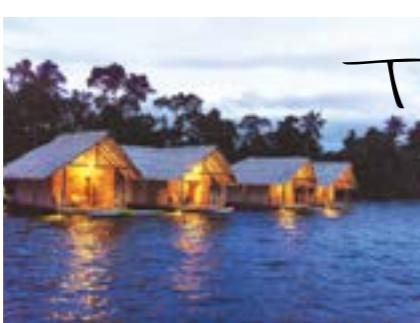


穢れなき川面に 揺らぐ水上亭



川の水をそのまま引きこんだワイルドプール。プールサイドのビーチチェアからは、雄大なパノラマを一望することが出来る。

熱帯の大自然に包まれてー!



Tropical River

夜にはリゾート全体がぼんやりとした灯りに包まれ、幻想的な雰囲気に包まる。



Kayaking Waterfall

人気のアクティビティはカヤッキング。流れも穏やかなので、スイスイ進めて爽快だ。思い切って川に飛び込めば、ひんやりとした川の水が気持ちが良い。

清流の音に癒されるのです。

リゾートからボートで行く滝ツアーも人気。清流に研ぎ澄まされた自然に包まれて癒されよう。



Wooden Eco Villas

ヴィラはカンボジアの伝統的な家屋の要素を取り入れたデザイン。壁は竹組になっていて気持ちの良い風が抜ける。全棟にテラス付き。

Koh Andet Eco Resort

コッオンダエト・エコリゾート

◆ Koh Andet Village,
Ta Tai Kraom Commune,
Koh Kong District, Koh Kong Province
☎ 031-417-9304
✉ www.kohandetecoresort.com

DELUXE DOUBLE
10 rooms / 50sqm, 1 King Size Bed
DELUXE TWIN
2 rooms / 50sqm, 2 Semi-Double Size Beds

熱帯モンスーンの緑溢れる、まつりフローティングリゾート

コッコン州はカンボジアの中でも唯一熱帯モンスーンの気候帯に属し、他とはまた違った趣のある地域で、秘境も多く残っている。その中でも特にタタイ川の下流域は野生動物保護区に位置づけられており、手つかずの自然を堪能することが出来る場所の一つだ。

そんな場所に昨年オープンした「コッオンダエト・エコリゾート」。ホテルのテーマであるStay with Naturalを体現できると、国内外の旅好きの間で密かに話題となっている。

ロビーレストランと12棟のヴィラは全て水上に建てられており、360度自然に囲まれた環境。カルダモン山脈から流れ出た川の水は水質も良く、天気が良ければ透明度も高く気持ちが良い。各客室にはカヤックが繋留されており、辺りを自由に散策しに行くことも出来る。

同リゾート一番人気のアクティビティは午後発のフィッシングツアー。釣り糸を垂れながら夕日を望み、釣った魚をBBQで味わうことが出来る。乾季にはホタルの舞う幻想的な風景を見られることも。

The floating resort surrounded by the tropical monsoon forest

Koh Kong Province is the only tropical monsoon climate zone in Cambodia, and has many unexplored areas. Among them, the downstream area of the Tatai River is promoted as a wildlife sanctuary and one of the places you can enjoy unspoiled nature. "Koh Andet Eco Resort" which opened last year is such a place where you can embody the hotel theme of "Stay with Natural".

The wooden lobby restaurant and 12 villas are all built on the water, and are surrounded by 360

degrees of nature. The river water which flows out from the Cardamom mountains is clear, and when the weather is good it is highly transparent. All guest rooms have a kayak so you can paddle around the area freely.

The most popular activity at the resort is the fishing tour. You visit fishing hotspots and enjoy a BBQ dinner. The fishing area is nice to see the sunset, and also during the dry season, there is a chance to see fireflies sparkling in the trees on the river bank.

山海の幸を味わおう!



自然に帰ろう。

南カンボジア 愛しのリゾート

Natural Resort in South Cambodia





「まるでドリームランド」 紙本 岩絵の具 100cm×100cm

悠悠 私のカンボジア

第二景 「まるでドリームランド」

初めてのカンボジアから帰国したのち再訪を強く望みましたが、ビザがなかなか下りず、私はまるで報われない片想いをしていました。そして5年後の99年にやっと再訪の日が訪れました。当時のタ・プロームには絞め殺しの木が生き生きと絡みつき、もう今にも崩れそうで、幻想的な世界が広がっていました。ここは私のお気に入りの場所で、ほとんど毎日のように通い、日が傾く頃までスケッチを描いていました。遺跡内には人影もほとんどなく、一人で静寂の中に座っていると、突然、セキセイインコの群れが鳴き声と共に羽ばたいていき、胸をドキドキさせたものでした。

そして遺跡を出ると、並んでいる藪ぶき屋根のお土産屋に入つて、バイヨンビールを飲むのですが、いつもかわいらしい売り子たちが毎回私というお客様の取り合いで楽しさを楽しめてくれました。その中の一人、17歳ぐらいたつたと思いますが、おしゃべりが上手でとても魅力的な女の子がいました。その当時の私が感じた世界観で、その子とお土産を描いたのがこの絵です。アプサラのマリオネットがとても楽し気で、本当に麗な情景でした。自然の世界から夢の世界へ。私はいつもここでビールを飲みながら樂していました。

翌年、同じ場所に行つたら、その子はそこにはもう居ませんでした。フランス人に気に入られて結婚するために外国へ発つてしまつたそうです。その後風の便りで、一年に一回はカンボジアに戻り、幸せな生活をしていると聞きました。もう名前も忘れてしまった昔の話。どうぞいつまでも幸せに…。

My serene Cambodia flow

Scene2: As if in a Dreamland

In 1999, I visited Ta Prohm every day to sketch until it got dark. After that, I was drinking Bayon Beer and enjoying chatting with the souvenir shop girls. Every time, they fought for a single customer to entertain. There was an attractive girl who spoke well, so this was the work for her. As if in a Dreamland, after a year, she had left there to marry a foreigner. A little bird told me she is living happily.

山田 隆量 Yamada Takakazu

日本画家。日本美術院院友。法隆寺全堂壁画模写、名古屋城本丸御殿復元模写などに従事。王立芸術大学/王立ブノンベン大学客員教授でYAMADA SCHOOL OF ARTの代表を務める。
A Japanese-style painter, who is a Visiting Professor at The Royal University of Fine Arts.

Which noodle is your best?

カンボジア人1000人に聞いてみました!

This is the Noodle that you should eat now, asking 1000 Cambodian people!

Cambodian Noodle Lanking

今食べたい
麺料理ランキング!

朝食から軽食、夕食まで、カンボジアには様々な麺料理がある。クイティオやミーチャーなどは観光客などにもよく知られた存在。またボックミーやミーコーのように、ローカルの屋台でしか見られないものなどもある。そんな中、ふと気になった。カンボジア人が本当に好きな麺料理はどれなのだろう?という訳で、早速聞いてみた!あなたが今食べたい麺料理はどれ?

From light snacks to breakfast and dinner, Cambodia has various noodle dishes. Some are familiar to tourists like the Kuy-Teav and Mee-Cha, and others are minor like the Bok-Mee and Mee-Kork, that are only served at local stalls. Meanwhile, we were suddenly interested by the question, "what kind of noodle dishes do Cambodians really like?" So, we asked Cambodians, which noodle dish do you want to eat now?



屋台フードの定番! ミーチャー King of stall food! Mee-Cha

日中から深夜までどこでも見かけるミーチャー屋台は、まさに定番中の定番屋台といえる。熱した油でニンニクを炒め、そこで野菜と牛肉を炒めたらインスタント麺を投入。チリソースやオイスターソースで味付けをしたら完成。ボリューム感を出したい人は、目玉焼きのトッピングを忘れずに。食べるときに追加でたっぷりのチリソースをかけて食べるのが通流。唐辛子は火を噴くほど辛いので要注意。一緒に売っているカニカマや魚肉ソーセージなどの練り物も具材として入れて、自分流の一皿をカスタマイズできるのも面白い。

From the day time to midnight, you can see it everywhere, Mee-Cha is the most popular stall food in Cambodia. Heat the oil and fry the garlic, stir fry the vegetables and beef there, and add boiled instant noodles. Complete it by seasoning with chili sauce or oyster sauce. For people who want more volume, do not forget a topping of fried egg. The savvy people add more chili sauce when eating, but please be careful not to spout fire with hot pepper oil! It is also fun to add and customise with crab sticks and fish sausages which are sold together as ingredients.



街中のこんな屋台で
食べられます。



カンボジア版焼うどん、ローチャー Queen of fried noodle group, Lot-Cha

ローチャーはやわらかい米麺を炒めたもので、麺はうどんを短く切ったような円筒形、または両端が細くなった流線型の形状をしている。定番のものはニラともやしと一緒に炒め、魚醤や醤油などで味付けしてあり、やわらかい麺が焦げた醤油の芳ばしい風味をたっぷり吸いこんでいる。食べるときには甘じっぱい魚醤ダレやチリソースをかけて食べるのが現地流。あっさりしているが、醤油の風味が食欲をそそる一品だ。

Lot is the soft-textured short pasta made with rice flour. There are two shapes; streamlined and cylindrical depending on the store and region. It is commonly fried with garlic, chives and bean sprouts and seasoned with fish sauce and soy sauce. The soft side sucks plenty of the burned flavour and taste of soy sauce. It is eaten locally, is with sweet and sour like sashes or chili sauce. It is simple, but it is also a favourite item with children who like the flavour of soy sauce.



学生や仕事帰りの人々がひっきりなしに訪れる、ローチャー・ミーチャー専門のお店。屋台スタイルの大好きなフライパンで作られるローチャーが美味しい。
Family Rice Noodles & Chives Cakes
Wat Bo St. ☎ 077-894-588
SR①-C4w ⏲ 14:00-21:00



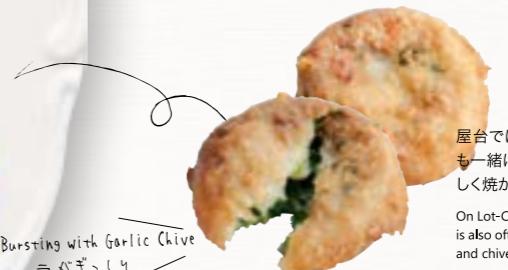
若者に人気の新しい麺料理、ボックミー¹ New Noodle that loved by the young, Bok-Mee

普通のレストランではまず見ることができないが、このボックミー。それもその筈、これはボックロホン(青パパイヤサラダ)を売っているローカル屋台の裏メニューなのだ。魚醤や蟹の塩漬け、干しえビ、ヤシ砂糖、ニンニク、唐辛子などをすり鉢でつぶし、インスタント麺をあえたもので、食べる時に香草をたっぷりのせて食べる。カニの旨味と辛みと酸味が後を引く旨さだ。

Maybe you won't find this Bok-Mee in ordinary restaurants. Because this is a secret menu for those in the know of local stalls that sell Bok Lahong (spicy green papaya salad). Cooked instant noodles and a mixture of fish sauce, salted crabs, dried shrimps, palm sugar, garlic and pepper crushed in a mortar. Add plenty of herbs when eating. The taste is spicy and sour, and also delicious with the crab flavour.



豪快に混ぜて食べよう!



Bursting with Garlic Chive
ニラがぎっしり

屋台では、このノム・カチャイ(米粉のニラ饅頭)
と一緒に売られていることが多い。同じ鉄板で香ばしく焼かれたこちらも美味。中身はニラがぎっしり!

On Lot-Cha stalls, this Num-Kachai (garlic chive dumpling) is also often sold together with it. Containing a lot of garlic and chives, it gives off an appetizing smell.



朝食の大定番、観光客にも人気のクイティオ

Well known as breakfast noodle, Kuy-Teav

屋台から大型レストランまで、どこでも食べることができるカンボジアの人気麺料理。細い米麺に豚骨や牛骨ベースのあっさり清湯スープがよく絡んで、スルスルと食が進んでしまう一品。朝ごはんの定番麺料理で、街中にあるクイティオ屋台はいつも賑わっている。具材の肉は牛、豚、鳥、その他フィッシュボールや茹でもやしなどが入る。トッピングのフライドガーリックや香草がスープに奥行きを足してくれる。

One of most famous Cambodian noodle dishes that you can eat anywhere, from stalls to large restaurants. The thin rice noodles come with a pork or cow bone-based clear soup that has a smooth texture and is light on the stomach. It is a staple noodle dish of breakfast, and the Kuy-Teav stall is always crowded. The ingredient is meat (you can choose beef, pork or seafood), fish balls and boiled bean sprouts. The toppings of fried garlic and herbs will add the depth to the taste.

You can eat Here



お洒落な店内で、いろんな種類の創作クイティオが食べられる。

Uy Kuiteav BKK

57St 352, BKK1

077 813 777

PH②-B4ne 7:00-22:00



地元民に人気のローカル朝ご飯店。お勤めのクイティオコッコーは売切れることも。

Rachel Cohen & Booth

National Rd 6

012 589 994

SR③-Dw 5:00-11:30



麺料理が中心のレストラン。お勤めはヌンパンチョック。

Noodle Tree

No.32, St 606

010 989 047

PH①-A3n 7:00-19:00



ヌンパンチョックに使われる野菜は新鮮なものを使います。食後のコーヒーもある。

Sam Khmer Noodles

Chocolate Rd.

010 435 331

SR①-C5ne 7:00-21:00



カンボジアのソウルフード、ヌンパンチョックが、堂々の1位!

**Cambodian soul food,
First prize is Num-Banh-Chok!**

いにしえの時代からカンボジアで食べられてきたというヌンパンチョック。米粉を練ってつくった柔らか麺に、スパイスをりつぶしたクルーンと呼ばれるペーストと、ココナッツミルク、ほぐした白身魚を合わせて煮、プラホックや魚番で味付けしたスープをかける。食べる際には香草や葉味を山盛りにして召し上がる。魚の優しいダシの味が郷愁感をそそる一品だ。市場の屋台でよく見かける他、天秤棒で売り歩く伝統的な移動屋台も健在。冠婚葬祭の際にも自宅で調理して食べられる、麺界のカンボジア代表的存在だ。

Num-Banh-Chok has been eaten by Cambodians since the ancient times. The soft noodles are made of rice flour with the gravy soup made with "Kroueng" which is a ground spice paste, fish meas and coconut milk soup, seasoned with "Prahok" and fish sauce. When eating, add fresh herbs and crisp raw vegetables including cucumbers and banana blossom. You can find stalls at local markets, and also traditional shoulder pole seller stalls are still alive. Num-Banh-Chok is also one of the home cuisines eaten on ceremonial occasions.



惜しくもランク外 だけど隠れたおいしさ!

6th



タップリの野菜と食べるヘルシー麺、バニュホイ

Healthy noodles eaten with plenty of vegetables, Banh-Hoi

網目状のもち米麺を、香草や茹でた豚肉、キュウリ等と一緒にレタスくるんで、ピーナッツ入りの甘辛魚醤ダレに付けて食べる。網目状の麺がタレによく絡み、ついつい食べ過ぎてしまう。ベトナム料理として知られているが、カンボジアでもかなり浸透した味覚。屋台で見つけたら是非試してみよう。

Meshed-shaped glutinous rice noodles wrapped in lettuce with herbs, boiled pork, and cucumber, and eaten with sweet fish soy sauce containing peanuts. Although, it's known as Vietnamese cuisine, it's also considerably penetrated into Cambodia too. Try it if you find it on a stall.



7th

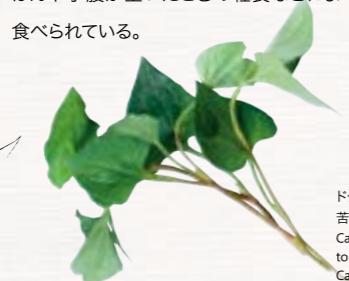


サラダ感覚の混ぜ麺、バニュスン

A mixed noodle with salad sensation, Banh-Sung

中太の米麺に、干しエビが入った旨味たっぷりの肉味噌と揚げ春巻き、レタスやキュウリや香草をのせ、ピーナッツが入った甘いタレをかけて食べる。タレの酸味でさッパリと食べられるサラダのような麺料理だ。朝ごはんや小腹が空いたときの軽食などによく食べられている。

Medium-sized rice noodles and stir fried minced meat and dried shrimp with plenty of delicious taste, deep fried spring rolls, lettuce, cucumber and herbs, poured with sweet fish sauce and topped with roasted peanuts. This is a noodle dish like a salad with the sour taste of sauce and it's often eaten for breakfast or a light meal.



ドクダミもカンボジアでよく食べられる香草だ。
苦みのある味が、程よいアクセントに。
Cambodian herbs give a refreshing flavour to cooking. Add as much as you like, it's the Cambodian style.

8th



カンボジア麺の通向けの食べ方、ミーコー

The new wave of Cambodian noodles, Mee-Kork

ミーコーは汁なし麺のこと。様々な麺料理で応用されるが、一般的には茹でた麺に、油とシーズニングをかけ、豚肉やノコギリコリアンダー、茹でたもやしななどの野菜をトッピングしたものが多い。胡椒とライムを絞り良く混ぜて食べる。普通の麺には飽きてしまった玄人向けの食べ方だ。

Mee Kork is a soup-free noodle. Although it's applied in various noodle dishes, its usually boiled noodles topped with vegetables and pork, coriander, boiled bean sprout, and seasoned with oil. A squeeze of lime and a bit pepper is a good to eat it. It is the way to eat for the professional who's got bored of "ordinary".

手が紡ぐ物語

The hand spun stories.

Vol.2



水草で編まれた黄金色の蓋つき籠。hotori memento（ホトリ・メンメント）の取り扱い店舗やオンラインストアで購入可能。

A basket with a golden lid made from aquatic plants. It is possible to purchase it at a store or at the online store of hotori memento.
=> www.hotorimemento.com

手仕事には、出来上がる作品とその世界観、二つの美しさが混在していると思う。hotoriを始める当初、籠で御殿が建つならば手仕事は自ずと継承されいくのと思っていた。生業と技術、収入と伝統はとても密に関係している。一つの美を継承するには、今需要を「作る」必要があるのだ。

彼の編む籠は整然と目が揃い、開けると干し草のいい香りがした。アトリエの庭でボツボツと語る落ち着いたその眼差しには、繰り返しの作業が現れていた。彼の編む籠は、自然と目が揃い、開けると干し草のいい香りがした。アトリエの庭でボツボツと語る落ち着いたその眼差しには、繰り返しの作業が現れていた。

光を当て、道を作る。

人が物を作る姿。その糸乱れることのない集中力は、私にいつも静かな部屋で写経を綴る人間の背中を想像させる。

スヴァイリエン州の小さな村の中、そこにはコッコツと籠を編む人たちがいる。村人のほとんどは農業をしながら農閑期に籠を製作している。

そんな中、先天性の病気で幼い頃から片足が不自由だというバナックさん(写真中心)。糸余曲折を経て今は毎日約8時間、せっせと籠を編む日々だそう。ヤシの葉の可愛らしいアトリエは、ミニマルで様々な種類の籠が作れるように整えられている。安定までには程遠いが今はこれで暮らしを立てているという。

Shine the light and make a way

At a small village in Svay Rieng Province, the farmer makes the baskets during the off season, but Mr. Vanack (centre of photo) makes the basket every day, because he has been physically challenged by his leg from when he was young. His baskets are a marvel of order and neatness, and when opened smell of fragrant hay.



JOURNEY 変わり、変わらない
カンボジア旅
The halcyon journeys

第1記 カンボジア縦断・トンレサップ湖の船旅

2018年初春、なんなくスピードボートでシェムリアップから
プノンペンに移動してみることにした。

朝6時半にオールドマーケットで集合させられるも、その後ホテルへの乗客をピックアップにつき合わされ、市内を出発したのは結局8時半頃であった。9時によくやくチョンクニア港を出発し、水しぶきを上げながら、トンレサップ湖の大平原(?)をただひたすら進む。正午ごろトンレサップ湖からトンレサップ川に入していくと、水上生活集落や野鳥の飛ぶ景色が愉しませてくれた。13時半頃コンポンチュナンを通過し、途中すれ違ったのは大型客船1隻。ようやくプノンペンのビル群が見え、16時に港へ到着した。

約7時間の船旅であった(+待ち合わせ2時間)。バスより高く、飛行機より遅い。人々は船旅に何を求めるのだろう。ただただ慌ただしく過ぎていく現代社会の中で、自然な時の流れを感じる。船旅のもたまには良いものだ。

Record-1: Boat trip on the Tonle Sap

I moved from Siem Reap to Phnom Penh by boat on Tonle Sap. We were gathered at the old market at 06:30 in the morning, but after that the car ran into the city to pick up other passengers. Accordingly our boat departed from the port at 09:00. Splashing water, the boat went onto the huge lake. When entering the river from the lake around noon, we enjoyed the scenery of the floating village and the views of flying wild birds.. We could see the buildings of Phnom Penh, and finally we arrived at the port at 16:00.

It was a seven-hour voyage (+ a stopover of 2 hours). It is more expensive than the bus, and slower than the flight. What can people hope for from the boat trip? In the modern society where everything is just a hurry and fast, I felt the flow of natural time across my skin on the boat.

今永 健太 Imanaga Kenta

1983年東京八王子生まれの旅人。2015年より世界遺産アンコールワットのシェムリアップに定住中だが、未だ旅の途中…。

A traveller born in Tokyo in 1983, living in Siem Reap since 2015, but is still on a journey...



Raw Mango & Vanilla Bean Cheesecake (4.5US\$)

バックヤードカフェの生マンゴーチーズケーキ

お肌や体調を整えながら、甘い物に癒されたいな~と思った時に立ち寄るのが、ヒマワリホテル近くにある「バックヤードカフェ」。有機食材をふんだんに使ったヘルシーなメニューが人気で、カフェの内装もナチュラルな雰囲気。不思議と落ち着く木のテーブルで、自家製スイーツを食べながらまったりするのはいかがですか?

中でも1番のおすすめスイーツは、甘さ控えめで体にやさしい、「Raw Mango & Vanilla Bean Cheesecake」。マンゴーとバニラビーンズの自然な組み合わせが絶妙です。マンゴーの部分はシャーベットのように冷たく、デーツやアーモンドなどの食感のアクセントが楽しい、新感覚な味わいのスイーツです。

Raw Mango & Vanilla Bean Cheesecake at Backyard

When want to be healed by sweets, "backyard cafe" is one of my recommended places. There's a healthy menu using organic ingredients. Among them, my favourite one is the sweet, discreet and healthy "Raw Mango & Vanilla Bean Cheesecake". The combination of mango and vanilla beans is exquisite. The mango is cold like sherbet, and the texture of date palms and almonds is fun - it's a new sensation in sweets!



バックヤード・カフェ
Backyard Cafe

① No.11B, St.246, Chaktomuk, Phnom Penh
② 078-751-715
③ PP①-D4n
④ 7:30-21:00 (Mon: 7:30-16:30)

マダムショコレート Madam Chocolate

人材紹介会社勤務。カンボジア総会(早稻田OB会)事務局。様々な活動を通じてカンボジアに触れたい、探究心溢れるマダム。

Working at a recruitment company in Phnom Penh. The lady who is full of questions, want to touch the real Cambodia through various activities.



Strange-Smelling yet Delicious Foods
臭って美味しいモノ名鑑

排気ガス、線香、人間、生ゴミ、花、焼けた脂肉。東南アジアの街は様々な臭いに満ちている。そんな中ノンペンのトゥールスレン地区にて、ひときわ異彩を放つ臭いに出会った。昔のJRの駅のトイレを油でカラリと揚げたような鼻を突き刺すような臭気。そう、これも立派なグルメの一つ「揚げ臭豆腐」だ。

香港や台湾の屋台で売っている揚げ臭豆腐

は、食品とは思えない強烈な糞便臭がする。口に入れた瞬間のファーストインプレッションはまさにアツアツのウ○コそのもので、かなり玄人向けの味覚となっている。しかしこの店「庫児養生素食館」の揚げ臭豆腐はまだ可憐があるので、臭いの向こう側にある大豆の芳ばしい香りや、植物たんぱく由来のアミノ酸の旨みに辿り着きやすいのではないだろうか。

Incense, human beings, garbage, flowers, grilled meat. The streets of Asia are full of various smells. Meanwhile, in Toul Sveng district, I notice a strange smell. The smell stings the nose like a public toilet. But this is one of the finest gourmets - "Fried Stinky Tofu".

The Fried Stinky Tofu sold in China has an intense faecal smell. The first impression at the moment of putting it in the mouth is exactly like hot shit, but this is a delicacy for the professional people. However, the Fried Stinky Tofu at this restaurant (named COOL, located St.143) is still pretty. Maybe you will embrace the fragrance of the soybean and the delicious taste of amino acids at the far side of the smell.



No.1 臭豆腐 Stinky Tofu

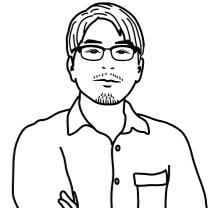
臭さ: ★★★★☆

旨さ: ★★★☆☆

珍しさ: ★★★★☆

臭系統: インドール&酪酸系

発見地: プノンペンのSt.143



多賀 シモン Taga Shimon

クロマーマガジンを作っている人の一人。発酵食品をこよなく愛するアラサー男性。

The editor of Kroma Magazine - A man of around thirty who loves fermented foods.



SOLTILO Angkor FC SPORTS

選手にいろいろ聞いてみた
Asked various things To players

ソルティーロ・アンコールFC

本田圭佑プロデュースのサッカークラブ。
2017より二部リーグに参戦し、2018年よりカ
ンボジア一部リーグに昇進して激闘中!!

SOLTILO Angkor FC is a football club produced by
Keisuke Honda. The team promoted to the 1st league in
Cambodia and fighting bravely from 2017 season!

今回の質問/The Question of this time
カンボジアの印象・魅力は?



⑥DF 藤原 賢士 Fujihara Kento

カンボジア人選手はとにかくよく食べる! 1日5食は食べるそうで、練習前に食べ過ぎて、練習中トイレに行く選手もちらほら。厳しい監督もそこだけは笑顔で受け入れてます。

Cambodian players are glutton - they eat 5 times in a day! Often they eat too much, go to the toilet during training. Our manager smiles wryly every time.



⑯MF 海野 智之 Unno Tomoyuki

カンボジアで味の素と言えば100%の確率で「はい!」と返ってくる。友情を築きたいならまずは味の素から! 今シーズンはそれをSOLTILOという言葉に変えます!

They know us as the country of "Ajinomoto". When I say "Ajinomoto!", they say "Hai". It's strange, but a good way to build friendships at first.



⑯MF 菊池 佑太 Kikuchi Yuta

昨年プレーしていた東欧では、モデルのような金髪美女いたのですが、カンボジアの女性の特徴はステキな笑顔。僕はカンボジア女性の方がかわいらしくてタイプですね。笑

I was in Eastern Europe and there were blond beautiful women like models. And Cambodian women have cutie smiles. I like smiley more than blonds!



監督 松田 裕貴 Matsuda Yuki

夕日がとても綺麗! シエムリアップは、アンコールワットより高い建物がなく、その為空が広いです。夕日が地平線に沈む寸前まで綺麗に見る事ができ、いつも癒されてます。

There are no buildings here higher than Angkor Wat, so the sky is wide. I can see the beautiful sunset till it sinks on the horizon. I am always healed by this.

TREND

Cambodian's
**TREND
TEND**

イム ラチヤナ Im Rachna

若手カンボジア人フリーライター。分野は生活と政治。RFI（フランス国際ラジオ）のリポーターでもある。

A Cambodian lady who has been writing about her country since 2008. She spotlights various topics ranging from lifestyle to politics. She also regularly reports for radio.

一枚に繋がれる民族のアイデンティティ

カンボジアに来たら、あなたはきっとどこかでクロマーを身に付けた人々に会うでしょう。クロマーはスカーフやシャツ、ハンモックや帽子など多用途に使われるカンボジアの伝統布。私たちは隆盛を極めたアンコール王朝時代も、そしてその後の暗黒時代もいつもこの布を身に付けていました。

現在プノンペンで、世界一長い手織りの一枚布でギネス記録を目指す運動が行われています。これが成功すればクロマーがカンボジアの文化遺産やアイデンティティを世界へ発信してくれ、そのことが国内の人々の結束を強め、また若い世代の伝統や文化に対する意識を高めてくれることでしょう。



狸おやじ

FOOD the foodie raccoon's diary
つぶやきグルメ**第1話：ローンパインのハンバーガー**

ローンパインのハンバーガーは、カンボジア牛のみを使用している。私は初め、カンボジア牛には脂がほぼ無い印象を抱いていたので、正直このバーガーには余り期待していなかった。が、そんな疑念は一口かぶりついた瞬間に吹き飛んだ。「これは旨い」。バテはやはり脂が少ない。だが、これまで私が一番と考えていたアンガスピーフのバーガーとは異なる、小気味良い香りが鼻を抜けるではないか。「何だ、この香りは…？そうかこれは牧草！」。カンボジア牛は穀物ではなく、新鮮な牧草を餌にしているからか。ステーキにするには硬すぎるけど、バテなら肉の食感も残るからうってつけかもしれない。しかしこの風味は牛肉マニアにはたまらないな。などと考えながら、カンボジアの放牧牛の愛らしい姿を思い浮かべていた。

尚、狸おやじ流ではバテの焼き加減は必ずミディアム・レーで頼む。添えられてるケチャップは一切使わず、塩とブラックペッパーのみで味わう（お店の胡椒はいまいちなので、カンボットペッパーを持参）。牛肉そのものの香りを楽しむにはこれが一番だ。ハンバーガーも酒の肴と考えるのが酒好き狸おやじの流儀である。

尚このお店、最近メキシコ料理店と合体したのでタコスも絶品。ついつい通ってしまうお店だ。

狸おやじ Uncle Raccoon

酒と肴をこよなく愛す呑兵衛だぬき。最近は降圧剤に生かされる日々を送っている。

This heavy drinker loves salty snacks. Recently, he has been kept alive by antihypertensive drugs and is a former band man.



ローンパイン・カフ

Lone Pine Cafe

No.14E, St.51(Pasteur) between St.242 and St.245 ♀ PP②-C1w
012-629-986 12:00-14:00 / 18:00-22:00 (Sun: only on dinner time)

A piece of Khmer Legacy and Identity

If you are in Cambodia, it is impossible that you have not come across Khmer people wearing one of the traditional scarfs called a 'Korma'. Throughout history, Cambodian people have been using Kormas as a part of their daily life.

From the glorious Angkor era, to the darkness of Khmer Rouge regime, up until today, Cambodians still use Kormas everyday as a scarf, as a skirt, as a hammock, or even as headwear. The material of the Korma indicates the social status of the people. Some use a Korma woven from cotton, while others may use a silk Korma, which is pricier.

Emphasising the long history of the nation, Cambodia is now aiming to break the Guinness World Record for the longest hand-woven Korma and bring her very own traditional scarf onto the international stage. The movement kicked off on 14 February, 2018 at Veal Preah Meru, next to the Royal Palace in Phnom Penh. The public is encouraged to join the Korma weaving, for the movement is not created to just break the world record, but also to promote the unity of the people, as well as to raise awareness of Korma among younger generations.

For Khmer, wearing a Korma is not only for its benefits and fashion. The Korma is a piece of Cambodian legacy and identity, and by wearing it, one could truly and passionately show the world that they are a part of Cambodia.

今日の一枚

SHORT STORY

Today's shot

**一日目 路上の飴**

市街地を移動していると、道端に飴玉が落ちていることに気づく。最初はどこその子供が落としたんだろう、ときほど氣にも留めていなかつたのだが、毎日同じ場所で、それもいろいろな場所に落ちていることに気づき、その理由を知りたくなった。

先日またまた飴を投げている女性がいたのでその理由を尋ねてみた。

この飴は子供の神様へのプレゼント。1日目は家の中に住んでいる神々に捧げ、2日目には外から訪れる子供の神様に。そうすることで商売は繁盛するんだ」と言っていた。

数日後、同じように飴を投げている女性がいたので同じく尋ねてみた。昨日悪夢を見た。だから家に不幸が来ないように、飴を投げているんだ。

とある日、車の窓から数枚のリク

ル札を落としている家族を見た。理由を尋ねると、ほんの少し前にその道で大きな事故があり、現場を見てしまったと言う。その事故で亡くなつた人が死後の世界で使えるよう、お金をして落とす。同時に悪い神が、自分に乗り移つて同じような事故を起さないようにするために言う。カンボジアの人たちの心に根付いた信仰と文化。それは身近な日常に転がっている。

西村 清志郎
Nishimura Seishiro

カンボジア観光省で働きながら、カンボジアのローカル大学で観光を学んでいる人。趣味はカンボジア。

A Japanese man who is working at the Cambodian Ministry of Tourism and studying tourism at the local university. His hobby is Cambodia.

Day1: Candies on the road

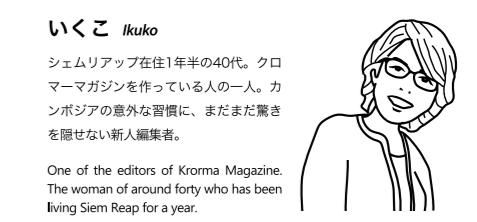
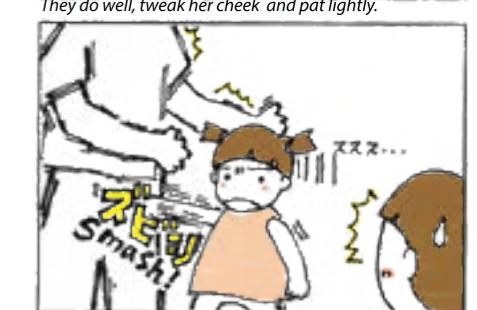
When moving to Phnom Penh city, I noticed the candies having fallen on the roadside. At first I didn't give it much mind and thought some child had dropped it, but I noticed them dropped in various places every day. I wanted to know the reason.

The other day, I met a woman who was throwing the candies, so I asked her. She said "These candies are a gift for the god of children. Yesterday was dedicated for the gods living in the house, and today is for the god of the children coming from outside. So then we will have good business." A few days later, I met a woman who was throwing candies in the same way at different place so I asked. "I had a nightmare yesterday. So I'm throwing candies to avoid misfortune entering into house," she said.

One day, I saw a family dropping several Riel bills from the car window. Asking the reason, he said, "I saw the scene of an accident on that road just a few days ago. I am dropping money for the people who died in the accident to use in the next world."

The faith from the hearts of Cambodian people drops everywhere everyday.

CARTOON

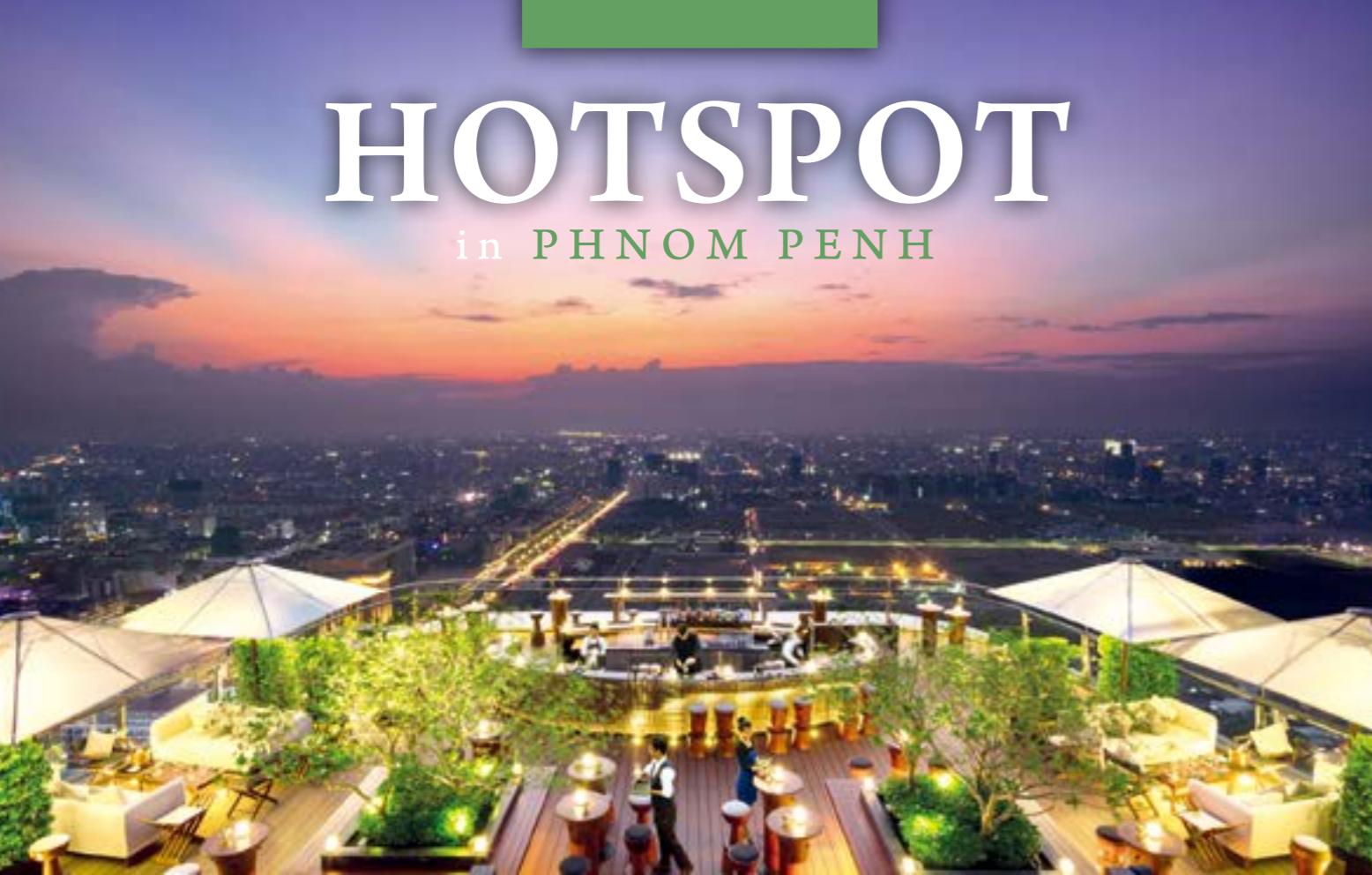


シェムリアップ在住1年半の40代。クロマーマガジンを作っている人の一人。カンボジアの意外な習慣に、まだ驚きを隠せない新人編集者。

One of the editors of Korma Magazine. The woman of around forty who has been living Siem Reap for a year.

HOTSPOT

in PHNOM PENH



STAY

Rosewood Phnom Penh

ローズウッド・プノンペン

プノンペン最高峰のラグジュアリー空間



ノンペン市内で最も背の高いヴァタナック・キャビトルの最上階に、高級ホテルRosewoodがオープン。北米を中心世界各国に展開している同グループの、東南アジア第1号店となる。客室はモダンデザインの中にクメールの伝統的なティストを織り交ぜた雰囲気。全室50m²を超える広さで、優雅なプノンペン滞在を堪能できる。ホテル内には5件の飲食店が入っており、中でも同市最高地点にあるスカイバー「SORA」は、発展し行く街を一望できると在住者の間でも早くも話題になっている。また、屋内レストランの「IZA」は、日本の居酒屋にインスピライアされたダイニングとなっており、日本人シェフが腕を振るっている。

At the top of Phnom Penh, a luxury hotel is open

Rosewood, a luxury hotel has opened on the top floor of the tallest building in Phnom Penh. It is the first property in Southeast Asia of the Rosewood Hotel Group that operates worldwide. The atmosphere in the rooms interweaves Khmer traditional taste with modern design. All rooms are over 50 m² in size and guests can enjoy a gracious stay in Phnom Penh. There are five restaurants in the hotel, and the sky bar "SORA" is located at the city's highest point which overlooks the city and is a current hotspot for residents.

ゆったりとしたアーバンステイ

大きな開口の客室からは市内が見渡せる。館内には屋内プールやフィットネス、スパ設備などもあり、高級感あふれる空間で素敵なプノンペン滞在を満喫できる。

Enjoy the spacious urban stay

Overlooking the city from the rooms with large openings. The hotel also has an indoor pool, fitness and spa facilities, so you can enjoy a wonderful and luxury stay in PP.

お洒落なレストランが多数

SORAやIZAの他にも、深夜まで開いているカフェ&バーの「Living Room」や、ステーキ&グリルの「CUTS」（近日オープン予定）などがある。

Attractive dining restaurants

Japanese chef shows his cooking skills at the "IZA", dining inspired by Izakaya. The cafe & bar "Living Room" is open from 8:00 to midnight.



>Vattanac Capitol Tower, No.66, Monivong Blvd.
023-936-888 PP-C3nw

SHOPPING

AMBOH Espadrille

アンボッ・エスパドリーユ

カンボジア布を使ったお洒落なリゾートサンダル



定番のクロマーエスパドリーユ

クロマーと厚手のコットンを組み合わせたオリジナルシリーズ25US\$.足背の部分は無地のものもあれば、ボップな柄入りのものもある。

"Original" made with Krorma

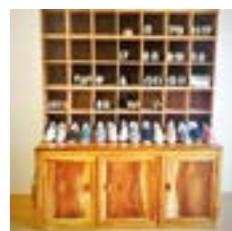
Most popular original series 25US\$ with Krorma cloth and thick cotton. Some parts of the feet are plain, others come with pop patterns.

新デザインの絹布シリーズ

カンボジアの伝統的な織物である絹にインスピライアを受けたデザインシリーズ35US\$.控えめなカラーの中にアソビの利いたパターンが光る。

New, splashed pattern cloth series

Design series made with splashed pattern cloth which is a traditional fabric of Cambodia 35US\$. In a discreet colour, the stylish pattern shines.



No.45, St.21, Tonle Bassac 070-572-094
PP-D5nw 9:00-19:00 (Sat: 14:00-17:30, close: Sunday)



GOURMET

The Dock

ザ・ドック

各国の海の幸がプノンペンに大集結！

お隣タイの海鮮流通会社「Thammachart社」が、バンコクで6店舗を展開する人気シーフードレストランが上陸！お値段はちょっと高めだが、プノンペン市内でも最高品質の海鮮を味わえると、富裕層の間で早くも人気を博している。何と言ってもおススメは新鮮な生牡蠣、常時10種類以上の牡蠣を生け簀から選べるのが楽しい。ちょっと贅沢なお食事会なんかには良い感じのお店だ。

Delicious seafood gathered from the world

A seafood restaurant owned by a seafood distributor in Bangkok has landed! The price is slightly high, but can taste the quality seafood. It's becoming a hotspot among wealthy people. Anyway, the fresh oysters are awesome, with always more than 10 kinds from a live box. Recommend for a little luxurious dinner.



蟹のグラタン85US\$+. たっぷりの蟹身にイクラを添えた贅沢な逸品。

Red King Crab Au Gratin 85US\$+. Creamy crab meat with salmon roe.



英・仏・伊・米・豪など各国产の牡蠣おひとつ3.5US\$+~。

Fresh Oysters from Atlantic & Pacific Ocean 3.5US\$/pcs~.



No.253, Corner of St.51 & St.370, BKK1 023-222-369
PP②-C4c 11:00-23:00



GOURMET

LaBaab

ラ・バーブ

大河メコンの恵みを味わうお店

力ナディアタワーの正面にオープンした「LaBaab」が秀逸だ。内装は19世紀のカンボジア北西部の民家を再現した造りで、店内に散りばめられた伝統工芸や現代アートが光る。何より面白いのは料理のコンセプト。メコン川料理というテーマで、流域の肥沃な土壌や風土で育まれた各国の伝統料理を、飾らない味付けで提供している。素敵な雰囲気なので会食などにも使えるお店だ。

The restaurant with the blissful taste of the Mekong

"LaBaab", opened in front of the Canada Tower, is serving excellent experiences. The interior is from the old Cambodian house designs of the 19th century. The culinary concept is "Mekong River cuisine", serving traditional cooking from the basin countries. It's a nice atmosphere, and can be used for receptions.



揚げ魚マンゴーの漬物添え6US\$. カンボジアの食卓には欠かせない味覚。

Fried fish with mango salsa 6US\$. Very popular home cooking dish.



カエルの肉詰め4.5US\$. 見た目のインパクトもお味も◎。

Grilled stuffed frogs 4.5US\$. Awesome looks and taste.



2F, No.81E2, Monivong Blvd. 099-335-666
PP①-C3nw 11:00-22:00

GOURMET

Bagel & Bakery SANCHA

ベーグル&ベーカリー・サンチャ

元気をもらえるパン屋さん、2号店が登場

日本人女性が自信をもって発信する良質なパンが、プノンペニン市民たちの心をつかんでいる。2015年に独立記念塔近くにオープンした日系ベーカリー「サンチャ」が、今年1月末にトゥールトンポンで2号店をオープンした。添加物や保存料をつかわず、素材にとことんこだわったパンが所せましと陳列される店内。食べるだけでなく、一日の元気をチャージできる素敵なお店だ。

A bakery to cheer you up, Now a 2nd store has opened

Quality bread produced by Japanese women wins the PP citizens hearts and minds. The Sanca has been at Tonle Bassac I since 2015, and now open a second shop at Toul Tom Pong. The store is crammed with cheerful bread without chemicals. It's a nice place that can charge the energy of the day!



卵サンド1US\$. ファン多数の優しい味わいの人気定番商品。

The egg salad sandwich 1US\$. Colourful and cute looks and flavour.



ベーコンベーグル1.25US\$. 創業以来のベストセラー商品。

Bacon Bagel 1.25US\$. Best selling bread of Sancha.



No.54, St.454, between St.123 & St.135 096-574-1227
PP①-C5sw 7:30-14:00

SWEETS

LE Castella

ル・カステラ

東南アジアで人気沸騰の台湾カステラ

力 ンボジア人青年が、台湾から招致したカステラ店がブレイク中だ。昨年末にオープンし、既にお店は市内2店舗まで拡大。店舗はカウンターのみ、焼きたてホヤホヤのカステラを販売するスタイルがSNSで話題を呼んでいる。お味の方は日本のカステラとは全く別物でほとんど甘くない。厳選した素材の優しい香りや素朴な味わいと、やわらかいブルブルとした食感を愉しもう。

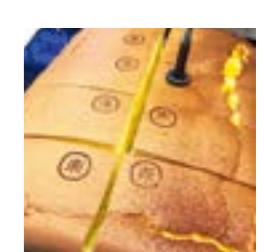
The Taiwanese style castella hot from the oven

The Castella shops that a Cambodian youth invited from Taiwan are booming. The stores have only a long counter, selling fresh castella just out from the oven. The taste is not so sweet. Enjoy the gentle aroma and rustic flavour of carefully selected ingredients, and jiggly texture.



チョコレートカステラ10.99US\$. 編集部内では一番人気。

Chocolate Castella 10.99US\$. The editing team's recommendation.



オリジナルカステラ6.99US\$, チーズカステラ8.99US\$。

Original Castella 6.99US\$, Cheese Castella 8.99US\$.



1) No.098, Kampuchea Blvd. 2) Olympia City, St.182
1) PP①-C3w 2) PP①-B4ne 085-830-101 9:00-21:00



TOPICS

in PHNOM PENH

EDITOR'S
BEST

SPORTS

首都の街を駆け抜ける 国際ハーフマラソン

今年で8回目となる「 Phnom Penh International Half Marathon」が6月17日に開催される。昨年は5,000人のランナーが参加し、男子の部は猫ひろし氏が優勝した。コースは3km・10km・21kmで、いずれも王宮前をスタートした後、川沿いや市内を駆け巡る。参加申し込みは6月1まで。詳しくは下記ホームページを参照。

www.phnompenhmarathon.org

Phnom Penh International Half Marathon

The 8th "Phnom Penh International Half Marathon" will be held on 17 June this year. The course is 3km, 10km and 21km, every race starts in front of the Royal Palace and is then run around the riverside. Applications to participate are open until 1 June.



EVENT

まだ詳細未定だけど気になる 4~6月のビッグイベント

カンボジアで最も大切な祭事のひとつが、4月14~16日のクメール正月。例年 Phnom Penh は帰省組が多く街は少しガランとした雰囲気になるが、ワットボンではコンサートが開催されたり、お正月の遊びのブースが出たりして盛り上がっている。観光省によると本年も実施予定のことなので、お正月休みを持て余している人は是非足を運んでみてはいかがだろうか。

また6月21日は祝日ではないが国際ヨガの日となっており、世界各国各地でヨガイベントが開催されている。例年 Phnom Penh でも王宮前広場にて、インド大使館とSmartの共催で朝ヨガイベントが実施されている。本年についても開催予定のこと。詳細はインド大使館またはSmartのホームページにて配信予定。

Khmer New Year & Yoga Event info

One of the most important festivals in Cambodia is the Khmer New Year from 14-16 April. In Phnom

Penh this year, a concert stage and traditional game booths will appear at Wat Phnom, according to the Ministry of Tourism. Let's join it if you are bored during Khmer New Year vacation in Phnom Penh.

Also, 21 June is not a holiday but it is international yoga day. The annual yoga event is being held at the Royal Palace in Phnom Penh, organised by the Indian Embassy and Smart. Details will be distributed on the India Embassy or Smart websites.

EVENT



日本語学習者の国内最高の舞台 スピーチコンテスト5月末に開催

5月27日にカンボジア日本人材開発センター(CJCC)にて、第21回カンボジア日本語スピーチコンテストが、在カンボジア日本国大使館、王立 Phnom Penh 大学、CJCC の共催で開催

される。同コンテストは日頃の日本語学習の成果を発表する場であり、またカンボジアと日本それぞれの社会や文化、日カンボジア関係などを自ら考えて言葉で発表することで、両国の相互理解促進に寄与することを目指している。

コンテストは第一部（日本に行ったことがない人）、第二部（日本に行ったことがある人）に分かれしており、第一部の優勝者は訪日研修に参加するチャンスがある。また、当日はスピーチだけではなく、日本語学習者によるパフォーマンスも実施予定だ。

The 21st Japanese Speech Contest 2018

On 27 May, the Japanese Speech Contest in Cambodia will be organised at CJCC. This event aims to sharpen and give an opportunity to Cambodian students to show their knowledge and talent of the Japanese language. It also aims to contribute to promoting friendship between the two countries by thinking about and presenting on Cambodia and Japan's society, culture and relations.

The contest is divided into the first part (for those who have never been to Japan) and the second part (for those who have been to Japan). The winner of the first part will have a chance to visit Japan. There will also be performances by Japanese learners on the day.



PROMOTION

毎週土曜日はソフィテルで お寿司食べ放題が35US\$++

ソフィテル Phnom Penh 内の日本料理店「Hachi」にて、毎週土曜日の 11:30-14:30 に開催されている「SUSHI BUFFET」。日本から輸入した新鮮なネタを日本人シェフが握る、本格的な寿司を值段を気にせずに楽しめる。

また中華料理店「Fu Lu Zu」では、土日の 10:30-14:30 に「DIM SUM BRUNCH」を実施している。こちらは食べ放題の飲茶で、食事のみが 19.8US\$++、青島啤酒やワインの飲み放題プランが 28US\$++ となっている。

Which do you like, Sushi or Dim Sum? Sofitel PP offer magnificent lunches

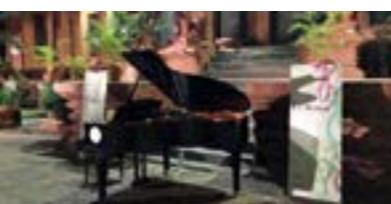
Offering a relaxing atmosphere inside Sofitel Phnom Penh, the Hachi organise a Sushi Buffet on Saturday from 11:30-14:30 for just 35US\$++ per person. On the black granite sushi bar, our Japanese Chef Katayama prepares the guests' favourite selection of sushi and sashimi with fish imported from Japan.

Also Fu Lu Zu offers an exceptional taste of Chinese to all Dim Sum lovers. 19.8++ or 28US\$++ with unlimited beer, house wines, chilled juices and soft drinks. Available on Saturday & Sunday from 10:30 to 14:30.

Sofitel Phnom Penh Phokeethra

☎ 023-999-200 Ⓜ PP①-C2s
✿ No.26, Sotheos Blvd., Sangkat Tonle Bassac
□ www.sofitel-phnompenh-phokeethra.com

MUSIC



生楽器の音色に魅せられる クラシックコンサート

The Piano Shop が主催するクラシックコンサート「The Piano Shop Classical Series」。美しい音色に耳を傾ける、素敵な日曜日のひとときを過ごしてはいかがだろうか。

4月29日には日本人ソプラノ歌手とピアニストによる、ヘンデル作曲の「9つのドイツ・アリア」を Queen Kosamak Residence にて上演予定。また5月27日には中国人バイオリニストとピアニストによる「ブルームス・バイオリンリサイタル」を Raffles Hotel Le Royal にて。6月24日には J.S. バッハとラフマニノフの作品を、インドネシア人著名ピアニストによる「ピアノリサイタル」を META HOUSE にて上演予定。

チケットは大人 10US\$、生・子供 3US\$。5月は講演後にホテルにてビュッフェのディナーを愉しめる（お一人様 25US\$）。詳しいイベントの情報は下記の Facebook ページにて。

Monthly Classic Concert information

A classical concert organised by The Piano Shop will be held every month. Please listen to the beautiful sounds and have a nice Sunday moment.

On 29 April at 20:00 is "Essential Handel", the work of G.F. Handel "Nine German Arias" will be performed by Japanese soprano singer Ai Iwasaki and pianist Hisako Tanahashi at the Queen Kosamak Residence.

On 27 May at 18:00 is "Young Virtuoso", performing the work of Brahms, Maurice Ravel, Bela Bartok and Olivier Messiaen by Malaysian violinist Siong Quen Leong and pianist Shuenda Wong at the Raffles Hotel Le Royal.

On 24 June at 17:00 is "Playful Rachmaninoff", the work of J.S. Bach and Rachmaninoff will be performed by a famous Indonesian pianist Prof. Dr. Cicilia Yudha at META HOUSE.

Tickets prices are US\$10 for adult, US\$3 for children. In May, at the event at Raffles, after the performance you can enjoy a buffet dinner at the hotel (US\$25 per person). For detailed event information see the Facebook page → www.facebook.com/CambodiaPianoSales

NEWS

Phnom Penh 市内交通一進一退 定期船と空港鉄道は近日運行予定

年々車両台数が増え、市内交通の混雑が懸念される Phnom Penh。昨年は日本による援助で整備や新設が行われた、市内 100か所にも及ぶ信号機の稼働が始まった。また市バスも路線を 9 本まで増やし、日本や中国による援助で車両台数も増えてきている。まだまだ市民の多くには浸透しておらず利用者は限定されているが、少しづつ利用者は増えつつある。しかしながら、現時点で Phnom Penh の交通渋滞は一部緩和されたものの、根本的解決には至っていない。

そんな中、今年 4 月以降に新たに二つの公共市内交通が開始される予定だ。一つは 4 月に運行開始が予定されている Phnom Penh 北部のブラックプナヴァとカンダール州の州都タクマウを結ぶ定期船の運航だ。途中に約 15か所の停留所を設け、45~60 人乗りのボートが回る予定。

もう一つは Phnom Penh 駅と Phnom Penh 国際空港をつなぐ空港鉄道だ。こちらも当初 4 月 1 日より運行を開始する予定だったが、近隣住民などの反発を招いて若干遅れる見通し。現在は 4 月 10 日の運航開始を目指している。レールの敷設は完了しているので、この本が出るころには運行されているだろう。

Phnom Penh Traffic is getting better

In Phnom Penh, the number of vehicles increases year by year, and the congestion of city traffic is a concern. Last year, traffic lights at 100 locations across the city were installed by Japanese aid. In addition, the city bus increased its routes to nine lines, and the number of vehicles is also increasing with aid from Japan and China. Although users are still limited, they are increasing little by little. Although traffic congestion in Phnom Penh is getting better at the present time, it has not yet reached a fundamental solution.

In the meantime, two public city transportations will be started from after April this year. One is the water bus that connects Prek Phnom in the northern part of Phnom Penh and Takhmao city in Kandal province which is scheduled to start in April. There are about 15 stops on the way and 45 to 60 passenger boats will be working.

The other is an airport train connecting Phnom Penh Railway Station and Phnom Penh International Airport. It was scheduled to start operation from 1 April, but some neighbourhood residents have been protesting and the date of starting operation is probably going to be delayed. However, the construction of the rail is progressing and the operation is not expected to be very late.

LISTING

in PHNOM PENH

食べる 日本料理 Japanese Restaurant

123 Street 123ストリート ————— 和食
☎ 096-973-4123 ☎ 11:00-14:30/17:30-23:00 (Close: Wed)
📍 PP①-C6nw 🏠 No.52D, St.123
ロシアン市場近くの寿司屋。コスパも良く◎。

Adachi くずし割烹 安達 ————— 和食
☎ 023-679-9997 ☎ 17:30-22:30
📍 PP②-C2s 🏠 No.33, St.294
お造りや焼き物など本格的な和を味わえる高級和食店。

Akane あかね ————— お好み焼き
☎ 086-861-987 ☎ 11:30-14:00/17:30-21:30 (Close: Tue)
📍 PP②-C2s 🏠 No.4, St.101
鉄板式のカウンターでお好み焼きが食べられる。

Bento Ichi 弁当亭 ————— 弁当
☎ 023-214-001 ☎ 11:00-19:30, Sat 10:00-14:00 (Close: Sun)
📍 PP②-B2c 🏠 No.13, St.282
日本式のお弁当が買える弁当店。配達もOK。

Crown Chicken クラウンチキン ————— 和食
☎ 099-462-893 ☎ 10:00-23:00
📍 PP②-A1c 🏠 No.132, St.228
プレンベンタワー近くの定食屋。漫画が沢山ある。

Dashi ダシ ————— 和食
☎ 023-666-1602 ☎ 11:30-14:30/17:00-22:00 (Close: Mon)
📍 PP②-C4ne 🏠 No.2, St.352
スタイリッシュな雰囲気が魅力なお店。釜飯が人気。

Garaku 雅楽 ————— 和食
☎ 023-210-428 ☎ 11:00-14:30/17:30-22:00
📍 PP①-C5se 🏠 No.283, St.63
しっかりとした雰囲気が素敵なお店。個室あり。

Genki Sushi 元氣寿司 ————— 寿司
☎ 023-901-545 ☎ 11:00-22:00
📍 PP②-B3e 🏠 No.18, St.310
ボンケンコンにある日系大手回転寿司。

Gyu-Kaku 牛角 ————— 焼肉
☎ 023-885-130 ☎ 10:30-14:00/17:30-22:00
📍 PP②-C2s 🏠 No.33, St.169
言わずと知れたあの味がブンベイで味わえる焼肉屋。

Hachi 八 ————— 和食
☎ 023-999-200 ☎ 11:30-14:30/18:00-22:00
📍 PP①-D5n 🏠 No.26, Sotheatos Blvd
ソフィテル内にある高級寿司店。ビュッフェもある。

Hakata Shokudo Nyam はかた食堂にやむ ————— 和食
☎ 023-452-2588 ☎ 18:00-24:00 (Close: Sun)
📍 PP①-C5sc 🏠 No.2, St.63
おでんが人気の居酒屋。しっぽりとした雰囲気が良い。

Himajin 比摩人 ————— 和食
☎ 023-214-641 ☎ 11:30-14:00/17:30-21:30 (Close: Sun)
📍 PP②-C4ne 🏠 No.131, St.200
老舗居酒屋風日本料理店。カラオケもあり。

Himonoya ひもの屋 ————— 和食
☎ 023-452-8888 ☎ 11:00-15:00/18:30-26:00, Sat/Sun 11:00-26:00
📍 PP①-C5se 🏠 No.56, St.63
干物やセンスの良いつまみを取りそろえた人気居酒屋。

Jidaiya 時代屋 ————— 居酒屋
☎ 023-630-2254 ☎ 11:00-15:00/17:00-24:00
📍 PP②-C5se 🏠 No.17AEo, St.178
とてカツ・鶏手羽などが人気の居酒屋。市内2店舗。

Kaihomaru 海宝丸 ————— 寿司
☎ 023-966-269 ☎ 10:00-22:00
📍 PP①-D5n 🏠 No.132, Sotheatos Blvd (Aeon Mall)
多彩な寿司が味わえるカンボジアでは珍しい回転寿司。

Kanji カンジ ————— 和食
☎ 016-312-828 ☎ 17:00-22:00
📍 PP①-D4sw 🏠 No.128F, Sotheatos Blvd
アーモンドホテル内にある和食店。個室が多い。

KARA KARA 辛辛麺 ————— ラーメン
☎ 096-812-7640 ☎ 11:00-14:30/17:00-21:30
📍 PP②-B4c 🏠 No.238, St.63
ピリ辛から激辛まで美味しい麺。デリバリーも可。

Katanashi 形無 ————— 居酒屋
☎ 096-397-3313 ☎ 14:00-01:00 (Close: Mon)
📍 PP②-C2s 🏠 No.51, St.Village 5
一風変わったサービスが人気のおしゃれ居酒屋。

Kin Tan Buffet キンタンビュッフェ ————— 焼肉
☎ 098-551-788 ☎ 11:00-22:00
📍 PP①-D5n 🏠 No.132, Sotheatos Blvd (Aeon Mall)
イオンモール内にある食べ放題焼肉。地元民に大人気。

Kobe 神戸 ————— 鉄板焼
☎ 023-884-968 ☎ 11:00-14:00/17:00-22:00
📍 PP①-B3sw 🏠 No.680, Kampuchea Krom Blvd.
プレジデントホテル内にある高級日本料理店。

Kyoto 京都 ————— 和食
☎ 011-735-359 ☎ 10:30-22:00
📍 PP②-B5c 🏠 No.65, St.63
和食全般が食べられる。メインはしゃぶしゃぶ。

Lin 凜 ————— 和食
☎ 012-413-401 ☎ 9:00-22:00
📍 PP①-D5ne 🏠 No.71, St.450
スイーツと和定食を提供するスタイリッシュなお店。

M's Ramen エムズ・ラーメン ————— ラーメン
☎ 012-904-363 ☎ 11:00-22:00
📍 PP①-C5sw 🏠 No.78, St.454
トウルトンボンに出来た新しいラーメン店。

Masamune Ramen and Gyoza Bar 正宗 ————— ラーメン
☎ 012-734-163 ☎ 11:30-14:30/17:00-24:00
📍 PP②-D3nw 🏠 No.M47, St.308
バサックレーンのお洒落ラーメンバー。餃子も美味。

Mendokoro Osan 麺処 おさん ————— ラーメン
☎ 097-932-7076 ☎ 11:30-14:00/17:30-23:00 (Close: Tue)
📍 PP②-A2s 🏠 No.49B, St.288
職人仕込みの本格豚骨ラーメン店。夜は肴も充実。

Menya Takeichi 麺屋 武 ————— ラーメン
☎ 023-452-8888 ☎ 11:30-15:00/18:00-20:00 (Sat, Sun only dinner)
📍 PP②-C5e 🏠 No.54, St.63
コクのある濃厚鶏ガラ白湯がやみつきなラーメン店

My Soup House マイスープハウス ————— 創作
☎ 012-481-292 ☎ 11:30-14:30/18:00-23:00 (Close: Tue)
📍 PP①-C5s 🏠 No.5BEo, St.450
カフェの様な店内で日本料理や多国籍料理が食べられる

NINJA 忍者 ————— 居酒屋
☎ 088-861-7623 ☎ 11:30-24:00
📍 PP②-B2c 🏠 No.14B, St.278
ラーメンを中心に豊富なメニューを取りそろえている。

Norico Cafe のりこカフェ ————— 和食
☎ 089-745-889 ☎ 7:30-22:00 (Close: Sun)
📍 PP①-B5se 🏠 No.79, St.444
ほっこりした雰囲気で居心地の良い和食カフェ。

Restaurant Tokyo レストラン東京 ————— 和食
☎ 023-968-023 ☎ 10:30-13:30/17:00-21:00
📍 — PP Special Economic Zone
PPSEZ内にある日本料理店。各種宴会手配も可能。

Roku 祿 ————— 和食
☎ 023-966-6767 ☎ 11:00-23:00
📍 PP①-C4n 🏠 No.53B, St.63
和食各種、鍋料理などを味わえる。お座敷の個室あり。

Sai-no-kuni 彩の国 ————— 和食
☎ 071-575-8017 ☎ 11:00-14:00/17:00-21:30
📍 PP①-A2se 🏠 No.45, St.288
酒の肴に合う和食を提供。天ぷら屋の長州と合併。

SaKaNa Lab. サカナ・ラボ ————— 居酒屋
☎ 085-986-915 ☎ 18:00-24:00 (Close: Sun)
📍 PP②-C2se 🏠 No.39, St.51
築地と近海から仕入れた鮮魚を味わえる居酒屋。

Sesame Noodle Bar セサミ・ヌードル ————— ラーメン
☎ 089-750-212 ☎ 11:30-14:30/17:00-21:30 (Close: Mon)
📍 PP①-C6nw 🏠 No.9, St.460
ゴマダレ冷やし中華がメインのお店。餃子もある

Shangri-La シャングリ・ラ ————— ラーメン
☎ 077-773-022 ☎ 11:00-15:00/17:30-1:00
📍 PP①-D4c 🏠 No.477, Sisowath Quay
本格北海道旭川ラーメン店。居酒屋としてもグッド。

Shinya 真家 ————— 小料理屋
☎ 077-720-026 ☎ 11:30-15:00/18:00-23:00 (Close: Sun)
📍 PP②-A3n 🏠 No.38A, St.288
三姉妹が切り盛りする小料理屋。居心地超良し。

Soran 空夢 ————— 和食
☎ 088-861-2228 ☎ 11:00-14:00/17:00-22:00
📍 PP②-A2n 🏠 No.12, St.252
居酒屋メニューや丼物等、多彩なメニューの和食店

Sumibi Yokocho 炭火横丁 ————— 焼肉
☎ 098-669-291 ☎ 14:00-23:00
📍 PP①-C5se 🏠 No.81, St.63
レトロな雰囲気の七輪焼肉のお店。横丁カルビは必食。

Sushi Bar スシバー ————— 寿司
☎ 023-726-438 ☎ 11:00-22:00
📍 PP②-C3ne 🏠 No.2D, St.302
ベトナムからやって来た、プレンベン寿司界の黒船。

Sushi Honda 寿司本田 ————— 寿司
☎ 023-223-099 ☎ 11:00-14:00/17:00-23:00
📍 PP②-B4ne 🏠 No.24, St.57
BKK1の大型寿司店。帰り際は和太鼓でお見送り

Sushi LaB スシラボ ————— 寿司
☎ 092-215-439 ☎ 18:00-23:00 (Close: Mon)
📍 PP②-C2c 🏠 No.144Eo, St.51
プレンベンの高級寿司店。銀座クオリティ。

Sushi Yen 鮓えん ————— 寿司
☎ 078-489-100 ☎ 17:00-24:00
📍 PP②-5Ac 🏠 No.73B, St.95
カウンターで粹な寿司を愉しめる要予約の本格店。

Suzuki スズキ ————— 和食
☎ 010-965-342 ☎ 9:30-21:00 (Close: Sun)
📍 PP①-D4n 🏠 No.84, Sotheatos Blvd.
刺身や揚げ物が美味しいおすすめメニューも嬉しい。

Takezono 竹園 ————— 和食
☎ 097-215-436 ☎ 18:00-22:00
📍 PP①-D3c 🏠 St.Keo Chenda
ソカホテル内にある高級日本料理店。個室あり。

Tamakairiki 玉海力 ————— 鍋
☎ 077-846-900 ☎ 11:00-22:00
📍 PP①-D5n 🏠 No.132, Sotheatos Blvd (Aeon Mall)
イオンモール内のカジュアルなちゃんこ鍋のお店

Teuchi Soba Udon Chiyoda 手打ち蕎麦うどん 千代田 ————— うどん
☎ 023-676-4588 ☎ 11:30-14:30/18:00-22:00 (Close: Wed)
📍 PP②-B3e 🏠 No.22, St.34
本格的な手打ち蕎麦うどんの店。火曜日がサービス日

Toritezuとりてつ ————— 焼き鳥
☎ 012-804-363 ☎ 17:00-22:00
📍 PP②-B3nw 🏠 No.186E1, St.302
ボンケンコンの粹な焼き鳥屋。つまりも美味しい充実。

UDON Bar MORIYA うどんバー・モリヤ ————— うどん
☎ 010-400-139 ☎ 10:00-18:00, Sat 10:00-14:00 (Close: Sun)
📍 PP②-B2c 🏠 No.13, St.282
コシのあるうどんが美味しい。夜はお酒も飲める。

Udon Cafe Green Bowl うどんカフェグリーンボウル ————— うどん
☎ 012-798-207 ☎ 9:00-22:30
📍 PP①-B4n 🏠 No.40E, St.352
ボンケンコンのうどん専門店。味はもちろん雰囲気◎。

Uraetei 浦江亭 ————— 焼肉
☎ 023-218-032 ☎ 11:00-23:00
📍 PP②-C4ne 🏠 No.5, St.360
日本・ベトナムにもある焼肉店。お手頃ランチが充実。

Wasabi Japanese grill & bar 山葵 ————— 和食
☎ 097-508-6610 ☎ 18:00-26:00
📍 PP②-A2s 🏠 No.52B St.282
ボンケンコンの日本料理店。遅くまで営業している。

Watami 和民 ————— 居酒屋
☎ 023-901-070 ☎ 11:00-23:00
📍 PP①-D5n 🏠 No.132, Sotheatos Blvd (Aeon Mall)
有名な居酒屋チェーン店。モダンなテラス席もある

Waya 和屋 ————— 和食
☎ 077-321-155 ☎ 18:00-1:00, Sun: 18:00-24
📍 PP②-A2se 🏠 No.22A, St.282
本格的な寿司や焼き物を味わえるお洒落ダイニング。

Yakiniku Garden Shiki 焼肉ガーデン 四季 ————— 焼肉
☎ 023-223-018 ☎ 11:00-23:00
📍 PP①-D2s 🏠 No.26, St.294
老舗日本式焼き肉店。ラーメンや揚げ物も美味しい。

Yakiniku Kazu 焼肉カズ ————— 焼肉
☎ 023-211-949 ☎ 11:00-14:30/17:00-23:30
📍 PP②-C3ne 🏠 No.2A, St.302
お洒落な店内で七輪焼き肉が楽しめるちょい高級店。

Yakitori Ginza やきとり銀座 ————— 焼き鳥
☎ 069-658-687 ☎ 10:00-23:00
📍 PP②-B2c 🏠 St.R1, Beoung Kok
ボンコックに出来た日系やきとり店。お食事も◎。

Yen 縁 ————— 小料理屋
☎ 095-301-010 ☎ 17:00-24:00
📍 PP②-A5c 🏠 No.73B, St.95
日本人女将の経営するお店。センスのいい小料理が◎。

食べる クメール料理 Khmer Restaurant

Chhuganyu チュガニユ ————— 屋台
☎ — ☎ 13:00-21:00
📍 PP①-D4n 🏠 No.16Eo, St.246
バンチャエウ（カンボジア風広島お好み焼き）の屋台。

Fried Noodle Angkor Theater フライドヌードル・アンコール・シアター ————— 屋台
☎ — ☎ 17:30-late
📍 PP①-C3sw 🏠 Charles de Gaulle Blvd.
カンボジア焼そばの屋台通り。夜のみ営業している。

Friends フレンズ ————— 中級店
☎ 012-802-072 ☎ 11:00-23:00
📍 PP①-D3sw 🏠 No.215, St.13
貧困支援をしているNGOのレストラン。お洒落。

Frizz フリッツ ————— 中級店
☎ 023-220-953 ☎ 10:00-22:00
📍 PP①-D4nw 🏠 No.67, St.240
オープンエアのカジュアルなクメール料理店。

Old Place Seafood 老地方海鮮大酒店 —— 海鮮
☎ 023-226-683 ⓘ 10:00-22:00
📍 PP①-B5e ⚡ No.113C-D, Mao Tse Toung Blvd
海鮮系の中華料理店。店内は広く個室もある。

Peijing Canteen 北京菜館 —— 食堂
☎ 012-723-981 ⓘ 9:00-21:00
📍 PP①-C3c ⚡ No.93, St.136
セントラルマーケット近くの老舗中華料理屋。

Pokei Seafood 波記海鮮（ポーキー）—— 海鮮
☎ 015-988-288 ⓘ 10:00-14:30/16:00-27:00
📍 PP②-A3n ⚡ Monivong Blvd
モニボン沿いでネオンを放つ海鮮中華の名店。

Xiang Palace 香宮（シャン・パレス）—— 高級店
☎ 023-424-888 ⓘ 6:30-22:00
📍 PP①-B5nw ⚡ No.296, St.245
高級江東料理店。インターナショナルホテル内。

Yi Sang 魚生（イーチャン）—— 広東
☎ 095-787-822 ⓘ 6:00-21:30
📍 PP②-B2w ⚡ No.156-157, St.278
飲茶で有名店。市内に複数店舗を構える。

食べる アジア料理 Asian Restaurant
Aroma アロマ —— 中近東
☎ 086-268-081 ⓘ 8:30-22:00
📍 PP①-D3sw ⚡ No.186, St.13
フムスなどレバノン料理のタパスとピザのお店。

Dosa Corner ドーサ・コーナー —— インド
☎ 012-673-276 ⓘ 8:30-14:00/17:00-22:00
📍 PP①-C2w ⚡ No.5E, St.51
サツサッと食われるドーサが美味しい南インド料理店。

Flavor of India フレーバー・オブ・インディア —— インド
☎ 023-990-455 ⓘ 10:00-23:00
📍 PP②-C2w ⚡ No.158, St.63
スパイスにこだわる北インド料理店。編集部行きつけ。

Irrawaddi イラワジ —— ミャンマー
☎ 099-614-641 ⓘ 10:00-22:00 (Close: Mon)
📍 PP②-C4nw ⚡ No.24, St.334
密かに人気のミャンマー料理店。低価格もうれしい。

Jaru ジャル —— 韓国
☎ 012-450-902 ⓘ 10:30-21:30
📍 PP②-B2c ⚡ No.15, St.282
綺麗な店内で韓国料理が楽しめる。日本語メニュー有。

Le Soul ル・ソウル —— 韓国
☎ 023-427-000 ⓘ 10:00-22:00
📍 PP①-C3sw ⚡ No.62, St.93
マイドな味付けで日本人にも人気の韓国焼き肉店。

Magnolia マグノリア —— ベトナム
☎ 012-529-977 ⓘ 6:00-22:00
📍 PP②-B1e ⚡ No.55, St.51
ヴィラを改装したお洒落なベトナム料理店。

Mamak's Corner ママクス・コーナー —— マレーシア
☎ 012-777-990 ⓘ 7:00-19:30
📍 PP①-C3n ⚡ No.17, St.114
朝食のナシレマッが人気のマレーシア料理店。

Myun Ryu Kwan ミュンリューキュン —— 韓国
☎ 092-310-016 ⓘ 11:00-20:30 (Close: Sunday)
📍 PP①-B5c ⚡ No.91, St.173 & St.416
韓国人の間で人気の韓国麺&家庭料理のお店。

Ngon ンゴン —— ベトナム
☎ 023-987-151 ⓘ 7:00-22:00
📍 PP②-D2w ⚡ No.60, St.274
独立記念塔近くのスタイリッシュなベトナム料理店。

Petra ペトラ —— 中近東
☎ 023-666-3222 ⓘ 10:30-22:30
📍 PP②-C2w ⚡ No.8A, St.288
レバノンやヨルダンの料理を味わえるアラビア料理屋。

Ro kam Shiu Chon 鹿波小鎮 —— 台湾
☎ 017-982-231 ⓘ 7:30-21:30
📍 PP①-B3w ⚡ No.30St.225
羽根つき餃子で一躍有名になった台湾料理屋。

Shiva Shakiti シヴァ・シャクティ —— インド
☎ 012-813-817 ⓘ 10:00-15:00/17:00-22:00
📍 PP①-C5e ⚡ No.17, St.63
落ち着いた雰囲気が裕富層に人気の、北インド料理店。

Smatra スマトラ —— インドネシア
☎ 023-994-963 ⓘ 11:00-21:00 (Close: Sun)
📍 PP①-C6nw ⚡ No.67, St.123
カジュアルなインドネシア料理店。テラス席がメイン。

Taste of the Middle East テイスト・オブ・ザ・ミドル・イースト —— 中近東
☎ 098-713-443 ⓘ 11:00-20:00 (Close: Fri)
📍 PP①-C3e ⚡ No.35, St.19
リーズナブルにハラル料理を食べられるお店。

Tom Yum Kung トムヤムクン —— タイ
☎ 023-720-234 ⓘ 7:00-21:30
📍 PP②-B2c ⚡ No.10, St.278
ポンケンコンの好立地にある本格タイ料理屋。

食べる 西洋料理 Western Restaurant

Armand's アルマンズ —— フレンチ
☎ 015-548-966 ⓘ 18:00-01:00 (Close: Mon)
📍 PP①-C3ne ⚡ No.33, St.108
肉料理が評判の老舗フレンチ。ステキな雰囲気。

Aussie XL オージー・エックスエル —— オーストラリア
☎ 023-301-001 ⓘ 9:00-23:00
📍 PP②-C2sw ⚡ No.205A, St.51
全てがXLサイズのオーストラリア料理店。肉肉肉。

Bistrot Langka ピストロ・ランカ —— フレンチ
☎ 070-727-233 ⓘ 18:00-22:00
📍 PP②-C2e ⚡ No.132 Z13, St.51
ランカ—寺の近くにあるモダンフレンチピストロ。

Brooklyn Pizza & Bistro ブルックリン・ピザ & ビストロ —— アメリカン
☎ 011-871-504 ⓘ 11:00-22:00
📍 PP①-C5nw ⚡ No.20, St.123
在住外国人に人気のアメリカンピザのお店。

Do Froni ドゥ・フォルニ —— イタリアン
☎ 023-999-200 ⓘ 18:00-22:00
📍 PP①-D5n ⚡ No.26 Old Aug, Sothearess Blvd.
ソフィティ内にある高級店。本格的なイタリアンの味。

Fox Wine Bistro フォックス・ワイン・ビストロ —— フレンチ
☎ 090-625-656 ⓘ 10:30-23:00
📍 PP①-D4c ⚡ No.104, Sothearess Blvd.
ガラス張りのオ洒落なビストロ。ワインが豊富。

Hops Craft Beer Garden ホップス・クラフト・ビア・ガーデン —— ドイツ
☎ 023-217-039 ⓘ 11:00-01:00
📍 PP②-B1n ⚡ No.17, St.228
醸造所併設で出来立ての本格ビールが飲めるお店。

Il Forno イル・フォルノ —— イタリアン
☎ 010-660-515 ⓘ 11:00-23:00
📍 PP①-C3ne ⚡ No.11, St.302
シェンアリアップの人気店のブンパン店。ピザが旨い。

Irina Russian イリーナ —— ロシア
☎ 098-833-524 ⓘ 11:00-22:00
📍 PP②-D2sw ⚡ No.22, St.29
可愛い小さな店内で本格的なロシア料理が食べられる

Khema la Poste ケマ・ラ・ポステ —— フレンチ
☎ 015-841-888 ⓘ 6:00-23:00
📍 PP①-C2s ⚡ No.41, Comer St.13 / St.98
郵便局近くにある高級フレンチ&デリレストラン。

La Brasserie du Port ラ・ブラッセリエ・ド・ボルト —— フレンチ
☎ 096-634-7673 ⓘ 9:00-22:00 (Close: Mon)
📍 PP①-C2c ⚡ No.49E, Sisowath quay, St.84
リバーサイド北部にある隠れ家庶民派フレンチ。

La Marmitte ラ・マルミット —— フレンチ
☎ 012-391-746 ⓘ 10:00-14:00/18:00-22:00
📍 PP①-C3n ⚡ No.80, St.108
ワットボン近くにあるお手頃フレンチピストロ。

Lone Pine Cafe ローン・パイン —— アメリカン
☎ 078-949-398 ⓘ 11:30-14:00/18:00-22:00 Sun: 18:00-22:00
📍 PP②-C1w ⚡ No.14E, St.51
隠れ家ケイジャン料理店。ポーカープレイは病みつき。

Mike's Burger House マイクス・バーガー —— アメリカン
☎ 069-559-971 ⓘ 9:00-22:00
📍 PP①-B3w ⚡ Russian Federation Blvd.
リアル・アメリカを追及するハンバーガー専門店。

Ocean オーシャン —— 地中海
☎ 017-766-690 ⓘ 12:00-14:00/18:00-22:00
📍 PP②-B2c ⚡ No.11, St.288
爽やかな雰囲気が気持ち良い地中海料理店。

Pelican Food Company ペリカン —— ポーランド
☎ 095-498-212 ⓘ 7:30-20:30
📍 PP②-A2s ⚡ No.52B, St.282
バイが評判。ケーキやパンなどテイクアウトも可。

Pizzeria Matteo ピッツェリア・マッテオ —— イタリアン
☎ 070-370-672 ⓘ 11:00-15:00/17:30-23:00
📍 PP①-C6ne ⚡ No.21Eo, St.466
日系イタリアン。窯焼きピザやサルシッチャが絶品。

Swiss Food Asia スイスフード・アジア —— スイス
☎ 031-932-9000 ⓘ 24h
📍 PP①-C3s ⚡ St.51
コストパフォーマンス良しのスイス料理店。

Tasca Do Antonio タスカ・ド・アントニオ —— ポルトガル
☎ 010-837-027 ⓘ 7:00-22:30 (Close: Mon)
📍 PP②-C4n ⚡ No.7, St.Tonle Bassac
本格ポルトガル料理店。とにかく料理が大きい。

Tell テル —— ドイツ
☎ 023-900-650 ⓘ 12:00-14:00/17:00-22:00
📍 PP①-C2sw ⚡ No.34-35, St.90
アットホームな雰囲気が素敵なドイツ料理店。

The Dock ザ・ドック —— 海鮮
☎ 023-222-369 ⓘ 11:00-23:00
📍 PP②-C4c ⚡ No.253, St.51
世界各国から届いた海鮮を提供する高級レストラン。

Tipico Tapas ティピコ・タパス —— スペイン
☎ 023-986-453 ⓘ 11:00-23:00
📍 PP①-C5sw ⚡ No.80, St.454
お洒落なスペインタパスのお店。ハッピーアワー有り。

Topaz トパーズ —— フレンチ
☎ 023-221-622 ⓘ 11:00-14:00/17:30-22:30
📍 PP②-C4e ⚡ No.162, St.41
大人の雰囲気漂う高級フレンチ。個室も有り接待に◎。

Trattoria Bello トラットリア・ベッロ —— イタリアン
☎ 093-341-0936 ⓘ 12:00-14:30/17:30-22:30
📍 PP①-C6nw ⚡ No.17C, St.460
生パスタやピザを味わえる日系イタリアン。

Van's ヴァンズ —— フレンチ
☎ 023-722-067 ⓘ 6:30-22:30
📍 PP①-B2 ⚡ No.5, St.102
コロニアル建築が魅力的な高級フレンチのお店。

食べる その他の料理 Other Restaurant

Aloha Ono アロハオノ —— ハワイ
☎ 010-302-405 ⓘ 11:00-14:00/17:00-22:00 (Close: Sun)
📍 PP②-B1n ⚡ No.17, St.228
空港近くのハワイアン料理店。和食も有り。

Backyard Cafe バックヤード・カフェ —— ベジタリアン
☎ 078-751-715 ⓘ 7:00-21:00 (Mon: 7:00-17:00)
📍 PP①-D4n ⚡ No.11B, St.246
ヘルシーな食事メニューとスマートがお勧め。

Chinese House チャイニーズハウス —— アフリカ
☎ 092-553-330 ⓘ 11:00-Midnight
📍 PP①-C2c ⚡ No.45, Sisowath Quay
在住外国人に人気の南アフリカキュージョン料理店。

Samba Brazilian Steakhouse サンバ —— ブラジル
☎ 023-222-599 ⓘ 17:00-22:30
📍 PP②-D2w ⚡ No.64, St.274
シュラスコなどがつりお肉メニューを食べるお店。

Sara Ethiopian Restaurant サラ —— アフリカ
☎ 070-363-041 ⓘ 9:00-23:00
📍 PP①-C3e ⚡ No.Eo1, St.172
物珍しいエチオピア料理店。コーヒーが最高。

Tropicana Caribbean Restaurant Bar & Lounge トロピカーナ —— カリブ海
☎ 077-314-191 ⓘ 6:00-20:00, Fri-Sat: 6:00-4:00, Sun: 6:00-14:00
📍 PP①-C3e ⚡ No.52Eo, St.174
ジャマイカフードを食べられるお店。朝食も有り。

Vibe Cafe バイブ・カフェ —— ベジタリアン
☎ 061-764-937 ⓘ 7:30-21:00
📍 PP①-C5sw ⚡ No.34, St.360
コールドプレスジュースが美味しいお洒落なカフェ。

食べる カフェ・ベーカリー Cafe & Bakery

Bagle & Bakery Sancha ベーグル & ベーカリーサンチャ —— ベーカリー
☎ 081-822-500 ⓘ 7:00-16:30 (Sat-Sun: 7:00-14:00)
📍 PP②-D2s ⚡ No.24, St.294
日本式のパンが購入できるベーカリー。種類も豊富。

Farm to Table ファーム・トゥー・テーブル —— カフェ
☎ 078-899-722 ⓘ 8:00-22:00
📍 PP②-C4w ⚡ No.16, St.360
ガーデニングをテーマにしたカフェ。イベントも多数。

Fuwari ふわり —— 茶葉
☎ 023-655-5989 ⓘ 10:00-21:00
📍 PP①-C6ne ⚡ No.21Eo, St.466
日系スイーツショップ。ふわふわロールケーキは絶品。

Java Cafe & Gallery ジャワ・カフェ&ギャラリー —— カフェ
☎ 012-833-512 ⓘ 10:00-22:00
📍 PP②-D2w ⚡ No.56, St.274
ギャラリー併設のカフェ。独創的なメニューが楽しい。

La. Chronique cafe & bistro ラ・クロニク —— カフェ
☎ 086-888-559 ⓘ 6:30-22:00
📍 PP①-C5sw ⚡ St.135
シックな店内が魅力のカフェ。フードも提供している。

LE Castella ル・カステラ —— 茶葉
☎ 085-830-101 ⓘ 9:00-21:00
📍 PP①-C3w ⚡ No.098, Kampuchea Blvd.
若者に人気の台湾カステラのチェーン店。市内2店舗。

Le Diplomate ル・ディプロマット —— カフェ
☎ 012-399-828 ⓘ 7:00-22:00
📍 PP②-B3ne ⚡ No.20, St.294
モダンな内装のカフェ。ワインや食事も提供している。

Nyonyum Cafe ニヨニユムカフェ —— カフェ
☎ 023-726-214 ⓘ 11:00-14:00
📍 PP①-C5s ⚡ No.4, St.432
コンポーネント焼きの可愛い陶器が人気のカフェ。

Ripple CAFE リップルカフェ —— カフェ
☎ 023-655-5977 ⓘ 7:00-21:00
📍 PP②-C4w ⚡ No.34, St.360
アットホームな雰囲気の日

Three Corner Coffee スリー・コーナー・コーヒー——特産品
☎ 099-835-144 ☎ 8:00-12:00/13:00-17:00 (close: Sat, Sun)
📍 PP①-A3se 🏠 No.15A, St.160
カンボジア産コーヒーを販売している。カフェ併設。

買う 衣料・雑貨 *Boutique & Variety Goods*

AMBOH Espadrille アンボッ・エスパドリュー——靴
☎ 088-905-509 ☎ 9:00-19:00 (Sat: 14:00-17:30, Close: Sun)
📍 PP①-D5nw 🏠 No.45, St.21
カンボジアの伝統布で作ったエスパドリューを販売。

Decosy デコジー——インテリア
☎ 023-219-253 ☎ 9:00-18:30, Sun: 9:00-17:00
📍 PP①-D4nw 🏠 No.219, St.19
アンティーク調の家具を取り扱うインテリアショップ。

Eric Raisina エリック・ライシナ——ファッション
☎ 097-577-5773 ☎ 9:00-21:00
📍 PP①-C2sw 🏠 in side Raffles Le Royal
人気デザイナーによるカラフルな服飾品を扱うお店。

IChing Decor イーチング・デコ——インテリア
☎ 092-660-746 ☎ 9:00-18:00 (Close: Sun)
📍 PP①-B5s 🏠 No.31, Mao Tse Toung Blvd
モダンな家具やファブリックを販売するインテリア店。

Mekong Quilts メコン・キルツ——ファブリック
☎ 023-219-607 ☎ 9:00-19:00
📍 PP①-D4nw 🏠 No.47-49, St.240
手作りキルト製品を扱う女性支援NGOのショップ。

Sayon Silkworks サヨン・シルクワーカス——ファブリック
☎ 092-921-303 ☎ 11:00-20:00 (Close: Mon)
📍 PP①-D4nw 🏠 No.213AB, St.19
王宮近くのファブリック専門店。可愛いカバーを販売。

Smateria スマテリア——バッグ
☎ 023-211-701 ☎ 8:00-21:00
📍 PP①-B2c 🏠 No.8Eo, St.57
リサイクル製品を扱うお店。バッグは超かわいい。

Sui Joh スイジョー——ファッション
☎ 017-230-583 ☎ 9:00-18:00
📍 PP①-D2e 🏠 No.25Z, St.294
日系シャツテーラー。カンボジア製シャツが大人気。

買う スーパー・モール *Super Market & Mall*

AEON Mall イオンモール——モール
☎ 023-901-091 ☎ 9:00-22:00
📍 PP①-D5n 🏠 No.132, Sothearess Blvd (Aeon Mall)
市内最大のショッピングモール。日本食材も多数。

Bayon Market バイヨン・マーケット——スーパー
☎ 023-881-266 ☎ 8:00-21:00
📍 PP①-C3w 🏠 No.33-34, St.114
輸入食材を多く取り扱うスーパー。

Lucky Super ラッキー・スーパー——スーパー
☎ 023-220-331 ☎ 8:00-21:00
📍 PP①-A2n 🏠 No.13-61, St.142
市内に複数店舗を開展するチェーンスーパー。

Natural Garden ナチュラル・ガーデン——スーパー
☎ 023-555-2028 ☎ 7:00-20:30
📍 PP①-B3sw 🏠 No.261AB, St.63
オーガニック食品を中心に取り扱うスーパー。

TK Avenue ティーケー・アベニュー——モール
☎ 023-985-040 ☎ 6:00-23:00
📍 PP①-A2e 🏠 No.315, St.315& St.516
トゥールコークの商業施設。お洒落なテナント多数。

買う その他 *Other Shop*

D's Books ディーズ・ブックス——書店
☎ 012-726-355 ☎ 9:00-21:00
📍 PP①-C4n 🏠 St.240
様々なジャンルの洋書の古本を取り扱う書店。

IBC アイ・ビー・シー——書店
☎ 023-221-788 ☎ 8:00-21:00
📍 PP①-C3s 🏠 No.250, Monivong Blvd
クメール語書籍や洋書、文房具などを販売している。

Imatoku MEDIC イマトク・メディック——薬局
☎ 078-990-039 ☎ 8:00-18:00 (Sat & Sun: 8:00-17:00)
📍 PP①-D4c 🏠 Hotel Cambodiana, Sisowath Quay
日本の医薬品を取り扱う日系薬局。カンボジアーナ内。

Jun Cam Partners ジュンキャムパートナーズ——不動産
☎ 023-215-480 ☎ —
📍 PP②-C2c 🏠 2F, No.20E0, St.51
日本人が親切丁寧に対応してくれる不動産管理会社。

Monument Books & Toys モニュメント・ブックス——書店
☎ 023-217-617 ☎ 7:00-20:30
📍 PP①-C4ne 🏠 No.111, Norodom Blvd
洋書の小説や雑誌、児童書を多く取りそろえた書店。

Nippon Express 日本通運——運送
☎ 023-424-867 ☎ —
📍 PP①-B5nw 🏠 2F, Regency Complex C, Monireth Blvd
国内・海外への引っ越しサービスなら安心の日通へ。

Sun Pharmacy-jp サン・ファーマシー——薬局
☎ 023-636-7878 ☎ 8:30-20:30 (Sat & Sun: 20:00)
📍 PP②-C3c 🏠 No.8CEo, St.310
安心して使える薬を取り扱っている日系薬局。

泊まる ホテル *Hotel*

Azumaya 東屋——ビジネス
☎ 023-218-961
📍 PP①-A1w 🏠 No.302, St.228
ブノンペンタワー正面の日系ホテル。露天風呂あり。

Frangipani Living Arts Hotel & Spa フランジパニ・リビングアーツ——ブティック
☎ 023-223-320
📍 PP①-C5sw 🏠 No.15, St.123
ロシアン市場近くのお洒落なブティックホテル。

Frangipani Royal Palace フランジパニ・ロイヤルパレス——Sデラックス
☎ 023-220-422
📍 PP①-D3sw 🏠 No.27, St.178
王宮近くにある規模の大きめのブティックホテル。

Green Palace Hotel グリーンパレス——Sデラックス
☎ 023-225-757
📍 PP①-C4w 🏠 No.61, St.111
ブノンペンタワーすぐ近くのリーズナブルな良宿。

Hotel Cambodiana カンボジアーナ——デラックス
☎ 023-426-288
📍 PP①-D4c 🏠 Hotel Cambodiana, Sisowath Quay
川沿いに建つ歴史あるデラックスホテル。

Hotel Ofuro ホテル・オフロ——ビジネス
☎ 023-950-009
📍 PP①-D5ne 🏠 No.A03-04, St.La Seine
ダイヤモンド島にあるスタイリッシュな日系ホテル。

iRoha Garden イロハ・ガーデン——ブティック
☎ 023-966-330
📍 PP①-C5se 🏠 No.8, St.73
コロニアスタイルがお洒落な日系ホテル。

K9 Riverside Hotel ケーナイン・リバーサイド——ビジネス
☎ 023-950-009
📍 PP①-D5ne 🏠 A9, La Seine Koh Pich
ダイヤモンドアイランドにあるお洒落な日系ホテル。

Naga World Hotel & Entertainment Complex ナガ・ワールド——デラックス
☎ 023-228-822
📍 PP①-C4c 🏠 Hun Sen Park
ブノンペン唯一のカジノを有すホテル。娯楽も充実。

Phnom Penh Hotel プノンペン——Sデラックス
☎ 023-991-868
📍 PP①-C2sw 🏠 No.53, Monivong Blvd
市内北にある大型Sデラックスホテル。

Raffles Hotel Le Royal ラッフルズ・ル・ロイヤル——Sデラックス
☎ 023-981-888
📍 PP①-C2sw 🏠 St.92
植民地期からある格式高いラグジュアリーホテル。

Rosewood Phnom Penh ローズウッド・ブノンペン——Sデラックス
☎ 023-936-888
📍 PP①-C3nw 🏠 Vattanac Capitol, No.66, Monivong Blvd.
ブノンペン最高級のラグジュアリータワーホテル。

Softel Phnom Penh Phokeethra ソフィتل・ブノンペン——Sデラックス
☎ 023-999-200
📍 PP①-D5n 🏠 No.26, Sothearess Blvd
市内の好立地にあるフランス系ラグジュアリーホテル。

Sokha Phnom Penh Hotel & Residence ソカ・ブノンペン——デラックス
☎ 023-685-8888
📍 PP①-D3c 🏠 St.Keo Chenda
川に挟まれた半島に建つ大型ホテル。レジャーに人気。

Sunway Hotel Phnom Penh サンウェイ——デラックス
☎ 023-430-333
📍 PP①-C2s 🏠 No.1, St.92
ワットブノン隣のホテル。レジャーもビジネスも◎。

The Great Duke ザ・グレート・デューク——デラックス
☎ 023-424-888
📍 PP①-B5nw 🏠 No.296, St.245
市内南西にある高級ホテル。ビジネスステイに最適。

Villa Langka ヴィラ・ランカ——ブティック
☎ 023-726-771 / 092-449-857
📍 PP②-C2c 🏠 No.14, St.282
ランカ—寺近くにある素敵なヴィラタイプホテル。

泊まる ゲストハウス *Guest House*

Capitol Guest House キャピトル——安宿
☎ 023-217-072
📍 PP①-C4nw 🏠 No.14AEo, St.182, St.107
オルセー市場近くにある歴史ある安宿。

Goldie Guest House ゴールディー——デザイン
☎ 023-996-670
📍 PP②-B2c 🏠 No.6B-D, St.57
独立記念塔近く、1Fにコーヒーが飲めるカフェ併設。

Khmer Surin Boutique Guesthouse クメールスリン——デザイン
☎ 012-731-909
📍 PP②-B2c 🏠 No.9, St.57
クメール料理店の中にあるお洒落ゲストハウス。

Nice Guest House ナイス——安宿
☎ 023-211-911
📍 PP①-C4nw 🏠 No.209Eo, St.107
オルセー市場近くの安宿。清潔感が有り◎。

One Stop Hostel ワンストップ・ホステル——ドミトリリー
☎ 023-992-822
📍 PP①-C3ne 🏠 N.085, Sisowath Quay
快適なドミトリリーを提供しバックパッカーに人気。

Sky Park Guest House スカイ・パーク——安宿
☎ 023-992-718
📍 PP①-B4n 🏠 No.78, St.111
格安ゲストハウスの並ぶ通りにあるオレンジ色の宿。

The Penh Guest House ザ・ベン——デザイン
☎ 023-211-376
📍 PP①-D4nw 🏠 No.70b, St.224
シンプルで可愛い内装のデザインゲストハウス。

慈される スpa&マッサージ *Spa & Massage*

Asia Herb Association アジアハーブ・アソシエイション——中級店
☎ 023-901-100 ☎ 9:00-22:30
📍 PP②-D5n 🏠 No.132, Sothearess Blvd
イオンモール内にある良心的なタイ式マッサージ店。

Aziadee Spa & Massage アジアディー——大衆店
☎ 092-753-718 ☎ 9:00-21:00
📍 PP②-C2s 🏠 No.5A, St.288
手頃な値段でマッサージ全般が出来る。ネイルも有。

Boda Spa ボディア・スパ——中級店
☎ 023-226-199 ☎ 10:00-23:00
📍 PP①-D3sw 🏠 St.178
国内に数店舗を開展する高品質スパチェーン。

Champei Spa チャンペイ——中級店
☎ 017-701-701 ☎ 9:00-24:00
📍 PP②-B3s 🏠 No.38, St.57
スパの他、マッサージなど豊富なメニューが揃う

Chiva Sokha Massage & Spa シヴァ・ソカ——大衆店
☎ 097-233-5742 ☎ 8:00-1:00
📍 PP①-D4sw 🏠 No.59A, Sothearess Blvd
リバーサイドにあるタイ式マッサージ店。

Nata Spa ナタ・スパ——中級店
☎ 016-405-360 ☎ 9:00-22:00
📍 PP②-B3n 🏠 No.29, St.57 & St.302
落ち着いた雰囲気の在住者も通うスパ。

Raffles Spa ラッフルズ——高級店
☎ 023-981-888 ☎ 6:00-22:00
📍 PP①-C2sw 🏠 St.92
ラッフルズ内にある高級スパ。

Sawadee Massage & Spa サワディー——大衆店
☎ 023-996-676 ☎ 9:00-23:00
📍 PP②-B2c 🏠 No.6B-C-D, St.57
リーズナブルなタイマッサージのお店。

So Spa ソ・スパ——高級店
☎ 081-222-037 ☎ 10:00-22:00
📍 PP①-D5n 🏠 No.26 Old August, Sothearess Blvd
ソフィトル内にある高級スパ。



HOTEL CAMBODIANA
313 Sisowath Quay, Phnom Penh, Kingdom of Cambodia
Tel: 855-23 426 288, Fax: 855-23 426 392 | Email: info@hotelcambodiana.com.kh
www.hotelcambodiana.com.kh



あなたがホテルに求めるものは何ですか？

サンウェイの最大の魅力は、ビジネスにもレジャーにも最適な都心にありながらも、静かでゆったりと落ち着ける客室です。お客様の一日の旅や仕事の疲れを癒すことを最優先した、サービスの提供を行っております。

ご予約またはお問い合わせは下記まで

TEL: +855 23 430 333 / FAX: +855 23 430 339

Email: shpp.enquiry@sunwayhotels.com
www.sunwayhotels.com
No.1, Street 92, Sangkat Wat Phnom, P.O. Box 633,
Phnom Penh 12202, Kingdom of Cambodia



Waterlily Spa ウォーターリリー 中級店
☎ 012-632-329 ☎ 11:00-23:00
📍 PP①-D5w 🏠 No.42, St.Rainbow Bridge
ローカルに人気のビューティースパ。

縮される 美容室・エステ Beauty Salon & Aesthetic
Camiui 髪結 美容室
☎ 023-986-419 ☎ 9:00-19:00 (Close: Mon)
📍 PP①-C5se 🏠 No.1, St.63
日本人美容師常駐の日系ヘアーサロン。

EGO Hair Salon イーゴ 美容室
☎ 097-725-5064 ☎ 11:00-20:00 (Close: Mon)
📍 PP①-C5se 🏠 No.2, St.63
日本人スタイリストのいるヘアーサロン。

IL BRILLE イル・ブリール エステ
☎ 097-262-0213 ☎ 9:00-19:00
📍 PP①-C3n 🏠 No.10, St.302
日本にもお店があるサロンのカンボジア店。

Polin Nail & Hair Salon ポリン ネイル
☎ 012-918-005 ☎ 8:00-19:00 (Close: Mon)
📍 PP②-B3n 🏠 No.40B, St.294
ジェルネイルやまつエクなどメニュー豊富。

solist ソリスト 美容院
☎ 010-231-234 ☎ 9:00-20:00 (Close: Tuesday)
📍 PP②-C2w 🏠 2F, No.09, St.242
日本人熟練スタイリストによるヘアーサロン。

遊ぶ 博物館・展示 Museum & Exhibition
Bophana Audiovisual Resource Center ボバナ視聴覚リソースセンター 展示
☎ 023-992-174 ☎ 8:00-12:00/14:00-18:00, Sat 14:00-18:00 (Close Sun)
📍 PP①-C4n 🏠 No.64, St.200
近代カンボジアの音声・映像資料を収めた資料館。

IFC (Institut Français du Cambodge) アイ・エフ・シー 展示館
☎ 023-213-124 ☎ 8:00-12:00/14:00-18:00, Tu-Sat 8:00-21:00 (Close Sun)
📍 PP①-C4nw 🏠 No.218, St.184
フランス語学校併設のギャラリー、イベント多数。

Killing Field キリングフィールド 博物館
☎ 023-305-371 ☎ 8:00-17:30
📍 Choeung Ek
内戦期の処刑場跡地。音声案内もあり。

META HOUSE メタ・ハウス 展示
☎ 023-224-140 ☎ 8:00-18:00
📍 PP①-D4s 🏠 No.37, Sothea Blvd
独・カン文化センター。展示やコンサートなどを行う。

National Museum of Cambodia カンボジア国立博物館 博物館
☎ 023-211-753 ☎ 8:00-17:00
📍 PP①-D3sw 🏠 St.13 & St.178
国内各所で出土した国宝級の遺物を多数展示している。

Sa Sa BASSAC サ・サ・バサック 展示
☎ 017-774-864 ☎ 10:00-18:00 (Close: Mon)
📍 PP①-D3sw 🏠 No.18E2, Sothea Blvd
イオンモール内にあるアーティストの展示を行うギャラリー。

Toul Sleng Genocide Museum トゥールスレング虐殺博物館 博物館
☎ 093-388-988 ☎ 7:00-17:30
📍 PP②-C3n 🏠 St.13 & St.350
内戦期の強制収容所跡地。虐殺に関するパネル展示。

Nataraj Yoga Studio ナタラジー ヨガ
☎ 012-250-817 ☎ 8:00-19:00 Sat-Sun: 9:00-17:00
📍 PP①-C5nw 🏠 No.52, St.302
2004年から続くヨガスタジオ。毎日プログラム有。

Phnom Climb Community Gym プノンクラムコミュニティジム クライミング
☎ 017-897-105 ☎ —
📍 PP①-C6n 🏠 No.345, St.460
初心者もOKのクライミングジム。キッズコースも有。

Garden City Golf Club ガーデンシティ ゴルフ場
☎ 088-338-8555 ☎ 6:00-18:00
📍 St.Ly yongphat
在住者にも人気のラグジュアリーゴルフ。

Grand Phnom Penh Golf Club グランド・プノンペン ゴルフ場
☎ 023-690-0777 ☎ 6:00-17:00
📍 St.598
市内北部の高級住宅地にあるゴルフコース。

Huione Golf Club フイワン・ゴルフクラブ 打ちっぱなし
☎ 023-631-9822 ☎ 8:00-22:00
📍 Diamond Island
ダイヤモンドアイランドにある中国系の打ちっぱなし。

Royal Cambodia Phnom Penh Golf Club ロイヤル・カンボジア・プノンペン・ゴルフ場
☎ 011-253-703 ☎ 6:00-19:00
📍 National Rd.4, Krob Srov, Kandal
4号線沿いにある台湾系ゴルフコース。

THE HEART OF PHNOM PENH CITY



ビジネスにもレジャーにも絶好のロケーションで、
快適なご滞在をお楽しみください。

客室 | 会議室 | スパ・マッサージ | 美容室 | フィットネスセンター
送迎サービス | レストラン | カフェラウンジ | Wi-Fiアクセス
24時間ルームサービス | ランドリーサービス | スカイバー



Green Palace Hotel グリーン・パレス・ホテル

Address: No.61, St.111 Cornerof232, Boeung Prakit Phnom Penh, Kingdom of Cambodia
Tel: 023-225-757 Email: info@greenpalacehotel.com Website: www.greenpalacehotel.com

遊ぶ その他のスポーツ Other Sports

Areyksat Equestrian Trail Ride アレイサット・エクストリアン 乗馬
☎ 077-357-774 ☎ 6:30-12:00
📍 Areyksat village
ブノンベンの郊外を巡る乗馬ツアー。

AZAHAR Centre for Peace アザー・センター ヨガ
☎ 077-541-975 ☎ 6:30-20:00
📍 PP②-D4n 🏠 No.39, St.21
毎日のレッスンを行っているヨガクラス。

Blu-O ブルーオー ボウリング
☎ 023-901-0000 ☎ 9:00-24:00
📍 PP①-D5n 🏠 No.132, Sothea Blvd (Aeon Mall)
イオンモール内にあるボウリング場。

Nataraj Yoga Studio ナタラジー ヨガ
☎ 012-250-817 ☎ 8:00-19:00 Sat-Sun: 9:00-17:00
📍 PP②-A3e 🏠 No.52, St.302
2004年から続くヨガスタジオ。毎日プログラム有。

Phnom Climb Community Gym プノンクラムコミュニティジム クライミング
☎ 017-897-105 ☎ —
📍 PP①-C6n 🏠 No.345, St.460
初心者もOKのクライミングジム。キッズコースも有。

遊ぶ 映画館・ショー Cinema & Theater

Cambodia Living Arts カンボジア・リビングアーツ パフォーマンス
☎ 023-986-032 ☎ 8:00-12:00/14:00-17:30 (Close: Sat & Sun)
📍 PP①-D3sw 🏠 No.128G9, Sothea Blvd
国立博物館で行われている伝統芸能ショー。

Flicks Community Movie Theaters フリックス 映画館
☎ 077-306-688 ☎ 16:00-23:00, Sat-Sun: 11:30-23:00
📍 PP②-A4nw 🏠 No.39B, St.95
センスの良い洋画の上映を行っているミニシアター。

Legend Cinema レジェンド・シネマ 映画館
☎ 081-300-400 ☎ 9:00-17:00
📍 PP①-B4c 🏠 TK Venue, St.315 & St.516
TKアベニューにある新作映画の上映を行う映画館。

Major Cineplex メジャー・シネプレックス 映画館

☎ 023-901-111 ☎ 9:00-23:00
📍 PP①-D5n 🏠 No.132, Sothea Blvd
イオンモール内にある市内最大の映画館。

Movie And Chill ムービー&チル 映画館
☎ 099-880-168 ☎ 8:00-22:00
📍 PP①-B3nw 🏠 No.06, St.184
トゥールコークの小型シネマ。のんびりするのに◎。

Sovannaphum Theatre ソヴァンナーム・シアター パフォーマンス
☎ 010-337-552 ☎ 9:00-17:00, Fri-Sat 19:00-20:30 (Close: Sun)
📍 PP①-C6s 🏠 No.166, St.99 & St.484
伝統影絵ショーを上演しているシアター。

遊ぶ ツアー会社 Tour Company

APEX Cambodia Travel Service エーベックス 日系旅行会社
☎ 023-217-787 ☎ 8:00-18:00, Sat 8:00-12:00 (Close: Sun)
📍 PP②-A1c 🏠 No.129, St.228
車・通訳・観光などのサービスを提供する日系旅行会社。

Grasshopper Adventures グラスホッパー・アドベンチャー 自転車ツアー
☎ 012-430-622 ☎ 7:00-20:00
📍 PP①-D3w 🏠 No.23, St.144
郊外や地方を巡るアドベンチャーツアーを販売。

Krorma Tours クロマーツアーズ 日系旅行会社
☎ 023-964-110 ☎ 9:00-19:00 (Close: Sun)
📍 PP②-A1c 🏠 No.219, St.228
ツアーや航空券・バスチケットなどを扱う日系旅行会社。

Vana Adventure Travel ヴァナ・アドベンチャー 自転車ツアー
☎ 087-883-898 ☎ 7:30-20:30
📍 PP①-C4sw 🏠 No.73, St.278
サイクリングやハイキングツアーを扱う旅行会社。

遊ぶ 乗り物 Vehicle

Angkor Air アンコール・エア 航空
☎ 023-666-6788 ☎ 8:00-12:00/13:30-17:20
📍 PP②-C5e 🏠 House 206A, Preah Norodom Boulevard
国内線及びカンボジアとアジア各国を結ぶ航空会社。

Angkor Motorcycles アンコール・モーターサイクル バイク

☎ 012-722-098 ☎ 8:00-18:00
📍 PP①-C3e 🏠 No.92Eo, St.51 (St.172)
ゴールデンソリヤ近くのローカルバイクレンタル屋。

Cambo Cruise カンボ・クルーズ クルーズ船
☎ 092-290-077 ☎ 12:00-16:00/17:00-19:00
📍 PP①-D3sw 🏠 Sisowath Quay
トンレサップ川クルーズ。ダイ島行きクルーズもある。

Giant Ibis Express ジャイアント・アイビス 長距離バス
☎ 023-999-333 ☎ 7:00-23:00
📍 PP①-C3e 🏠 No.7, St.106
少し高めだけど車両も新しく快適な大型バス。

Kanika Boat カニカ・ボート クルーズ船
☎ 089 848 959 ☎ 15:00-21:00
📍 PP①-D4n 🏠 No.313, Sisowath Quay
メコン川クルーズ。夕日とディナークルーズが人気。

Phnom Penh Sorya プノンペン・ソリヤ 長距離バス
☎ 012-631-545 ☎ 7:00-23:00
📍 PP①-C3c 🏠 No.217/63, Phsar Thmey
全国各地行きの長距離バスを運行している大手バス会社。

Royal Railway ロイヤル・レールウェイ 鉄道

☎ 078-888-582 ☎ 8:00-16:30 (Booking)
📍 PP①-C3nw 🏠 Phnom Penh Royal Railway Station
ブノンベン=>>シアヌークビルの鉄道を運行している。

Virak Bunham Express ビラック・ブンタン 長距離バス
☎ 089-998-761 ☎ 24h
📍 PP①-C3ne 🏠 Corner of St.106 & Sisowath Quay
夜行やVIPバスなどが人気のバス&バン会社。

遊ぶ 体験 Experience

Linna Culinary School リナ料理教室 料理教室
☎ 016-666-623 ☎ 9:00-17:00 (Close: Mon)
📍 PP①-A4c 🏠 No.LH44, St.265
カンボジア料理を学べる料理教室。日本語可。

Naga Casino ナーガ・カジノ カジノ
☎ 023-322-8822 ☎ 24h
📍 PP①-D4c 🏠 Hun Sen Park
金と欲望に満ち満ちたホットなカジノ。

HOTEL Emion PHNOM PENH ホテル エミオン プノンペン by STARTS

日本品質の4つ星ホテル、2018年オープン



APEXカーハイヤーサービス
ビジネス、旅行時の車両・ドライバー手配いたします

Please feel the difference

キャプテンシート
ハイエース登場!!

APEX

エーベックス・カンボジア・トラベル・サービス
APEX CAMBODIA TRAVEL SERVICE CO., LTD.

Phnom Penh Head Office

No129, St.228, Boeung Riang, Daun Penh, Phnom Penh
Tel : +855 23-217-787 / +855 23-216-595
E-mail: phnompenh@apextravel.com.kh

Siem Reap Office

National Road No.6, Svay Dangkum, Siem Reap,
Tel : +855 63-766-363 / +855 63-963-994
E-mail: op@apex-cambodia.com

Further freedom to your journey.



Siem Reapのおすすめ レストラン&スパ情報

クロヤー Kroya

クメール料理をモダンな雰囲気で味わえる人気店

シンタマニ・アンコール内にある創作クメール料理レストラン「クロヤー」では、伝統的なクメール料理を、外国人にも親しみやすい味付けにアレンジした料理を提供している。フレッシュハーブやスパイス、地元産の野菜や肉などをふんだんに使っており、どの料理も目にも鮮やかでインスタ映え間違いなし。

おすすめメニューは、ホテルシェフが選んだ外国人に食べてほしいクメール料理7種がセットになった「7 set Khmer Tasting



New Open!

エレファンツポロ・クラブ Elephant Polo Club

今年4月にシンタマニホテルの区画にオープンした「エレファンツポロ・クラブ」。周囲をぐるりとトロピカルガーデンに囲まれており、夜になるとライトアップが行われて幻想的な空間を愉しめると、早くも人気を集めている。インテリアは、象をつかったスポーツのエレファンツポロからインスパイアされた、モダンでアーティスティックなデザイン。店内各所に工芸品や美術品が陳列されている。料理はウェスタンを中心とした各国料理を提供しており、どの料理も洗練された味。中でもバブストリートの人気店「The Steakhouse」から受け継いだステーキメニューは絶品。大人な雰囲気で夜のひと時を過ごせるお店となっている。(現在はディナーのみの営業)



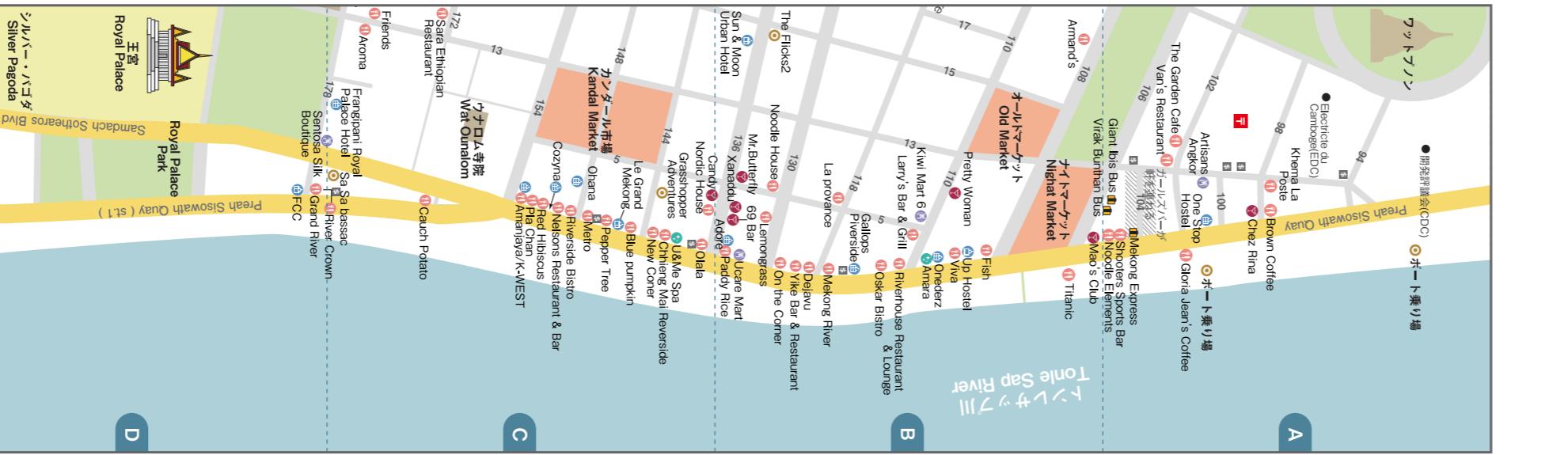
在住マダムたちの間で評判のプレミアムスパ

「シンタマニ・スパ」は、各種旅行ガイドでも度々取り上げられている人気スパだ。著名リポートホテルデザイナーのビル・ベンスリーが設計した、心安らぐモダントロピカルな空間。トレーニングを積んだホスピタリティ溢れる施術士のサービスには、在住者のファンも多い。注目したいのはクメールの伝統医療や宗教観に基づいたメニューの数々。単なる身体を癒すマッサージではなく、精神から癒す儀式のある施術となっている。おすすめのメニューは、ラタナカリ産のコーヒーを使ったスクランプとストーンマッサージを組み合わせた「Jamu Cleansing Experience」。その他にも同店ならでは、オリジナルメニューが多数あるので是非試していただきたい。

シンタマニ・スパ Shinta Mani Spa

Shinta Mani Angkor: T: (+855) 63 964 123 | Shinta Mani Angkor - Bensley Collection: T: (+855) 63 969 234
Shinta Mani Shack Angkor: T: (+855) 63 967 885 | Shinta Mani Wild: T: (+855) 63 964 123

ADDR: Junction of Oum Khun and 14th Streets, Siem Reap, Cambodia | HP: www.shintamani.com



**観光にもビジネスにも、
カーハイヤー・ガイド・通訳士
月極車両の手配いたします。**

-日本語対応で安心・安全
-市内にオフィスがあつて便利
-カード払い可能
-ラインで簡単予約できます。
TEL: 099-890-960 ADDR: No.219, St.228

APEX イーベックスカンボジアトラベルサービス Co., Ltd.
TEL: 023-217-787 Email: phnompenh@apex-travel.com.kh

HOTSPOT

in SIEM REAP



SHOPPING

SALASUSU

サラスースー

作り手への旅の一歩となる場所

人 生の旅(LIFE JOURNEY)、というコンセプトで生まれ変わったSALASUSU(サラススー)。1-Day Trip Toteなど、旅を基本としたサイズ展開のバックや、旅に持っていくたい手織りの大判ストールなど、テーマに沿った商品展開が魅力だ。また全ての商品に工房見学チケットを添付。商品を買う事が、作り手に会いに行く旅の始まりとなるユニークな試みだ。商品には、作った人の名前が記されたスタンプが押され、まるでパスポートのようにその商品がどの作り手を巡ってきたのかがわかるようになっている。オールドマーケットの店舗も4月より商品が一新。旅の目的地の店舗ではなく、作り手への旅の一歩として訪れてみてはどうだろうか。



カンボジアの風景に似合う商品

人生の旅をテーマにした商品は、シンプルな色使いで旅行に持っていくのはもちろん、日常にもなじむ。トートバッグのシリーズは撥水性のあるキャンバス生地を使用。

Match the scenery of Cambodia

Products that have the theme of life journey that are not only used for travelling also adapt to everyday life with simple colours. The series of tote bags uses a water-repellent canvas fabric.

コミュニティファクトリーへ

市内ショップで商品を購入した後は、商品の作り手に直接会いにコミュニティファクトリーへ。工房では、実際に作っている風景を見学できます。

Go to the community factory

After shopping, please journey to meet the maker in the countryside in Siem Reap province. There are beautiful and wonderful rice field and smiles.

The place to start for a journey of life

SALASUSU is a fashion brand from Cambodia with the concept of "life journey". They produce the tools of journeys like "the bag for a one day trip" and "the companion stole", these has a unique theme.

When you buy a product will get a ticket to a workshop. To buy goods will be a start of a journey to see the maker. Like a passport, the tag of each product has been stamped with the name of the person who made it, so you can tell which creator made that product. They have renewed their shop and products from April. Let's visit the shop, to start the journey.



📍 Pari's Alley, 14 the Lane ☎ 093-633-866
📍 SR②-B1s ⏰ 13:00-22:00



CAFE

Brother Bong Cafe

プラザー・ボン・カフェ

シェムリアップのGood Coffee

小 さな小道にあるかわいらしいお店。実はカウンターに立つご主人は、コンテストでも受賞歴もある若手敏腕バリスタ。5年の修業を経てこの店を去年5月にオープンし、料理家の奥さんと二人三脚でお店を切り盛りしている。壁のイラストがお洒落な店内は、いつもコーヒーの良い香りが立ち込め、本格的な一杯を楽しむ客で賑わっている。

Good coffee break in Siem Reap

The young man who stands at the counter is a talented barista with awards from contests as well. After 5 years of practice, he opened this shop with his wife who is a good cook. The natural ambience of the shop is always full of the fragrance of coffee, and it is crowded with customers who enjoy a nice moment with a cup.



バリスタのご主人が淹れるラテアートが可愛いカプチーノ2.5USS\$。

Cappuccino 25USS\$ that is brewed by the master with a cute latte art.



インスタ映えするサラダ4.5USS\$。ボリュームも満点で美味しい。

Instagood Salada 4.5USS\$. A voluminous and delicious dish.



📍 Funky Lane, 30m from St. Tep Vong ☎ 010-600-230
📍 SR①-A3s ⏰ 7:00-19:00



STAY

Shinta Mani Angkor - Benslay Collection

シンタマニ アンコール・ベンスリー コレクション

こだわりデザインのプライベートプールヴィラ

緑 豊かなプライベートスペースに囲まれたプール付きのヴィラが10棟からなるリゾート。プールヴィラは156m²、プレミアムプールヴィラは291m²と贅沢な広さを誇る。室内空間はベッドルームのみだが、全開口のガラス戸がプールに面しており、実際以上の空間を感じる造りに。屋外空間も充実。また、バトラーサービスもあり、部屋で飲み物をサーブしてもらえる。ゆっくり部屋での時間を楽しみたいリゾートだ。

Uniquely designed villas with a private pool

A resort consisting of 10 villas with pools surrounded by lush tropical growth. The interior space is only the bedroom, but the glass door can open fully to face the pool and garden, so feels like a very wide open space. The rooms also come with butler, so they will care for you from serving drinks to travel consultation.



広々とした屋上やプールサイドテラスでは、ゆっくりとした時間を過ごせる。

You can enjoy a relaxing time at the private rooftop and poolside terrace.



モダンなデザインのベッドルームはダブルでもツインでもOK。Modern designed bedroom. Can arrange for twin beds too.



📍 Junction of Oum Khun and St.14 ☎ 063-969-234
📍 SR①-B3e





SHOPPING

Ashi

アシ

オリジナルデザインのバナナペーパー・プロダクト

シ ェムリアップのごみ山で働いている人たちの生活を改善したい、そんな思いから生まれたブランドが「Ashi」。ナイトマーケット店に加え、今年新たにオールドマーケット店がオープンした。紙漉きから、ハンドプリント、加工まで全てシェムリアップ郊外の工房でハンドメイドされている。耐水性や耐久性のある紙なので、バッグやから小物まで幅広い商品をデザインしている。

Original design banana paper product

Wanting to improve the lives of workers at the rubbish dump, the brand born from such a thought is "Ashi". Paper making, hand printing, and processing are all handmade in the workshop in Siem Reap. Because it is water resistant and durable paper, there is a wide range of items from bags to accessories.



人気のポーチ6US\$~。ハンドプリントのフルーツ柄が可愛い。

The Pouch from 6US\$. The hand printed fruit handle is cute.



カラフルな色合いが可愛い蝶ネクタイもバナナペーパー製12US\$。

A cute bow tie is also made of banana paper 12US\$.



SHOPPING

Claycult Cambodia

クレイカルト・カンボジア

手と土から生まれるアクセサリー

力 シンボジア人女性の雇用と職業訓練のプロジェクトとして、ビーズの製作からジュエリーの組立・販売まで一貫して行っているClaycult Cambodia。色鮮やかなビーズは粘土からひとつひとつ手で形作られ、色付けされている。よく見るとデザインはアンコール遺跡のモチーフなどからインスピライアされたものが多く、カンボジアならではの商品が多数あってお土産にもぴったりだ。

Accessories born from hands and earth

Claycult is doing everything from the production of the beads to the assembly and sale of accessories, as a project of women's employment and vocational training. The bead designs are inspired by the motifs of the ruins. There are many unique Cambodian items that are perfect for souvenirs.



同じ商品でも一つ一つ微妙に異なり、柔らかい雰囲気のネックレス36US\$~。

Soft and feminine impression necklace 36US\$~.



愉し気なデザインのビーズブレスレット13US\$~。

Colorful and cheerful Bracelets 13US\$~.



GOULMET

Casa Sur

カーサ・スール

本場のスペインタパスをリーズナブルなお値段で

本 格的なスペインタパス&コロンビア料理でワインを楽しむお店が、昨年9月にオープンした。日曜日の豪華なブランチセットは、毎週提供しているパエリアとサングリアが人気。その他週替わりのメニューもあって常連で賑わっている。また毎朝7:00からやっていけるモーニングはおかわり無料のコーヒー付き。元気が出るトマトソース付トーストがおススメ。

Authentic Spanish tapas at a reasonable prices

A Spanish Tapas & Colombian cuisine restaurant opened last September. The Sunday brunch set with paella and sangria is popular which they offer every week and is crowded with regulars. The breakfast starts from 7:00 every morning with free refills of coffee. I recommend the toast with tomato sauce which looks joyful.



モーニングメニューのトマトソーストースト。コーヒーか紅茶がついて3US\$。

From the morning menu Tomato Sauce Toast 3US\$.



搾りたてのフレッシュジュース 1.5US\$~もヘルシーで人気。

Freshly squeezed fruits juice 1.5US\$~, is also healthy and popular.



CAFE

Bakery Bang Bang

ベーカリー・パン・パン

ココロ魅かれるホームメイドケーキ

サ シテマーケットで評判のベーカリーが、昨年9月にタブー通りに店舗を構えた。パンやベーグルも美味しいが、断然お勧めしたいのはこのずっしりボリューミーな自家製ケーキ。パティシエが各国のレシピを取り入れて作ったというオリジナルケーキは個性豊かなラインナップだ。店主お勧めのキャロットケーキは、コクのあるチーズクリームとやや甘さ控えめのスポンジがグッド。

The homemade cake titillates the girl's mind.

A reputed bakery at the Sunday Market opened a cafe on Taphul Road last September. Bread and bagels are also delicious, but I want to recommend this massive homemade cake! The original cake and the pastry cakes are made by incorporating the recipes of each country for a rich line up.



お勧めのキャロットケーキは、嬉しいビッグサイズで3.5US\$。

Carrot cake US\$3.5US\$. Rich creamy and exquisite.



もう一つのおススメはアップルクラブルケーキ3.5US\$。

One more editor's recommendation is Apple crumble cake US\$3.



Alley off from St.07, Old Market Area ☎ 087-428-965
📍 SR①-B4n ⏳ 9:00-22:00



Psar Chah Alley, Near Old Market ☎ 017-268-227
📍 SR①-B4e ⏳ 10:00-21:30 (Close: Sun)



No.636 Hap Guan St.Kandal Village ☎ 096-745-1322
📍 SR①-B3es ⏳ 7:00-23:00



On the Taphul Road, 50m from St.Tep Vong ☎ 098-976-987
📍 SR①-A3e ⏳ 8:00-18:00

TOPICS

in SIEM REAP

EVENT

遺跡でクメール正月を祝う 国内最大の野外イベント

クメール正月のイベントとして恒例となった「アンコール・ソンクラン」が2018年も開催される。イベント当日は、コンサート会場やカンボジアの伝統的な遊びを体験するコーナーなどが登場。最大の見どころはライトアップされた遺跡を背景に、アプサラダンスやショーなどが上演される夜の野外ステージだ。イベントはクメール正月中の4月14～16日開催予定。

"Angkor Songkran" will be held on Khmer New Year in APR 2018

"Angkor Songkran" which is the annual event of New Year will be held in 2018. The highlight is the outdoor stage in the evening where Apsara dancing and traditional shows are performed with the background of the lit-up ruins. The event is scheduled to be held from 14-16 April.

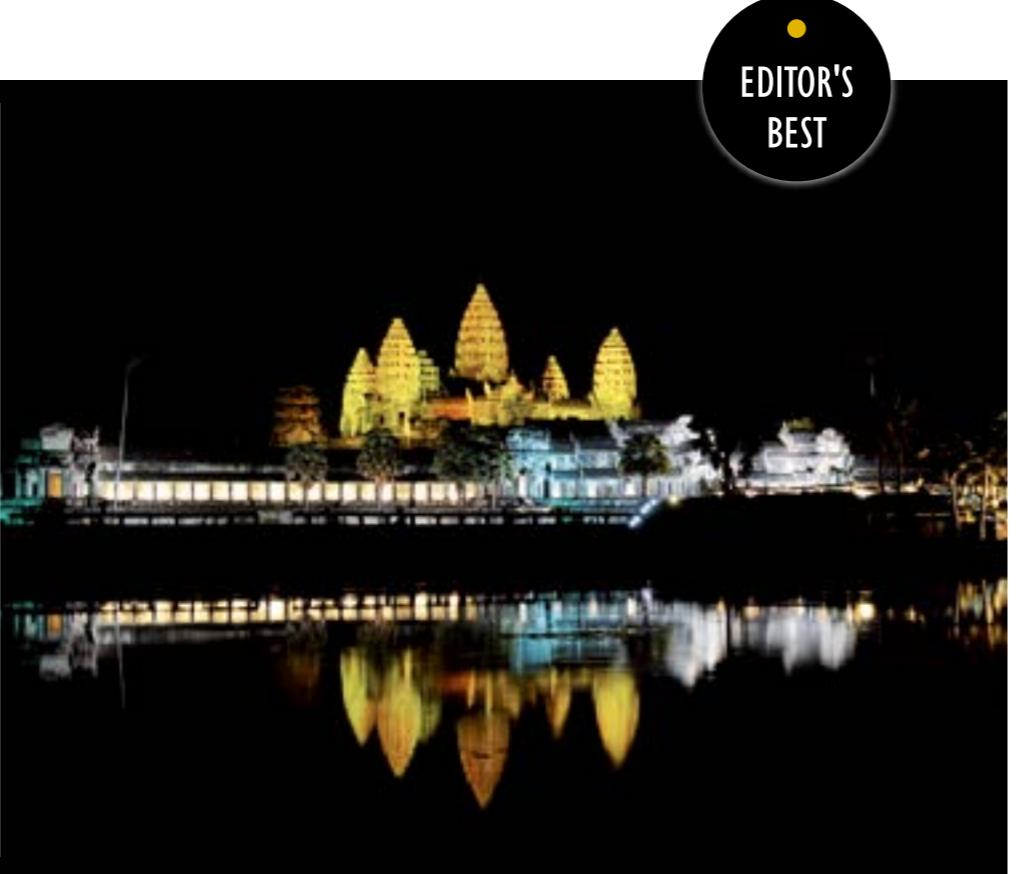
SPORTS



アンコールゴルフのアマチュア ゴルフトーナメント情報

4月3日～4月5日に『Angkor Four Ball Championship 2018』が開催。このチャンピオンシップの会場はWorld Golf Awards 2017でカンボジアで最高のコースに選ばれたアンコールゴルフリゾート。ゲームは2名のチームのフォーポール、2ラウンドで争われる。

詳細→www.angkor-golf.com



EDITOR'S
BEST

the Angkor Amateur Open 2018, the largest amateur tournament in Cambodia, will be held. For details→www.angkor-golf.com

Angkor Golf Resort
☎ 063-767-688 ☎ 6:30-17:00
📍 - 🏠 Kasekam Village, Sra Ngai
□ www.angkor-golf.com

INFORMATION



The Peace Museum of Mine Actionがオープン！

シェムリアップ中心部から国道6号線をブノンペン方面へ車で30分の場所に、The Peace Museum of Mine Action (CMAC) がオープンした。館内には写真やジオラマ、実際に使われた地雷等を用いて、地雷撤去の様子がわ

かりやすく展示されているほか、敷地に地雷撤去の掘削機などの重機も展示。開館は7:30-17:00、入館料は当面は無料の予定だ(変更の予定あり)。

The Peace Museum of Mine Action opens!

The Peace Museum of Mine Action (CMAC) opened at Prasat Bakong district in Siem Reap. The museum exhibited the pictures, dioramas and landmines that removed by CMAC. Other heavy machinery such as excavation machines for removing land mines are also on display. The opening is from 7:30-17:00, and the admission fee will be free for a while. (about fee possibility of change).

INFORMATION

ソフィテルで楽しむ 金曜日の大人のひととき

シェムリアップでも指折りのラグジュアリー

Golf Tournament information 2018

"Angkor Four Ball Championship 2018" is held from 6 - 8 April. The championship venue is Angkor Golf Resort, the World Golf Awards course 2017 in Cambodia. Also on 4-6 August,

ホテル、ソフィテル・アンコールのエクスプローラーズ・テイルズ・バーでは、毎週金曜日の夜6時よりアコースティックギターのライブを開催している。世界中からセレクトされたワインや、カンボジアならではのオリジナルのカクテルと共にライブミュージックを楽しめます。週末を控えた金曜の夜、大人の雰囲気漂うバータイムを楽しんではいかがだろうか。

An adult's moment on Friday night Enjoy live music at Sofitel Angkor

Every Friday evening an acoustic guitar live show is performed at Explorers Tales Bar at Sofitel Angkor, one of the best luxury hotels in Siem Reap. Enjoy the comfortable live music with selected wine from all over the world, and unique cocktails of Cambodia. Please have a romantic moment for the beginning of a magnificent weekend. For details of ticket reservations → www.pharecircus.org.

Explorer's Tales (Sofitel Angkor Phokeethra)

☎ 063-964-600 ☎ 7:00-23:00
📍 SR(4)-2c 🏠 Charles de Gaulle
□ www.sofitel-angkor-phokeethra.com

INFORMATION



Photo by Susan Baggett

The Cambodian Circus Phare 4月～6月の公演情報

カンボジアを題材としたミュージカルティストのストーリーに、サーカス独特のアクロバティックな演技が融合した舞台が人気の、カンボジア・サーカス・ファーの公演情報をお届け。5周年の2月8日より公演が開始された「Khmer Metal」は、ブノンペンの場末のバーを舞台にユーモアを交えたストーリーと、生バンドの迫力ある演奏に合わせたアクロバティックな演技が必見です。他にもファーでしか見られない個性あふれる演目が盛りだくさん。チケットの予約・詳細は→ www.pharecircus.org

4月

Khmer Metal : 1～2, 11～23日
Eclipse : 3～10, 28～30日
Influence : 24～27日

5月

Khmer Metal : 9～16, 25～31日
Eclipse : 1～8日
Same Same but Different : 17～24日

6月

Khmer Metal : 1～4, 15～25日

Eclipse : 26～30日
Same Same but Different : 5～14日

The Cambodian Circus Phare Stage info from April to June

The most popular circus stage with Cambodia-related story and acrobatics, Cambodia Circus • Phare's performance information.

"Khmer Metal" which began performing on the 5th anniversary in February is a must-see, humorous story of the people who gather at a suburban bar in Phnom Penh, with acrobatic performances matching the powerful performance of the raw band. There are also plenty of plays full of individuality that can only be seen at Phare. For details of ticket reservations → www.pharecircus.org.

April

Khmer Metal: 1st to 2nd, 11th to 23th
Eclipse: 3rd-10th, 28th-30th
Influence: 24th-27th

May

Khmer Metal: 9th to 16th, 25th to 31th
Eclipse: 1st-8th
Same Same but Different: 17th-24th

June

Khmer Metal: 1st to 4th, 15th to 25th
Eclipse: 26th-30th
Same Same but Different: 5th to 14th

The Cambodian Circus Phare

☎ 092-666-203 ☎ 18:30-21:00
📍 SR(4)-1sw 🏠 Charles de Gaulle
□ www.lemeridienangkor.com

Food Factory : Best BBQ & Live Event at Le Meridien Angkor

At Le Meridien Angkor, one of the luxury resorts in Siem Reap, "Food Factory" is held every Saturday night. It is a food event open for not only hotel guests, but also outside guests. Coupons are available for purchase at the entrance of the venue and you can exchange for food at the stands. Various dishes are served for prices from US\$1 to US\$10, including appetisers and BBQ, from main dishes to desserts. Draft beer and juice is from US\$1, a glass wine is from US\$3. It is a 5 star hotel but with reasonable prices. The hall is a huge tent set in a large garden, where you can sit down and enjoy meals and there is also a performance by a live band. It is a fun event where you can feel like you're at a festival.

Food Factory(Le Meridien Angkor)

☎ 092-666-203 ☎ 18:30-21:00
📍 SR(4)-1sw 🏠 Charles de Gaulle
□ www.lemeridienangkor.com

PERFORMANCE



他にはないクメール+モダンダンスの融合

NCA(New Cambodian Artists)はカンボジア女性アーティストの自立を目的に設立された、ダンスパフォーマンスグループ。ホテルや海外での公演で実績を積み、遂に昨年9月にシェムリアップ市内に専用劇場を設け、定期公演を開催している。他では見られないモダンダンスとクメール伝統舞踊の融合したステージが魅力だ。定期公演は毎週土曜の18:30より上演している。

Fusion of other Khmer + modern dance by Cambodian woman

NCA (New Cambodian Artists) is a dance performance group established for the independence of Cambodian female artists. They have accumulated achievements in hotels and overseas performances and finally set up a special theatre in Siem Reap city in September last year to hold periodic performances. The fusion stage of modern dance and Khmer traditional dance which is not seen elsewhere is attractive. Regular performances are held every Saturday night from 6.30. Details are on the website.

NCA

☎ 097-472-4200
📍 SR(3)-Dn 🏠 Men's Road
□ newcambodianartists.org.wordpress.com

LISTING

in SIEM REAP

食べる 日本料理 Japanese Restaurant

Genkiya 元気家 ————— 和食
☎ 063-967-978 ☎ 11:30-14:00 / 17:30-22:00
📍 SR①-A2e 🏠 No.207, National Rd.6
和食全般が食べられる。定食が人気で個室も有り。

Hashi ハシ ————— 和食
☎ 063-969-007 ☎ 11:00-15:00/18:00-23:00
📍 SR①-C3s 🏠 #321 Wat bo
鍋や寿司など豊富なメニューの和食店。個室もある。

Sushi×Bar Shin スシ×バー・心 ————— 和食
☎ 010-634-620 ☎ 11:30-14:30/17:00-23:00
📍 SR①-B4hw 🏠 St.Angkor Night Market
サイドメニューも豊富な寿司居酒屋。ランチも有る。

Takezeno 竹園 ————— 和食
☎ 063-969-999 ☎ 11:30-14:30 / 18:30-22:30
📍 SR①-B2c 🏠 National Rd.6
ソカアンコール内にある、高級日本料理店。

Yakitori Taisyo やきとり大将 ————— 居酒屋
☎ 078-247-180 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-1:00
📍 SR①-B3sw 🏠 St.Tep Vong
日本人オーナーの炭火焼き鳥店。サイドメニューも有。

Yamato Japanese Cafe クロマー・ヤマト・カフェ ————— 和食
☎ 012-893-001 ☎ 7:30-22:00
📍 SR①-A2e 🏠 No.311, National Rd.6
クロマーGH内のカフェ。良心価格で宿泊客にも人気。

Yokohama Restaurant&Bar 横浜レストラン&バー ————— 居酒屋
☎ 089-854-603 ☎ 12:00-14:30/18:00-23:00 (Close: Sun)
📍 SR①-B3sw 🏠 St.Angkor Night Market
ナイトマーケット近くのラーメンが人気のバー。

食べる クメール料理 Khmer Restaurant

333 Restaurant 333レストラン ————— 大衆店
☎ 089-484-785 ☎ 11:00-25:00
📍 SR①-A2c 🏠 National Rd.6
炒飯が美味しい、国道6号線沿いの大衆食堂。

Bugs Cafe バグズカフェ ————— 創作料理
☎ 017-764-560 ☎ 17:00-23:00
📍 SR①-B3sw 🏠 St.351
市内で唯一の虫料理タバス専門のレストランバー。

Cafe Moi Moi カフェ・モイモイ ————— 創作料理
☎ 092-255-563 ☎ 8:00-21:00
📍 SR①-A1n 🏠 Charles de Gaulle Blvd.
アンコールワットへの道上の日本人経営のカフェ。

Chamker チャムカー ————— 中級店
☎ 092-733-150 ☎ 11:20-22:30, Sun17:00-22:30
📍 SR②-B2c 🏠 The Passage
菜食料理の対応可で、何を食べても美味しい。



食べる クメール料理 Japanese Restaurant

Chanrey Tree Restaurant チャンレイ・ツリー ————— 創作料理
☎ 063-767-997 ☎ 11:00-14:00, 18:00-22:30
📍 SR①-C3sw 🏠 St.Pokambor Ave
お洒落な店内で伝統的なクメール料理が楽しめる。

Cuisine Wat Damnak クイジーン・ワットダムナック ————— 中級店
☎ 077-347-762 ☎ 18:30-21:30 (Close: Sun, Mon)
📍 SR①-C3s 🏠 Wat Damnak village
緑溢れる一軒家で創作クメール料理を食べられる。

Jomnan's Kitchen ジョムナヌン・キッチン ————— 中級店
☎ 077 222 085 ☎ 11:00-22:30
📍 SR①-A3ne 🏠 Taophol Road
雰囲気のある店内とリーズナブルなクメール伝統料理。

Khmer Touch Cuisine クメール・タッチ・クイジーン ————— 中級店
☎ 063-765-689 ☎ 10:00-22:00
📍 SR②-A1c 🏠 Sivatha Blvd.
伝統クメール料理を落ち着いた雰囲気で楽しめる。

Koulen Restaurant クーレン ————— ショー
☎ 092-630-090 ☎ 11:00-22:00
📍 SR①-B2s 🏠 St.02
伝統舞踊ショーが観れる老舗店。毎晩19時より上演。

Kroya クロヤ ————— 創作料理
☎ 063-964-123 ☎ 6:00-22:30
📍 SR①-B3e 🏠 Junction of Oum Khun and 14th St.
7種の料理が楽しめるクメールセットメニューが人気。

Madam Butterfly マダム・バタフライ ————— 中級店
☎ 063-966-281 ☎ 10:00-23:00
📍 SR③-Bc 🏠 National Rd.6
高床式住居を改装したお洒落なクメール料理店。

Mahob マホブ ————— 中級店
☎ 063-966-986 ☎ 11:30-23:00
📍 SR④-2c 🏠 No.37, River Road
肉料理に定評がある、隠れ家のレストラン。

Malis Siem Reap マリス・シェムリアップ ————— 高級店
☎ 015-824-888 ☎ 6:00-22:00
📍 SR①-C3sw 🏠 St.Pokambor Ave
クメール・ファインダイニング。アモック評判。

Marum マルム ————— 中級店
☎ 017-363-284 ☎ 11:00-23:00
📍 SR①-C2ne 🏠 No.8AB, St.Wat Bo
職業訓練も兼ねたモダンなソーシャルレストラン。

Mr.Grill ミスター・グリル ————— グリル
☎ 069-777-767 ☎ 8:00-24:00
📍 SR①-C3s 🏠 St.Wat Bo
地元民に人気のクメールBBQとステーキのお店。

My Little Cafe マイリトル・カフェ ————— 大衆店
☎ 078-849-488 ☎ 6:30-22:00
📍 SR①-A3se 🏠 Tap Vong St.
在住外国人にも人気の綺麗な大衆クメール料理店。

食べる 中華料理 Chinese Restaurant

Crystal Jade Kitchen クリスタルジェイド ————— 広東
☎ 063-963-019 ☎ 10:00-22:00 (last order 21:30)
📍 SR①-C1sw 🏠 No.968, Charles de Gaulle Blvd.
DFS内、落ち着いた店内で本格中華を食べれる。

Old Beijing Dumpling House 老北京餃子館 ————— 北京
☎ 069-525-092z ☎ 8:30-22:00
📍 SR①-A3se 🏠 St.Angkor Night Market
ニラたっぷりの餃子を食べれる。他にもメニュー有り。

Abacus アバカス ————— フレンチ
☎ 063-763-660 ☎ 11:00-22:00
📍 SR①-A2nw 🏠 Abacus lane
日本人もよく訪れる。本格フレンチが食べられる。

Cafe Latino カフェ・ラティーノ ————— メキシコ
☎ 095-393-450 ☎ 24hr
📍 SR②-B2n 🏠 Pub St.
バストリートにある軽快なメキシカンレストラン。

Casa Sur カーサ・スル ————— スペイン
☎ 096-745-1322 ☎ 7:00-23:00
📍 SR①-B3es 🏠 636 Heng Guan St, Kandal Village
ワインとスペインタパスを気軽に楽しめる。

食べる アジア料理 Asian Restaurant

Banlie Vegetarian Restaurant バン・ベジタリアン・レストラン ————— ベジタリアン
☎ 085-330-160 ☎ 11:00-21:30 (Close: Tue)
📍 SR①-C4nw 🏠 St.26
緑に囲まれた店内と無農薬栽培の野菜メニューが人気。

Chiang Mai Thai Food チェンマイ

— タイ
☎ 078-938-882 ☎ 8:00-24:00
📍 SR①-A3n 🏠 St.Tep Vong
本格的なタイ料理を低価格で提供しているお店。

Curry Walla カリー・ワラ ————— インド
☎ 063-965-451 ☎ 11:00-22:30 (Close: Tue)
📍 SR①-B3c 🏠 Sivatha Blvd.
安く美味しい本格的なインドカレーを食べられる。

Dae Bak ダイバク ————— 韓国
☎ 092-355-811 ☎ 10:00-22:00
📍 SR①-B3w 🏠 Sivatha Blvd.
5US\$のサムギョプサルが人気の韓国料理店。

Dakida ダキダ ————— 韓国
☎ 061-961-859 ☎ 17:00-1:00, Mon: 17:00-24:00
📍 SR①-B3n 🏠 St.Oum Khun
アンコールマーケット向かいの食べ放題焼肉7US\$。

Duksins ダクシンズ ————— インド
☎ 063-964-311 ☎ 11:00-14:00, 17:00-22:00
📍 SR②-C1e 🏠 Old Market Area
市内随一の本格派と評判の北インド料理レストラン。

India Gate Restaurant インディア・ゲート ————— インド
☎ 093-270-713 ☎ 9:30-22:30 (last order)
📍 SR①-A3n 🏠 St.9, Old Market Area
ベジタリーが破格3US\$. 良心価格のインド料理屋。

Paris Saigon パリス・サイゴン ————— ベトナム
☎ 063-965-408 ☎ 11:30-14:00, 18:00-22:00
📍 SR①-C3s 🏠 St.Tep Vong
フレンチとベトナム料理の両方が楽しめる。

Peace Cafe ピース・カフェ ————— ヘルシー
☎ 063-965-210 ☎ 7:00-21:00
📍 SR①-C1e 🏠 St.River
オーブンエアが気持ちいいガーデンカフェ。

Pho Yong フォーヨン ————— ベトナム
☎ 012-726-510 ☎ 7:15-22:00
📍 SR①-C1c 🏠 Charles de Gaulle Blvd.
朝早くからやっているフォーのお店。安くおいしい。

Soup Dragon スープ・ドラゴン ————— ベトナム
☎ 012-731-152 ☎ 6:00-23:59
📍 SR②-C2ne 🏠 Pub St.
バストリートにある老舗カンボジア鍋料理店。

Spoons スpoons ————— フュージョン
☎ 076-277-6667 ☎ 11:30-22:00 (Close: Mon)
📍 SR①-B4se 🏠 St.Bamboo
綺麗な店内とサービスの良いソーシャルレストラン。

食べる 西洋料理 Western Restaurant

Le Malraux ル・マルロー ————— フレンチ
☎ 012-229-826 ☎ 7:00-23:00
📍 SR①-B4e 🏠 Phsar Chas Alley 1
オールドマーケット近く雰囲気のあるフレンチの店。

Spoons スpoons ————— フュージョン
☎ 076-277-6667 ☎ 11:30-22:00 (Close: Mon)
📍 SR①-B4se 🏠 St.Bamboo
綺麗な店内とサービスの良いソーシャルレストラン。

Da Loberio Oasi Italiana ダ・ロベルト・オア・イタリアーナ

— イタリア
☎ 092-418-917 ☎ 11:00-14:00, 18:00-22:00
📍 SR①-B1sw 🏠 Group 4, Phum Trang
リバーロード沿いの静かな老舗本格イタリアン。

Elephant Polo Club エレファント・ポロ・クラブ ————— ウェスタン
☎ 063-964-123 ☎ 8:00-22:30
📍 SR①-B3e 🏠 Junction of Oum Khun and 14th St.
シントマニエリアに新たにできたウェスタンの店。

Georges Rhumerie ジョージ・ラムリエ ————— レユニオン
☎ 096-861-7448 ☎ 11:00-22:00 (Close: Sun)
📍 SR①-A3e 🏠 St.Georges' Ln
レユニオン島料理が楽しめる。日本語メニュー有り。

Hard Rock Cafe ハードロック・カフェ ————— ウェスタン
☎ 063-963-964 ☎ 11:00-24:00
📍 SR①-C4w 🏠 King's Road Angkor
お馴染のロックライフを聴きながら料理が楽しめる。

Il Forno イル・フォルノ ————— イタリア
☎ 063-963-380 ☎ 12:00-15:30/17:30-23:00
📍 SR①-B1w 🏠 No.16, The lane
欧米人で賑わうお値段手頃な人気イタリアン。

L'Annexe アネクス ————— フレンチ
☎ 095-839-745 ☎ 11:45-22:30, Mon: 16:00-22:30
📍 SR①-A4w 🏠 No.108, St.Sok San
在住者にも人気の本格的なカジュアルフレンチ。

La Cabane ラ・カバネ ————— フレンチ
☎ 078-697-833 ☎ 10:00-14:00/17:00-22:30
📍 SR①-C4c 🏠 St.27
季節の素材を生かしたフレンチフュージョンが自慢。

Le bel Air ル・ベル・エア ————— ベルギー
☎ 085-560-100 ☎ 18:30-22:30 (Close: Mon)
📍 SR①-C4e 🏠 No.16, St.26
豊富な種類のベルギービールが自慢のベルギー料理店。

Le Cannaisseur ル・コルネイサー ————— フレンチ
☎ 063-760-428 ☎ 17:00-23:00
📍 SR①-B2e 🏠 in Victoria Angkor
ビクトリアホテル内のフレンチ。アジア料理もある。

Le Malraux ル・マルロー ————— フレンチ
☎ 012-229-826 ☎ 7:00-23:00
📍 SR①-B4e 🏠 Phsar Chas Alley 1
オールドマーケット近く雰囲気のあるフレンチの店。

食べる カフェ・ベーカリー Cafe & Bakery

Artrey cafe アーティレリー・カフェ ————— カフェ
☎ 078-985-530 ☎ 7:30-21:00
📍 SR①-C3n 🏠 Wat Bo Road
野菜中心のメニューが揃うヘルシーカフェ。

Bakery Bang ベーカリー・バンバン ————— カフェ
☎ 098-976-987 ☎ 8:00-18:00
📍 SR①-A3e 🏠 St. Taphul
ホームメイドケーキとベーグルサンドが美味しい。

Bio LAB Coffee & Office ビオ・ラボ ————— カフェ
☎ 087-616-816 ☎ 7:00-21:30
📍 SR①-C4n 🏠 Wat Bo Road
コワーキングスペース併設カフェ。飲み物が実験用具。

YOKOHAMA Restaurant & Bar ヨコハマ ————— カフェ
☎ 017-764-560 ☎ 17:00~23:00
📍 SR①-C4n 🏠 Wat Bo Road
Tel: 017-764-560
Open: 17:00~23:00
www.bugs-cafe.e-monsite.com
No.351 Bugs Street, between Park Hyatt and Angkor Night Market, Siem Reap

Little Italy リトル・イタリー

— イタリア
☎ 012-315-911 ☎ 10:00-22:00
📍 SR②-A2c 🏠 St.Alley West
コールドカットがお勧めの人気イタリアン。

Mamma Shop マンマショップ</b

Brother Bong Cafe ブラザー・ボン・カフェ —— カフェ
☎ 010-600-230 ☎ 7:00-19:00
📍 SR①-A3s ⚡ Funky Ln.
バリスタが淹れるコーヒーが美味しい。食事も有り。

Cafe Khmer Time カフェ・メールタイム —— カフェ
☎ 063-964-770 ☎ 9:30-19:00
📍 SR①-A2n ⚡ Charles de Gaulle Blvd.
アンコールクッキー併設、マンゴーシェイクがお勧め。

Cafe Roly Poly カフェ・ローリーポーリー —— カフェ
☎ 012-226-300 ☎ 9:00-19:00
📍 SR①-B4se ⚡ Wat Damnak Road
自家焙煎カンボジアコーヒーとティラミスが人気。

Fresh Fruits Factory フレッシュ・フルーツ・ファクトリー —— カフェ
☎ 081-313-900 ☎ 11:00-20:00 (Close: Mon)
📍 SR①-A3e ⚡ No.155, St.Taphul
フルーツを使用したメニューが中心。カキ氷が絶品。

Gelato Lab ジェラートラブ —— ジェラート
☎ 085-757-590 ☎ 9:00-23:30
📍 SR②-A2c ⚡ St.Alley West
カンボジア産の材料を使用したジェラートがお勧め。

Joe to Go ジョー・トゥー・ゴー —— カフェ
☎ 092-532-640 ☎ 7:00-21:30
📍 SR②-A3n ⚡ St.9
オールドマーケット近くのギャラリーカフェ。

jones the grocer ジョーンズ・ザ・グローサー —— カフェ
☎ 063-900-038 ☎ 9:00-22:00
📍 SR①-C1sw ⚡ Charles de Gaulle Blvd.
オーストラリア発祥のお洒落カフェ。軽食も美味しい。

Nana's Bakeshop ナナズ・ベイクショップ —— カフェ
☎ 092-532-640 ☎ 12:30-18:00 (Close: Mon, Tue)
📍 SR①-A4se ⚡ St.Angkor Night Market
アットホームな日系カフェ。ケーキが美味しいと評判。

OHANA オハナ —— カフェ
☎ 070-970-319 ☎ 12:00-23:00
📍 SR①-C4c ⚡ Kandal Village
日本人経営の日本食カフェ。ベーグルが大人気。

Paris Bakary パリス・ベーカリー —— カフェ
☎ 015-872-130 ☎ 6:00-21:00
📍 SR①-B4w ⚡ St.Steung Thmei
パンの他にもパテ等のデリカッセんも有る。



The Hive ザ・ハイブ —— カフェ
☎ 076-555-5437 ☎ 7:00-18:00
📍 SR①-C4s3 ⚡ No.631, St.Central Market
スタイリッシュな店内。ケーキが美味しいカフェ。

The Little Red Fox Bar&Cafe ザ・リトル・レッドフォックス —— カフェ
☎ 063-968-900 ☎ 24h
📍 SR①-B3se ⚡ St.7 Makara
Lub d Hostelの24時間営業カフェバー。

Vibe Cafe バイブ・カフェ —— カフェ
☎ 069-937-900 ☎ 7:30-21:00, Mon: 7:30-16:30
📍 SR①-C3sw ⚡ No.715, St.Hup Guan
スムージーが美味しいベジタリアンカフェ。

食べる・バー Bar

Angkor What? Bar アンコール・ワット?バー —— バー
☎ 017-528-112 ☎ 14:00-4:00, Fri-Sat: 14:00-3:00
📍 SR②-A2c ⚡ St.Alley West
ビールからスピリッツまで多様な酒が揃う老舗バー。

BARCODE バーコード —— LGBTバー
☎ 063-698-6161 ☎ 16:00-26:00
📍 SR①-B2nw ⚡ Pub St.
レインボーでハッピーなバー。毎晩ショータイム有り。

Mad Murphy's Irish Bar マッド・マーフィーズ —— バー
☎ 010-275-829 ☎ 11:00-1:05
📍 SR①-B4n ⚡ St.7
朝から深夜まで営業のアリッシュバブ。

Miss Wong Cocktail Bar ミス・ウォン —— バー
☎ 092-428-332 ☎ 18:00-25:00
📍 SR②-C1w ⚡ The Lane
個性的なカクテルが味わえる。フードも美味しい。

Picasso ピカソ —— バー
☎ 078-272-440 ☎ 13:00-26:00, Tur-Sat 13:00-27:00
📍 SR②-A2c ⚡ St.Alley West
レンガ造りで雰囲気の良いカウンターバースバー。

Temple Container Pub Zone テンブル・コンテナ・パブゾーン —— バー
☎ 088-799-9909 ☎ 17:00-28:00
📍 SR①-A4c ⚡ Sok San Road
個性的な内装が特徴のコンテナバー。早朝まで営業。

The Yellow Sub ザ・イエロー・サブ —— バー
☎ 088-665-5335 ☎ 11:00-24:00
📍 SR②-B1e ⚡ The Lane
ビートルズマニアのオーナーが経営するお洒落バー。

X Bar X バー —— バー
☎ 012-263-271 ☎ 15:00-6:00, Sun: 15:00-24:00
📍 SR①-B2w ⚡ Pub St.
生演奏を聞きながら酒が飲めるナイトクラブ。

買う お土産 Souvenir Shop

Angkor Cookies アンコール・クッキー —— お菓子
☎ 063-964-770 ☎ 9:30-19:00
📍 SR①-A2n ⚡ Charles de Gaulle Blvd.
アンコールワット型のクッキーが有名なお土産店。

Angkor Macaron アンコール・マカロン —— お菓子
☎ 017-767-523 ☎ 14:00-23:00
📍 SR①-C4w ⚡ King's Road Angkor
マカロンの専門店。可愛い箱はお土産にも最適。

Angkor Night Market アンコール・ナイトマーケット —— 総合
☎ 069-835-835 ☎ 12:00-24:00
📍 SR①-C4ne ⚡ St.Angkor Night Market
夕方から開店の様々なお土産屋が並ぶマーケット。

Artisans Angkor アーティザン・アンコール —— 工芸品
☎ 063-963-330 ☎ 7:30-18:30
📍 SR①-B4n ⚡ St.Stung Thmey
工房見学もできる伝統工芸店。品揃えが高品質で豊富。

Ashi 亞紙 —— 工芸品
☎ 087-428-965 ☎ 9:00-22:00
📍 SR②-C1nw ⚡ Alley off from St.07
バナナペーパーを使用したハンドメイド製品を販売。

Cambodia Tea Time カンボジア・ティータイム —— 総合
☎ 063-761-397 ☎ 9:00-19:00
📍 SR①-A1n ⚡ No.59, Charles de Gaulle Blvd.
伝統菓子ノム・トム・ムーンを中心にお土産が揃う。

Candy Angkor キャンディー・アンコール —— お菓子
☎ 063-964-755 ☎ 9:30-19:00
📍 SR①-A2n ⚡ No.214, Charles de Gaulle Blvd.
日本人細工によるカンボジア素材の飴のお土産店。

Claycult Cambodia クレイカルト —— 工芸品
☎ 017-268-227 ☎ 10:00-20:00
📍 SR①-B4e ⚡ Psah Chas Alley
手作りビーズで製作したカラフルなアクセサリー。

Hari Hara ハリハラ —— 総合
☎ 071-350-6161 ☎ 17:30-23:00
📍 SR①-A4n ⚡ St.Angkor Night Market
日本人経営のナイトマーケット内の可愛い雑貨店。

IKTT ケメール伝統織研究所 —— ファッション
☎ 063-964-437(KH) ☎ 9:00-12:00, 14:00-18:00
📍 SR①-B4se ⚡ No.472, St.63
伝統織物の研究と作品販売をしている。見学可。

Khmer Ceramics ケメール・セラミック —— 工芸品
☎ 063-210-004 ☎ 8:00-20:00
📍 SR①-C1c ⚡ No.130, Charles de Gaulle Blvd.
ケメール陶器を再現して製作。ロクロ体験もできる。

Khmer Yeung クマエ・ユーン —— 総合
☎ 092-836-051 ☎ 9:00-21:30
📍 SR②-A3e ⚡ St.9
日本人経営の温かみのあるカンボジア雑貨を扱うお店。

Made in Cambodia Market メイドインカンボジアマーケット —— 小総合
☎ 010-345-643 ☎ 12:00-22:00
📍 SR①-C4w ⚡ St.King's Rd
カンボジアメイドのごだわりのお土産が揃う青空市。

Mademoiselle Thyda マドモゼル ティダ —— 特產品
☎ 096-060-762 ☎ 9:00-20:00
📍 SR①-B3se ⚡ No.670, St.Hup Guan Kandal Village
カンボジア産のハーブティーやスパイスを販売。

Natural Balu Shop ナチュラルバリューショップ —— 総合
☎ 088-385-4437 ☎ 17:00-22:00
📍 SR②-Adne ⚡ St.Angkor Night Market
NPO運営のお土産店。オリジナル籠バックが可愛い。

Sao Mao サオ マオ —— 総合
☎ 063-761-224 ☎ 8:30-22:00(Close:Sun)
📍 SR②-B2n ⚡ St.9
エスニックな雑貨が充実。オーダーメイドもできる。

Senteurs d'Angkor セントウール・ドゥ・アンコール —— 総合
☎ 063-964-801 ☎ 7:00-22:00
📍 SR①-B4e ⚡ Hospital St.(opposite Old Market)
ホームスープ製品やお茶等カンボジアメイドの品が揃う。

Shippos シッポス —— 工芸品
☎ 081-872-254 ☎ 18:00-23:00
📍 SR①-A4ne ⚡ Phalla Angkor Night Market
ケメール・ビンテージなオリジナル雑貨を製作販売。

Very Berry ベリーベリー —— 総合
☎ 077-850-602 ☎ 10:00-19:00 (Close: Sun)
📍 SR①-B4e ⚡ Psah Chas Alley
カンボジア各地の良いものを販売するお土産店。

買う 衣料・雑貨 Boutique & Variety Goods

Bambou Indochin バンブー・インドシン —— ブティック
☎ 063-966-822 ☎ 9:00-22:00
📍 SR②-A2c ⚡ St.Alley West
デザイン性の高いオリジナル衣料のブティック。

Kru Khmer クル・ケメール —— スパ用品
☎ 092-829-564 ☎ 9:00-21:00
📍 SR②-B3s ⚡ St.Pokambo Ave, Old Market
カンボジア産のハンドメイド石鹼やハーブティが人気。

Louise ルイーズ —— ファッション
☎ 012-902-986 ☎ 10:00-18:00 (Close: Sun)
📍 SR①-C3e ⚡ No.7, St.Hup Guan
センスある雑貨や民芸品が揃うセレクトショップ。

Off Track オフ・トラック —— 雑貨
☎ 070-209-148 ☎ 8:00-19:00 (Close: Sun)
📍 SR①-A3e ⚡ Preah Sangreach Tep Vong St
タイヤのチューブをリサイクルしたエコ雑貨を販売。

Old Forest オールド・フォレスト —— ファッション
☎ 063-650-3798 ☎ 13:00-21:30
📍 SR②-A2c ⚡ St.Alley West
ハンドメイド衣料と小物のセレクトショップ。

SALASUSU サラスース —— 雜貨
☎ 093-633-866 ☎ 13:00-22:00, Sat-Sun: 14:00-22:00
📍 SR①-B4w ⚡ No.14, The Lane
デザインにこだわって製作された雑貨やバッグが揃う。

Shop 676 ショップ676 —— ファッション
☎ 031-331-4666 ☎ 10:00-19:00
📍 SR①-B3se ⚡ No.676, St.Hup Guan
ネパールのコットンやカシミヤを使った布製品の店。

Sirivan シリバン —— ファッション
☎ 017-731-107 ☎ 9:00-19:00
📍 SR①-B3e ⚡ No.10, St.Hup Guan
個性的でハイセンスなセレクトが自慢のブティック。

Smateria スマテリア —— パック
☎ 063-964-343 ☎ 9:00-20:00, Sat-Sun: 10:00-18:00
📍 SR②-A2c ⚡ St.Alley West
リサイクル素材を使ったオリジナルのバッグを販売。

Sui-joh スイジョー —— ファッション
☎ 017-498-601 ☎ 16:00-22:30
📍 SR②-B1c ⚡ St.The Lane
デザイン性の高い服やクロマーを使った小物が人気。

買う スーパー・モール Super Market & Mall

Angkor Market アンコールマーケット —— スーパー¹
☎ 063-967-799 ☎ 7:30-22:00
📍 SR①-B3n ⚡ Sivatha Blvd.
在住者御用達のスーパー。日用品や日本食材もある。

Asia Plaza Super Market アジアプラザスーパー・マーケット —— スーパー¹
☎ 063-761-24h
📍 SR①-A3e ⚡ St.Tep Vong
綺麗な店内で食品からお土産品まで品揃え豊富。

Lucky Mall ラッキー・モール —— モール
☎ 063-760-740 ☎ 9:00-22:00
📍 SR①-B2s ⚡ Sivatha Blvd.
ラッキー・モール内のスーパー。お土産品も買える。

T Galleria ティー・ギャラリア —— 免税店
☎ 063-962-511 ☎ 9:00-22:00
📍 SR①-C1sw ⚡ No.968, Charles de Gaulle Blvd.
国立博物館横のカンボジア初の大型免税店DFS。

Triangle Market トライアングル・マーケット —— スーパー¹
☎ 012-713-965 ☎ 24h
📍 SR①-B2c ⚡ Sivatha Blvd., National Rd. 6
Free Wifiとイートインコーナーがあり便利。

買う その他 Other Shop

Monument Books & Toys モニュメントブックス&トイズ —— 書店
☎ 063-966-450 ☎ 7:30-22:00
📍 SR②-A3s ⚡ St.Pokambo Ave, Old Market area
洋書を中心に玩具も買えるバラエティショップ。

U care ユーケア —— 薬局
☎ 063-965-396 ☎ 8:00-22:00
📍 SR①-B3e ⚡ St.08
観光客も多い中心部にあるドラッグストア。英語可。

泊まる ホテル Hotel

Amansara Resort アマンサラ・リゾート —— Sデラックス
☎ 063-760-333 ☎ 9:00-22:00
📍 SR①-C2n ⚡ No.262, Charles de Gaulle Blvd.
王族の邸宅を改装、アマングループの最高級リゾート。

Angkor Palace Resort & Spa アンコール・パレス —— デラックス
☎ 095-777-651 / 063-760-511 ☎ 9:00-22:00
📍 SR③-As ⚡ No.555, Phum Kroos
南国の雰囲気漂う滞在型のリゾートホテル。

Softel Angkor Phokeethra Golf & Spa Resort ソフテル・アンコール</b

Sokha Angkor Resort & Spa ソカ・アンコール——Sデラックス

☎ 063-969-999
📍 SR①-B2c 🏡 National Rd.6
市内中心に近いエレガントな雰囲気の高級リゾート。

Sokha Palace Siem Reap ソカ・パレス——スペアリア

☎ 063-961-999
📍 — 🏡 Road No.60
昨年ソカシェミアップ内にオープンの4ツ星ホテル。

Sokha Siem Reap Resort & Convention Center ソカ・シェミアップ——デラックス

☎ 063-961-999
📍 — 🏡 St.60
郊外に位置する大規模リゾート。プールは市内最大。

Somadevi Boutique ソマディ・ブティック——デラックス

☎ 063-962-666
📍 SR①-B3c 🏡 Oum Khun St
シンプルで高級感のあるモダンデザインのホテル。

Tara Angkor Hotel タラ・アンコール——デラックス

☎ 063-966-661 / 092-708-235
📍 SR①-C1n 🏡 Charles de Gaulle Blvd.
エレガントで落ち着いた雰囲気が人気のホテル。

Victoria Angkor Resort R Spa ヴィクトリア・アンコール——Sデラックス

☎ 063-760-428
📍 SR①-B2e 🏡 Central Park, PO Box 93145
フレンチコロニアル調の建物が美しいリゾートホテル。

泊まる ゲストハウス Guest House

Iki Iki Gesthouse イキイキ・ゲストハウス——宿泊

☎ 012-614-678
📍 SR①-B2hw 🏡 No.588, Group 07, Salakonseang Village
ドミトリーの他個室もある。日本語可。エアコンも有。

Kouchi-ke 高知家——ドミトリー

☎ 090-609-060
📍 SR①-A4w 🏡 St.Angkor Night Market
日本人経営の綺麗なドミトリー。エアコンボックス有。

Kroma Yamato Guest House クロマーヤマト——宿泊

☎ 012-893-001
📍 SR①-A2e 🏡 No.311, National Rd.6
日本人経営。ツアーデスクとカフェも併設。

Lub d Cambodia Siem Reap ラップディー——ドミトリー

☎ 063-968-900
📍 SR①-C4s 🏡 St.7 Makara
昨年8月オープンのタイで人気のホステルの姉妹店。

One Stop Hostel Siem reap ワンストップ・ホステル——ドミトリー

☎ 097-787-3032
📍 SR①-B4w 🏡 No.342, Sivatha Blvd.
お洒落な内装と好立地で人気のドミトリー。

Takeo GH タケオ・ゲストハウス——宿泊

☎ 012-922-674
📍 SR①-B2sw 🏡 National Rd.6
日本語が通じるリーズナブルな宿。朝食付き。

The City Premium Guesthouse ザ・シティ・プレミアム——宿泊

☎ 063-965-432 / 098-488-521
📍 SR①-B3c 🏡 Salakonseng
日本人観光客に人気のGH。日本語対応可。

The Aviary Hotel アヴィアリー——デザイン

☎ 063-767-876
📍 SR①-B3sw 🏡 No.09, St.Tep Vong
客室の鳥のイラストが可愛らしいデザインホテル。

The Beige ザ ベージ——デザイン

☎ 059-297-298
📍 — 🏡 Svay Chek Village
中心部にある歴史的な建築を改装したデザインホテル。

Cheathai Angkor Hotel チアタ・アンコール——ブティック

☎ 063-968-777
📍 SR①-A4e 🏡 St.Angkor Night Market
中心部の好ロケーションのお手頃ブティックホテル。

Frangipani Villa フランジパニ・ヴィラ——ブティック

☎ 016-581-045 / 063-963-030 / 063-965-050
📍 SR①-C3c 🏡 No.0603, St.Wat Bo
白を基調としたインテリアのカジュアルなホテル。

La Palmerale d'Angkor ラ・パルミエ-レガコール——ブティック

☎ 092-952-113
📍 — 🏡 Phum Thnaol, National Rd.6
空港近く、緑溢れるヴィラが中心のブティック。

Natura Resort ナチュラ・リゾート——ブティック

☎ 063-763-980
📍 — 🏡 River Rd
緑溢れる敷地に2階建てのコテージが並ぶリゾート。

Navutu Dream Resort&Spa ナブトゥ・ドリーム——ブリゾート

☎ 063-964-864 / 092-141-694
📍 — 🏡 St.Navatu
白亜のコテージが緑に映える南国リゾート。

Phum Baitang ブームバイタン——ブリゾート

☎ 063-961-111
📍 — 🏡 St.Neeleka Way
カンボジアの農村を再現した高級デザインリゾート。

Tanei Resort & Spa タネイ・リゾート——ブティック

☎ 063-766-187
📍 — 🏡 St.Phare Circus Ring
プールに面した客室が気持ちいいモダンなブリゾート。

Templation Angkor Hotel テンプレーション・アンコール——ブティック

☎ 012-233-350 / 093-233-350
📍 SR①-B1nw 🏡 St.Rok Rak
全室コテージタイプのラグジュアリーブティック。

The Aviary Hotel アヴィアリー——デザイン

☎ 063-760-511
📍 SR①-B3sw 🏡 No.09, St.Tep Vong
客室の鳥のイラストが可愛らしいデザインホテル。

The Beige ザ ベージ——デザイン

☎ 059-297-298
📍 — 🏡 Svay Chek Village
高いデザイン性と斬新なコンセプトのテントリゾート。

施される スパ・マッサージ Spa & Massage

Asia Herb Association アジアハーブ・アソシエイション——中級店

☎ 063-964-555
📍 SR①-B3w 🏡 No.10, Sivatha Blvd.
白を基調とした質の高い施術。ハーバルボールがお勧め。

Bodia Spa ボディア・スパ——中級店

☎ 092-671-937
📍 SR①-B4n 🏡 St.08
アジアと西洋をミックスの本格スパ。使用製品も販売。

Chai Massage チャイ・マッサージ——中級店

☎ 012-630-747
📍 SR①-A1s 🏡 Charles de Gaulle Blvd.
リーズナブルにマッサージができる大衆店。

DEVATARA Spa デバタラ・スパ——中級店

☎ 063-967-496
📍 SR①-A3e 🏡 St.Tepul
スパやネイルなど豊富なメニューを綺麗な店内で。

Frangipani Spa フランジパニ・スパ——中級店

☎ 012-982-062
📍 SR①-B3e 🏡 No.24, St.Hap Guan
カンダルビレッジ内の綺麗で落着いたデザインのスパ。

in es Pure Spa イン・エス・ピュア・スパ——中級店

☎ 063-764-141
📍 SR①-A4c 🏡 St.Sok San
スエーデンの技術を取り入れたメニューが自慢。

Japanese Style Body Care "Saiju" サイジュ——中級店

☎ 096-868-6560
📍 SR①-B2n 🏡 St.Tep vong
日本人理学療法士によるマッサージ店。

Kainnora Spa カイヌーラ・スパ——高級店

☎ 063-760-511
📍 SR①-As 🏡 No.555, Phum Kroos
遺跡をイメージした内装が雰囲気満点のホテル内スパ。

Kaya Spa カヤ・スパ——中級店

☎ 063-966-736
📍 SR①-B4e 🏡 St.2 Thnou (Old Market)
オイルマッサージや伝統クメールマッサージができる。

Le Meridien Angkor Spa メリディアン・アンコール・スパ——高級店

☎ 063-963-900
📍 SR①-A1c 🏡 Charles de Gaulle Blvd.
広々とした庭の一角にある閑静な人気高級スパ。

Lemongrass Garden レモングラス・ガーデン——中級店

☎ 012-387-385
📍 SR①-B3c 🏡 No.105B, Sivatha Blvd.
コスパの良い綺麗な街スパ。お得なパッケージも有。

Mudita Spa ムディタ・スパ——高級店

☎ 063-966-704
📍 SR①-Cw 🏡 No.0369, National Rd.6
スパの専用棟で施術されるラグジュアリーなスパ。

PREAH GARDEN プレアガーデン——中級店

☎ 098-358-443
📍 — 🏡 No.414, St.Svay Prey Village
郊外にあり長閑な環境でのスパは最高。朝日ヨガも。

Raffles Spa ラッフルズ・スパ——高級店

☎ 063-963-888
📍 SR①-C2w 🏡 No.1, Charles de Gaulle Blvd.
サービスと技術に定評のある高級ホテル内のスパ。

Sokkhak Spa ソカ・スパ——中級店

☎ 063-763-797
📍 SR①-B4w 🏡 St.Sok San (Old Market Area)
無添加の自然素材プロダクトを使用のおしゃれなスパ。

Spa Khmer スパ・クメール——中級店

☎ 011-345-039
📍 SR①-C4e 🏡 St.Thmor Meas
自然の中のプライベートヴィラで行うスパ。日本語可。

Angkor Silk Farm アンコール・シルクファーム——展示

☎ 063-963-330
📍 — 🏡 Puok District
伝統絹織物の工程をガイドと共に見学できる工房。

War Museum Cambodia 戦争博物館——博物館

☎ 097-457-8666
📍 SR①-Anw 🏡 National Rd.6
内戦時の戦車や爆弾・銃を展示する屋外ミュージアム。

遊び ゴルフ Golf

Angkor Golf Resort アンコール・ゴルフ——ゴルフ場

☎ 063-767-688
📍 — 🏡 Kasekam Village
市内から車で10分の好立地。コースは18ホール。

Pokheethra Country Club ポキット・カントリークラブ——ゴルフ場

☎ 063-964-600
📍 — 🏡 Puok District, National Rd.6
ソフィテルの運営するラグジュアリーゴルフコース。

遊び 映画館・ショー Cinema & Theater

Bambu Stage バンブー・ステージ——パフォーマンス

☎ 097-726-1110
📍 SR①-C4sw 🏡 St.Bamboo
伝統芸能の影絵芝居をオリジナル演出で見れる。

Major Cineplex メジャー・シネプレックス——映画館

☎ 063-900-900
📍 SR①-B4sw 🏡 Sivatha Blvd.
シェムリアップ最大の映画館。3Dも対応の大画面。

Rosana Broadway ロザナ・ブロードウェイ——ショー

☎ 063-769-991
📍 — 🏡 Ticket 8:00-20:00 / Show 19:30-
📍 SR①-Cw 🏡 National Rd.6
サービス精神たっぷりで魅せるレディボーイショー。

The Cambodia Circus Phare カンボジア・カース・ファ——パフォーマンス

☎ 092-225-320
📍 — 🏡 Show 8:00- (Nov-Mar 17:00-, 20:00-)
📍 — 🏡 St.Share Circus Ring
オリジナルストーリーと躍動感溢れる演技が魅力。



カンボジア伝統舞踊を毎日19:30-20:30に上演!! 078 96 99 97 | 012 35 65 85 | Tel: 063 96 77 97

E: reserve@porcuisine.com | W: www.porcuisine.com | A: #298, St.22, Wat Bo, Sala Kamroek, Siem Reap



KHEMARA ANGKOR HOTEL & SPA



: Siem Reap, Cambodia : (855) 63 760 666 : www.khemaraangkor.com



TARA ANGKOR HOTEL

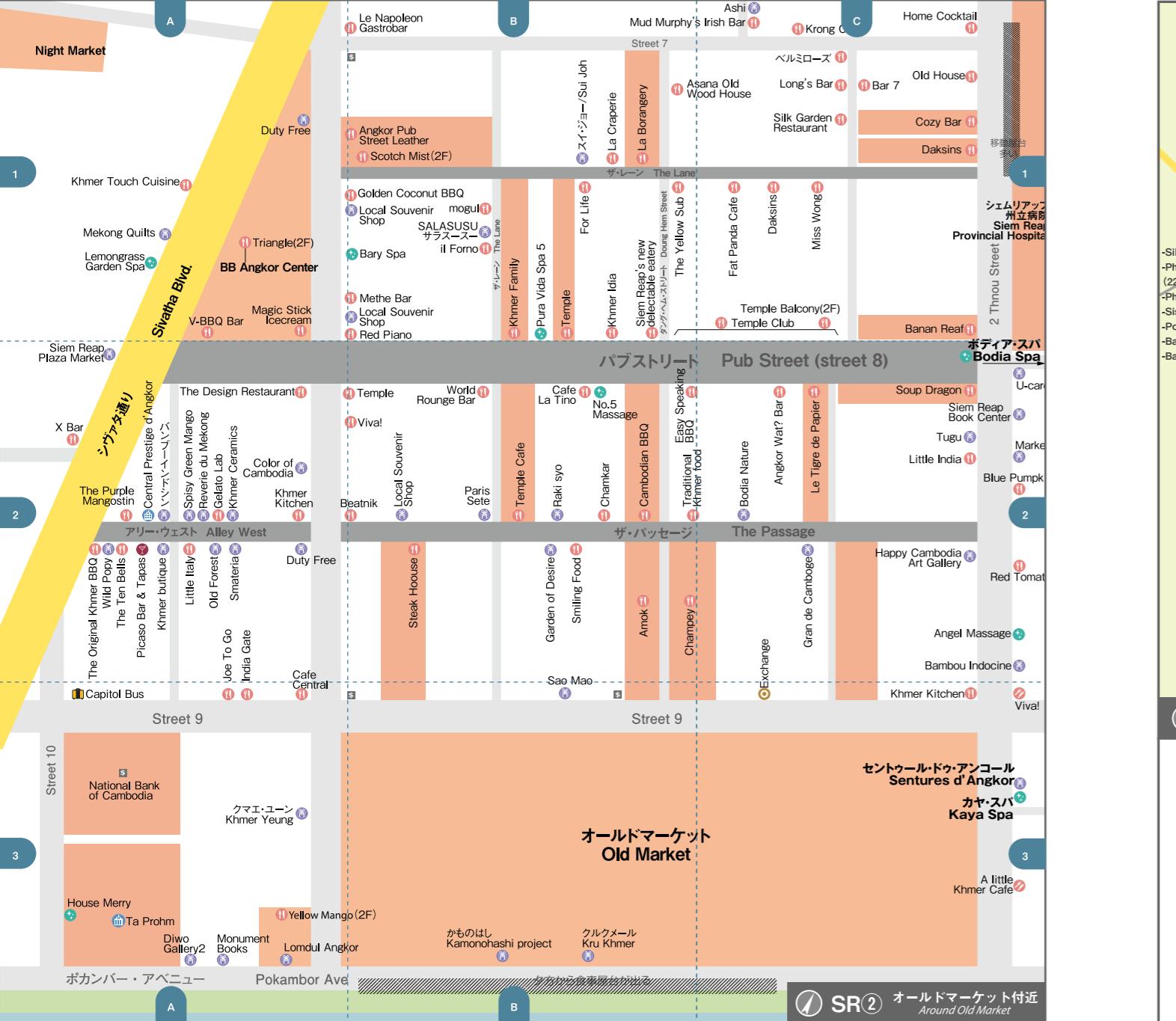
JOURNEYS DISCOVERIES REDEFINED.

サービスも価格もスペシャルな
タラ・アンコールでの滞在をお楽しみ下さい。

タラ・アンコール ホテルは、アンコール遺跡まで約5キロ、空港までなら車で15分、そしてシェムリアップ中心部にも程近い絶好のロケーションです。212室のゲストルームにはモダンなアメニティとインテリアをご用意し、豪華で快適な滞在を演出いたします。

Vithei Charles de Gaulle (Road to Angkor Wat), Siem Reap, Cambodia
Tel: +855 (0)63 966 662 | HP: +855 (0)89 896 837
info@taraaangkorhotel.com | www.taraaangkorhotel.com





HOTSPOT

COASTAL AREA



GOURMET

La Bruschetta

ラ・ブルスケッタ

力 カンボット市内、オールドマーケットに昨年末オープンしたパスタバーが在住西洋人の間で評判だ。店主は南イタリアのブリーリヤ州出身の陽気な親子。息子さんが旅先で気に入ったカンボットに移住を決めたところ、マンマも実家から引っ越ししてきたそうだ。メニューはすべて日替わりで家庭料理が主体。本国からの輸入食材と、現地の新鮮な食材を組み合わせて作られる。同店自慢の自家製パスタは毎日マンマが手作りするこだわりようだ。料理はもちろんのこと、デザートやコーヒーも美味しいので、休憩がてら立ち寄るものもあり。20席程のこじんまりとした店内だが、親子の愛溢れるアットホームなお店だ。

The taste of an Italian mamma's cooking in Kampot

A pasta bar opened at the old market in Kampot city, that's run by a cheerful Italian guy and his mama. The menu is mainly home cooking with daily changes, and is made from a combination of imported food from their home country and fresh local ingredients. Specially-made fresh pasta is handmade by Mama every day. Of course all the dishes are delicious, and the desserts and Italian coffee are also great, so it is good to visit for a break not only to have a meal. It is a tiny shop, but it is a cosy, homey shop full of mother-child love.



自家製スイーツも必食！

本日のデザートはティラミス3US\$。見た目はやや地味だが、食べてみるとエスプレッソとリキュールのたっぷり染みた驚きの逸品だった。

Chewy & smoothly fresh Pasta

This day's pasta was Homemade Pappardelle with Baby Prawns & Zucchini 5US\$. The combination of savoury freshly handmade pasta and white Kampot pepper is amazing.



📍 No.22, Old Market, St.724, Kampot ☎ 031-339-8703
📍 KA-2Ac ⏰ 8:30-14:30 / 17:00-22:00



GOURMET

Chinese Noodle

中国面館

一見ローカル店っぽいけど、凄く美味しい中国麺

雲

南省から新天地を求めてやって来たという中国人女性、王超さんが経営する麺屋が、カンボットのリバーサイドにひっそりと開店した。おススメ料理は雲南風ジャージャー麺（雑酱面）。塩漬けした豚と唐辛子、花椒を炒めた刺激的な肉味噌、優しい味の清湯、手打ちの平麺の調和が素晴らしい。コストパフォーマンスも高いので、ついつい通ってしまうようなお店だ。

Looks local, but can feel like great Chinese culture.

A noodle shop on the river front in Kampot run by Ms. Wang who is a Chinese lady from Yunnan. One of recommended dishes is Yunnan style Za Jiang Mian (Spicy Noodle Soup). You can enjoy the harmony of homemade flat noodles and hot soup cooked with stir-fried minced salted pork, chili and Sichuan pepper.



煮餃2.5US\$. これまた意外な美味しさの手作り肉餃子。

Boiled pork dumplings 2.5US\$. Smooth and juicy taste.



雑酱面2.5US\$. 普通のジャージャー麺と違いスープ麺。ピリ辛。

Za Jiang Mian 2.5US\$. A little spicy and flavourful.



GOURMET

The Waterfront

ザ・ウォーターフロント

ケップの隠れ家ビーチクラブ＆バー

閑

静な海辺に新装オープンした「The Waterfront」。防波堤があるので海水浴向きではないが、昼はビーチチェアでくつろげるビーチクラブ、夜は潮風の気持ち良いバーとして利用できる。フードやドリンクはフレンチタッチだが、どこかカンボジアの魅力も散りばめられていて嬉しい。1室しかないお洒落なゲストルームもあるので、ケップ玄人の宿泊にもおススメだ。

A hideout beach club & lounge bar in Kep

A beach club by day, lounge bar by night, The Waterfront opened in Kep in last October. The stylishly-designed beach huts nestle between a tropical garden and a small secluded beach, where you can relax with a view of the fishing port and the sounds of the sea. The quality drinks and food have a distinct French touch.



カンボットホットドッグ5US\$. 炒め玉ねぎと粒胡椒がたっぷり。

Kampot Hot Dog 5US\$. Served with caramelised onions on brioche buns



サマイのラム酒を使ったカクテル 6US\$. ビーチにぴったり。

Cambodian made Samai Rum Cocktails 6US\$.



📍 Rd.33A, Between St. 2304 & St. 2306 ☎ 097-689-2738
📍 KE-B2se ⏰ Sun-Thu11:00-21:00 / Fri - Sat -22:00 (Close: Tue)

TOPICS

in COASTAL AREA

OUTDOOR

酷暑期には涼しいボーコー山で爽快なキャンプをしよう！

カンボット州のボーコー国立公園内は通年を通して涼しく、4-5月の酷暑期の避暑地として最適だ。そんな中、同公園にあるデラックスホテルのSokha Thansur Resortが、公園内の湖畔にテントを張ってキャンプを愉しめるサービス「Camping」を開始した。涼しくて満天の星空の下、家族や気の合う仲間たちと素敵なキャンプを楽しんではいかがだろうか。

テントは2人用、4人用、10人用で寝袋とマット付きで、6名の申し込みからアレンジしてくれる。また有料サービスだが朝食やランチボックス、BBQバーの用意、大人数になればキャンプファイヤーやチームビルディングプログラムなどの手配も行ってくれる。

予約についてはメールベース（英語）になっている。予約やお問い合わせは下記アドレスまでお気軽に。

Camping on the Bokor Mountain

The Bokor National Park in Kampot Province is cool throughout the year and is the best place for a summer resort in the hot season. Meanwhile, a deluxe hotel "Sokha Thansur Resort" located in this park, launched a service called "Camping" where you can camp on the beautiful lakeside. Would you like to enjoy a wonderful camp with family and friends under a cool sky full of stars?

The tents are available for 2 people, 4 people and 10 people, with sleeping bags and mats, arranged for more than 6 people. In addition, although it is a paid service, they prepare breakfast, lunch boxes and a BBQ dinner. Also there are campfire and team building programs etc, for large numbers.

Reservations are mail based. For reservations and enquiries use the following contact.
Addr: Bunthansm 2kp@sokhahotels.com
Name: THOEUN Bunthan (MR)



今度の連休は
ボーコー山へ
キャンプしに行こう。
青々とした山で、
清々しい空気を吸って。

088 33 555 35
asm2kp@sokhahotels.com
www.sokhahotels.com/kampot

THANSUR SOKHA
Hotel
KAMPOT

LISTING

in COASTAL AREA

NEWS

シアヌークビルに新メリディアン

チャイナマナーに沸くシアヌークビル。中国系カジノホテルの建設が進む中、今年3月にホテル最大手のマリオットが「ル・メリディアン・シアヌークビル」のプレスリリースを配信した。建設予定地はハワイビーチの南部で客室総数388室の他、コンドミニアムや大型パーティーホールなどを備える。2019年1月着工22年の開業を目指す。

New Le Méridien to open in Sihanoukville

Sihanoukville is rapidly developing through Chinese investment. In March, Marriott International announced plans to open new Le Méridien hotel at the southern area of Hawaii beach. The complex has 388 rooms, 888 residential units and large party halls. Construction will start from January 2019 and aims to open in 2022.

食べる シアヌークビル Sihanoukville-Restaurant

Amareina アマレーナ ————— イタリアン
☎ 070-900-306 Ⓟ 8:00-23:00
📍 SV⑤-Ae ⚡ Otres Beach 2
オーレスのイタリアン。シーフードが人気。

Benny's restaurant ベニーズ ————— BBQ
☎ — Ⓟ —
📍 SV④-3n ⚡ Serendipity Beach Road
セレンディピティビーチ近くのBBQ&ケバブのお店。

Cafe Sushi カフェすし ————— 和食
☎ 034-934-800 Ⓟ 11:30-14:00/17:30-22:00
📍 SV②-c ⚡ St.7 Makara
日本人シェフによる寿司や定食を味わえる和食カフェ。

Chhne Meas チュニー・メアス ————— 海鮮
☎ 032-400-060 Ⓟ 11:00-23:00
📍 SV①-A1c ⚡ Victory Beach
シアヌークビル港近くにある海鮮BBQ店。

China House チャイナハウス ————— 中華
☎ 034-935-999 Ⓟ 10:30-22:30
📍 SV①-A2e ⚡ Sokha Beach Resort
ソカビーチ内にある高級海鮮中華料理店。

Dao of Life ダオ・オブ・ライフ ————— カフェ
☎ 070-419-423 Ⓟ 8:00-22:00 (Close: Mon)
📍 SV③-As ⚡ Serendipity Beach Road
ビーチ通りにあるベジタリアンカフェ。

G'Day Mate Bar グッダイ・メイト ————— インターナショナル
☎ 012-280-947 Ⓟ 24h
📍 SV②-c ⚡ St.Ekreach
ダウンタウンにある24時間営業のバーレストラン。

Green Pepper グリーンペッパー ————— イタリアン
☎ 086-745-347 Ⓟ 12:00-22:00
📍 SV⑤-Bc ⚡ Otres River Village
近海のシーフードを提供するイタリアンのお店。

Harry's Restaurant & Bar ハリーズ ————— ドイツ
☎ 071-983-2149 Ⓟ —
📍 SV④-2s ⚡ Serendipity Beach Road
XXLサイズのメニューが評判のドイツ料理屋。

Il Salumiere イル・サルミエーネ ————— イタリアン
☎ 093-227-432 Ⓟ 12:00-21:45 (Close: Sun)
📍 SV①-A1se ⚡ St.Ekreach
評判の本格派ピッツェリア&デリレストラン。

Jin ジン ————— イタリアン
☎ 096-858-1059 Ⓟ 8:00-14:30,17:00-21:30
📍 SV⑤-Bnw ⚡ Krong Preah Sihanouk
ジン・リゾート内にあるレストラン。ビザが評判。

Ku-Kai 空海 ————— 和食
☎ 034-934-380 Ⓟ 17:00-21:00 (Close: Mon)
📍 SV③-se ⚡ St.7 Makara
在住者に人気の日本料理店。新鮮な刺身が評判。

La Mami ラ・マミ ————— イタリアン
☎ 097-712-4635 Ⓟ 18:00-21:30
📍 SV⑤-Ac ⚡ Otres Beach 1
ロン島にあった人気イタリアンがオーレスに移転。

Lemongrass Restaurant レモングラス ————— 海鮮
☎ 034-935-999 Ⓟ 10:00-23:00
📍 SV①-A2e ⚡ Sokha Beach Resort
ビーチサイドのデッキが魅力の海鮮料理店。ソカ内。

Mango Cafe マンゴー・カフェ ————— クメール
☎ — Ⓟ 7:00-22:00 (Close: Sun)
📍 SV③-Asw ⚡ Serendipity Beach Road
ライオン像近くの、西洋料理も出すクメール料理屋。

Maybe Later メイバー・レーター ————— メキシカン
☎ 088-426-9184 Ⓟ 11:00-23:00
📍 SV④-2s ⚡ Serendipity Beach Road
ビーチ通りにあるメキシカン。夜遅くまでやっている。

Mc Guinness's Irish Cottage マック・ギネス ————— アイルランド
☎ 088-550-2025 Ⓟ 17:00-21:30 (Close: Sun)
📍 SV③-Ac ⚡ St.23 Tola
豪快なボーキリップやフィッシュ&チップスが人気。

Mediterraneo メディターネオ ————— イタリアン
☎ — Ⓟ 12:00-22:00
📍 SV①-B2c ⚡ St.7 Makara
シーフードスパゲッティが人気のイタリアン。

Menya Ajito 麺屋あじと ————— ラーメン
☎ 017-724-625 Ⓟ 12:00-24:00
📍 SV④-3w ⚡ Serendipity Beach
浜辺の日系ラーメン店。テラス席もあって気持ち良い。

Mick & Craig's ミック&クレイグズ ————— インターナショナル
☎ 034-934-845 Ⓟ 24h
📍 SV④-1s ⚡ Serendipity Beach Road
陽気なフランス人経営でボーキリップが安く美味しい。

Mike's Burger House マイクス・バーガーハウス ————— インターナショナル
☎ 028-559-971 Ⓟ 11:30-24:00
📍 SV④-1n ⚡ Around the Golden Lions Circle
ノンバンセンやシェムリアップで人気のハンバーガー店。

Modern Nomads モダン・ノマズ ————— モンゴル
☎ 096-388-8836 Ⓟ 13:00-20:00
📍 SV②-s ⚡ St.Sereyheap
物珍しいモンゴル料理店。肉や揚げ物料理多し。

Monkey Republic モンキー・リバリック ————— イギリス
☎ 017-724-625 Ⓟ 16:00-28:00
📍 SV④-2n ⚡ Serendipity Beach Road
バックパッカーの集う老舗ヨーロピアンスタイルバー。

Olive & Olive オリーブ&オリーブ ————— 地中海
☎ 017-444-1945 Ⓟ 8:00-23:30
📍 SV③-Anw ⚡ Serendipity Beach Road
巨大ピザが安く美味しいと評判の地中海料理店。

Papa Pippo パパ・ピッポ ————— イタリアン
☎ 010-359-725 Ⓟ 9:00-22:30
📍 SV⑤-Ac ⚡ Otres Beach 1
オーレスビーチに面した気持ちの良いイタリアン。

Pizza Company ピザ・カンパニー ————— ピザ
☎ 034-210-361 Ⓟ 10:00-22:00
📍 SV②-se ⚡ St.Ekreach
人気ピザチェーンのシヌークビル店。デリバリー可。

Samnang Restaurant サムナン ————— クメール
☎ 070-676-061 Ⓟ 17:30-22:30
📍 SV①-A2n ⚡ St.28 Mithona
クメール式しゃぶしゃぶ焼肉の大型店。

SAMURAI Japanese Restaurant & Bar 侍 ————— 和食
☎ 034-934-879 Ⓟ 11:30-14:00, 17:30-21:00
📍 SV③-2n ⚡ St.7 Makara
日本人経営で刺身から鍋まで幅広い和食を提供。

Sandan サンダン ————— クメール
☎ 034-342-4000 Ⓟ 11:30-23:00 (last order 22:00)
📍 SV③-Aw ⚡ St.2 Throu
お洒落な雰囲気のクメール料理屋。海鮮メニュー多数。

Starfish Bakery & Cafe スターフィッシュ ————— カフェ
☎ 012-952-011 Ⓟ 7:00-17:30
📍 SV⑤-C ⚡ St.7 Makara
落ち着ける雰囲気のベーカリー&ヘルシーカフェ。

Sushi Bar Shin 心 ————— 和食
☎ 069-588-117 Ⓟ 11:30-22:00
📍 SV③-Aw ⚡ Serendipity Beach Road
ライオン像の人気和食店。寿司やつまみが◎。

Taj Mahal タージマハル ————— インド
☎ 016-961-833 Ⓟ 11:00-22:00
📍 SV③-Asw ⚡ Serendipity Beach Road
オーチティルビーチにあるインド料理店。

The Bavarian ザ・バーバリアン ————— ドイツ
☎ 097-707-7327 Ⓟ 8:00-22:00
📍 SV①-B2n ⚡ Group 1, Village 4
ダウンタウンにあるドイツ料理屋。朝食も有り。

The Big Easy ザ・ビッグ・イージー ————— バー
☎ 088-943-930 Ⓟ 8:00-24:00
📍 SV④-2c ⚡ Serendipity Beach Road
ライブやスポーツ観戦しながら食事を出来るバー。

The Corner Restaurant & Bar ザ・コーナー ————— インターナショナル
☎ — Ⓟ 12:00-late
📍 SV①-B1c ⚡ Victory Hill
ビクトリーヒルにあるバーレストラン。ビザが評判。

The Missing Monkey ザ・ミッシング・モンキー ————— イギリス
☎ 017-724-625 Ⓟ 16:00-25:00 (Close: Wed, Thu)
📍 SV①-B2w ⚡ St.Sunday G.H.
市内にあるバーレストラン。ステーキが美味しい。

Treasure Island Seafood トレジャー・アイランド ————— 中華
☎ 012-830-505 Ⓟ 8:00-22:50
📍 SV①-A2nw ⚡ St.605
浜辺に建つ香港式の海鮮中華レストラン。

Utopia ユートピア ————— インターナショナル
☎ 034-934-319 Ⓟ 20:00-23:00
📍 SV③-Ac ⚡ Serendipity Beach Road
ビーチ通りにあるバーレストラン。深夜はクラブ化。

買う シアヌークビル Sihanoukville-Shop

Friend Mart フレンドマート ————— コンビニ
☎ 012-584-554 Ⓟ 24h
📍 SV①-A1s ⚡ Victory Hill
カフェ併設のコンビニ。航空券、バイクなどの手配可。

Orange Market オレンジ ————— スーパー¹
☎ 034-933-878 Ⓟ 7:00-23:00
📍 SV②-c ⚡ St.Ekreach
夜遅くまで営業しているコンビニ。食品や日用品など。

Samudera Supermarket サムデラ ————— スーパー¹
☎ 034-933-441 Ⓟ 6:30-9:30
📍 SV②-c ⚡ St.7 Makara
食料品からお土産まで売っているスーパー。釣道具有り。

泊まる シアヌークビル Sihanoukville-Hotel

Aqua Family Resort アクア・ファミリー ————— プチホテル
☎ 078-659-392 Ⓟ
📍 SV③-An ⚡ St.1 Kanda
ライオン像近くのちょっと綺麗なゲストハウス。

Beach Road ビーチ・ロード ————— ゲストハウス
☎ 017-827-677 / 016-433-901
📍 SV③-An ⚡ Serendipity Beach Road
ライオン像近くの人気ゲストハウス。プール付き。

Cloud 9 Bungalows クラウド9 ————— バンガロー¹
☎ 098-215-166 Ⓟ
📍 SV①-A2e ⚡ Serendipity Beach
崖の斜面に建つバンガロー。自然が多く気持ち良い。

Columbus コロンブス ————— バンガロー¹
☎ 088-640-9060 Ⓟ
📍 SV⑤-Be ⚡ Otres Beach 2
オーレスの南端でまったりできるバンガロー。

Coolabah Resort クーラバ・リゾート ————— プチホテル
☎ 017-678-218 Ⓟ
📍 SV③-Ac ⚡ St.14 Mithona
オーチティルビーチの小型ホテル。プール有り。

Dara Independence Hotel Resort & Spa ガラ・インデペンデンス ————— デラックス
☎ 012-728-090 / 034-934-300 Ⓟ
📍 SV①-A2n ⚡ St.2 Throu
丘の上に建つ老舗高級ホテル。静かに過ごすのに◎。

Grand Seagull Hotel グランド・シーガル ————— スタンダード
☎ 034-501-1777 Ⓟ
📍 SV③-Bc ⚡ St.23 Tola
白を基調とした小さめホテル。閑静な地域にある。

Holiday Villa Nataya ホリデーヴィラ・ナタヤ ————— スタンダード
☎ 034-943-065 Ⓟ
📍 SV③-Ac ⚡ Serendipity Beach Road
ビーチ通りにある人気中型ホテル。屋内プール有り。

Marina Hotel マリナ ————— スタンダード

☎ 034-933-611
📍 SV①-Aqc ⚡ Victory Hill
ビクトリーヒルにあるリーズナブルな中型ホテル。

Mary Beach Hotel & Resort メアリービーチ ————— プチリゾート

☎ 099-866-999
📍 SV⑤-Be ⚡ Marina Rd.
オートレス南端にあるホテル。浜辺にバンガローあり。

Mashroom Point マッシュルーム・ポイント ————— バンガロー

☎ 097-712-4635
📍 SV⑤-c ⚡ Otres Beach 1
欧米人に人気のキノコ型バンガロー。雰囲気良し。

Mien Mien Otres Bungalow ミエン・ミエン ————— バンガロー

☎ 012-514-078
📍 SV⑤-Ase ⚡ Otres Beach 1
ビーチ正面にあるシンプルな作りの老舗バンガロー。

Oneder Hostel ワンダーズ・ホステル ————— ゲストハウス

☎ 034-933-433
📍 SV③-Anw ⚡ St.Ekreach
清潔感あるドミトリーが評判の日系ホステル。

Otres Orchid オートレス・オーキッド ————— バンガロー

☎ 017-877-692 / 034-633-8484
📍 SV⑤-Aw ⚡ Otres Beach 1
オートレス北側にある雰囲気の良いバンガロー群。

Palm Palace Hotel パーム・パレス ————— スペアリア

☎ 034-936-999
📍 SV①-B2sw ⚡ St.14 Mithona
オーティルビーチの新ホテル。快適に過ごせる。

Ren Resort レン・リゾート ————— プチリゾート

☎ 066-292-526
📍 SV⑤-Be ⚡ Marina Rd.
オートレス南端にあるスタイリッシュなプチリゾート。

Serendipity Beach Resort センディピティビーチ ————— スタンダード

☎ 034-938-888
📍 SV①-B2w ⚡ Serendipity Beach Road
ビーチ近くの絶好のロケーションにある大型ホテル。

Sokha Beach Resort ソカ・ビーチ ————— Sデラックス

☎ 034-935-999
📍 SV①-A2e ⚡ St.2 Throu
シアヌークビルの高級ビーチリゾートホテル。

Song Saa Island ソンサー・アイランド ————— Sデラックス

☎ 023-886-750 / 092-609-488 / 023-989-012
📍 — ⚡ Song Saa Island
離島にある超高級アイランドリゾート。

Swiss Garden Coffe & Guest House スイス・ガーデン ————— ゲストハウス

☎ 097-573-6006
📍 SV③-Bw ⚡ St.14 Mithona
食事が美味しいと評判のゲストハウス。フレンドリー。

Tamu Hotel タム ————— プチリゾート

☎ 015-258-340 / 088-901-7451
📍 SV⑤-Be ⚡ Marina Rd.
オートレス南端にある静かなビーチリゾート。

The Tamarind ザ・タマリン ————— プチホテル

☎ 097-500-2429
📍 SV③-c ⚡ St.23 Tola
オーティルビーチ徒歩5分のプール付き小型ホテル。

White Boutique Hotel ホワイト・ブティック ————— プチリゾート

☎ 010-350-377
📍 SV⑤-Bc ⚡ St.Marina Rd.
オートレスビーチにある美しいプチリゾート。

癒される シアヌークビル Sihanoukville-Spa & Massage

Bliss Massage ブリス ————— 中級店
☎ 034-636-6691 ⚡ 10:00-23:00
📍 SV③-Ac ⚡ St.14 Mithona
オーティルのマッサージ。スクラブやラップもあり。

Jasmine Spa ジャスミン・スパ ————— 高級店

☎ 034-935-999 ⚡ 7:00-22:00
📍 SV③-B2e ⚡ Sokha Beach Resort
ソコ内にある市内唯一の高級スパ。

Relax Massage リラックス ————— 大衆店

☎ 085-352-213 ⚡ 10:00-21:30(Close:Sat,Sun)
📍 SV④-2c ⚡ Serendipity Beach Road
ビーチ通りにあるクメール式マッサージのお店。

Seeing Hand Massage シーイングハンド ————— 大衆店

☎ 012-799-016 ⚡ 8:00-21:00
📍 SV②-e ⚡ No.3, St.Ekreach
市内にある盲目マッサージ。低価格で気持ち良い。

Tropical Masage トロピカル ————— 大衆店

☎ 034-933-726 ⚡ 9:00-23:00
📍 SV②-c ⚡ No.141, St.Ekreach
エアコン完備のクメール伝統マッサージのお店。

選ぶ シアヌークビル Sihanoukville-Service

Angkor Speed Ferry アンコール・スピード・フェリー ————— フェリー
☎ 010-647-766 ⚡ 9:00-16:45
📍 SV③-3n ⚡ Serendipity Beach Pier
ロン島ロングセットビーチに行くのに便利なフェリー。

Buva Sea Cambodia ブバ・シー・カンボジア ————— フェリー
☎ 097-888-8950 ⚡ 8:00-17:00
📍 SV③-3n ⚡ Serendipity Beach Pier
シアヌークビルと離島をつなぐ最速フェリー会社。

Cool Banana Travel & Tour クールバナ ————— 旅行会社
☎ 016-688-384 ⚡ 8:00-21:00
📍 SV④-2c ⚡ Serendipity Beach Road
フェリーりバスなどのチケットを扱う旅行会社。

H.I.S. Peace Travel エイチ・アイ・エス ————— 旅行会社
☎ 015-989-100 ⚡ 8:00-1200/1400-17:30(Close: Sun)
📍 SV③-Ae ⚡ St.23 Tola
言わずと知れた日系旅行会社。各種海遊びをサポート。

Koh Rong Dive Center コッロン・ダイブ・センター ————— ダイビング
☎ 096-560-7362 ⚡ 9:00-18:00
📍 SV④-c ⚡ Serendipity Beach Road
ロン島海域のツアーを扱うダイビングショップ。

Liberty Ranch リバティ・ランチ ————— 乗馬
☎ 097-257-0187 ⚡ 7:30-11:00/14:00-18:00
📍 SV⑤-Bnw ⚡ Otres Beach 3
オートレスにある乗馬クラブ。田舎道を巡る。

Otres Sailing Club オーレス・セイリング・クラブ ————— ボート
☎ 087-891-778 ⚡ 7:00-23:00
📍 SV⑤-Bse ⚡ St.Marina
バドルポートやカヤックの貸し出しを行なうショップ。

Scuba Nation スキューバ・ネイション ————— ダイビング
☎ 012-604-680 ⚡ 9:00-20:00
📍 SV③-2s ⚡ Serendipity Beach Road
シェノーケリングやダイビングを扱うショップ。

Speed Ferry Cambodia スピード・フェリー ————— フェリー
☎ 034-934-744 ⚡ 9:00-16:00
📍 SV③-3n ⚡ Serendipity Beach Pier
ロン島とロンサムレム島行きのフェリー会社。

The Dive Shop ザ・ダイブ・ショップ ————— ダイビング
☎ 034-933-664 ⚡ 7:00-21:00
📍 SV③-Ac ⚡ St.14 Mithona
近海でのダイビングを手配してくれるショップ。

The Party Boat ザ・パーティー・ボート ————— 離島巡り
☎ 034-666-6106 ⚡ 9:30-17:00
📍 SV④-3s ⚡ Serendipity Beach Pier
近海の島めぐりクルーズ。充実した1日を過ごせる。

Yachting Cambodia ヨッティング・カンボジア ————— ヨット
☎ 015-815-515 ⚡ —
📍 SV①-A1s ⚡ St.Ekreach
宿泊施設付きの客船の手配をしてくれる旅行会社。

食べる ロン島 Koh Rong - Restaurant

Bamboo バンブー ————— BBQ
☎ — ⚡ 8:00-22:00
📍 IS①-c ⚡ Koh Touch Beach Center
豪快なシーフードBBQが評判のレストラン&バー。

Coco ココ ————— バーレストラン
☎ — ⚡ 8:00-Late
📍 IS①-w ⚡ Koh Touch Beach Center
Coco併設のバーレストラン。ビザが美味しい。

Da Matti? ダ・マッティ? ————— イタリアン
☎ 010-245-712 ⚡ 10:00-22:00
📍 IS①-sw ⚡ Koh Touch Beach South
桟橋の上にあるイタリアン。ビザを一望できる。

Monkey Island モンキー・アイランド ————— アジアン
☎ 081-830-991 ⚡ 7:00-23:00
📍 IS①-n ⚡ Koh Touch Beach North
クメールやタイ、西洋料理など何でもあるパブ。

Nice Food II ナイス・フード ————— インターナショナル
☎ — ⚡ 7:00-23:00
📍 IS①-sw ⚡ Koh Touch Beach South
ローカル経営の人気レストラン。BBQが人気。

癒される シアヌークビル Sihanoukville-Spa & Massage

Bliss Massage ブリス ————— 中級店
☎ 034-636-6691 ⚡ 10:00-23:00
📍 SV③-Ac ⚡ St.14 Mithona
オーティルのマッサージ。スクラブやラップもあり。

Jasmine Spa ジャスミン・スパ ————— 高級店
☎ 034-935-999 ⚡ 7:00-22:00
📍 SV③-B2e ⚡ Sokha Beach Resort
ソコ内にある市内唯一の高級スパ。

Relax Massage リラックス ————— 大衆店
☎ 085-352-213 ⚡ 10:00-21:30(Close:Sat,Sun)
📍 SV④-2c ⚡ Serendipity Beach Road
ビーチ通りにあるクメール式マッサージのお店。

Seeing Hand Massage シーイングハンド ————— 大衆店
☎ 012-799-016 ⚡ 8:00-21:00
📍 SV②-e ⚡ No.3, St.Ekreach
市内にある盲目マッサージ。低価格で気持ち良い。

食べる ロン島 Koh Rong Samloem-Restaurant

CITA シタ ————— イタリアン
☎ — ⚡ 8:00-20:00
📍 IS②-se ⚡ Saracen Bay South
サラセンビーチ南端の方にある素敵イタリアン。

Leng Meng Beach Restaurant レンメン・ビーチ ————— インターナショナル
☎ 016-953-896 ⚡ 8:00-21:00
📍 IS②-s ⚡ Saracen Bay Center
夜BBQが始まるレストラン。ビザやハンバーガも◎。

Mango Lounge マンゴー・ラウンジ ————— カフェ・バー
☎ 015-739-998 ⚡ 24h
📍 IS②-ne ⚡ M' pay Bei Village
24時間営業のバー。ビリヤード台もある。

Bounty Boutique バウンティ・ブティック ————— バンガロー
☎ — ⚡ 7:00-19:03
📍 IS②-sw ⚡ Saracen Bay South
サラセンビーチのモダンバンガロー。プール有り。

選ぶ シアヌークビル Sihanoukville-Service

泊まる ロン島 Koh Rong - Accommodation

Eco Sea Dive エコシー・ダイブ ————— バンガロー
☎ 012-606-646 ⚡ 8:00-16:00(Close: Tue)
📍 IS②-se ⚡ M' pay Bei Village
島北部の日本人経営のバンガロー＆ダイブショップ。

Freedom Bungalow フリーダム・バンガロー・リゾート ————— バンガロー
☎ 016-865-121 ⚡ 7:00-16:00
📍 IS②-n ⚡ Saracen Bay North
サラセンビーチ北にあるバンガロー群。比較的新しい。

Happa Garden Resort ハッパ・ガーデン・リゾート ————— バンガロー
☎ 071-236-4224 ⚡ 8:00-16:00
📍 IS②-c ⚡ Sunset Beach
島西側にあるベランダ付バンガロー。レストランも◎。

Green Ocean Guest House グリーン・オーシャン ————— ゲストハウス
☎ 016-937-407 ⚡ 8:00-16:00
📍 IS①-sw ⚡ Koh Touch Beach South
浜の南端にあるゲストハウス。雰囲気があって◎。

Hostel On The Sea ホステル ホステル・バイ・ザ・シー ————— ドミトリー
☎ 092-922-069 ⚡ 7:00-16:00
📍 KA-A2s ⚡ St.703 & St.724
サラセンビーチにあるドミトリー。24時間電気有り。

HUBA HUBA Sunset Beach フラバ・サンセット・ビーチ ————— バンガロー
☎ 016-936-656 ⚡ 7:00-24:00
📍 KA-A2s ⚡ St.735
バーガーからクメール料理まで何でもありのビザ屋。

Happy Dreamly Pizza ハッピー・ドリーミー・ピザ ————— イタリアン
☎ 092-922-069 ⚡ 7:00-24:00
📍 KA-A2s ⚡ St.735
カンボットで縫製した素敵な衣料品を販売するお店。

Tiny Kampot Pillows タイニー・カンボット・ピローズ ————— 雑貨
☎ 097-766-6094 ⚡ 10:00-18:30
📍 KA-A2c ⚡ Near 2000's Monument
クロマーをパッチワークにした可愛いクッション。

Dorsu ドルス ————— ブティック
☎ 077-224-982 ⚡ 8:00-17:00
📍 KA-A2c ⚡ St.724
カンボットで縫製した素敵な衣料品を販売するお店。

Tiny Kampot Pillows タイニー・カンボット・ピローズ ————— 雑貨
☎ 097-766-6094 ⚡ 10:00-18:30
📍 KA-A2c ⚡ Near 2000's Monument
クロマーをパッチワークにした可愛いクッション。

泊まる カンボット Kampot - Accommodation

The Fishmarket ザ・フィッシュマーケット ————— インターナショナル
☎ 012-728-884 ⚡ 7:00-23:00
📍 KA-A2c ⚡ St.735
川沿いにあり夕日がきれいに見える海鮮レストラン。

Wonderland ワンダーランド ————— アイス
☎ 012-374-052 ⚡ 13:00-22:00(Close: Wed)
📍 KA-A2c ⚡ St.724
地元産の食材を使った自家製アイス専門店。

買う カンボット Kampot - Shop

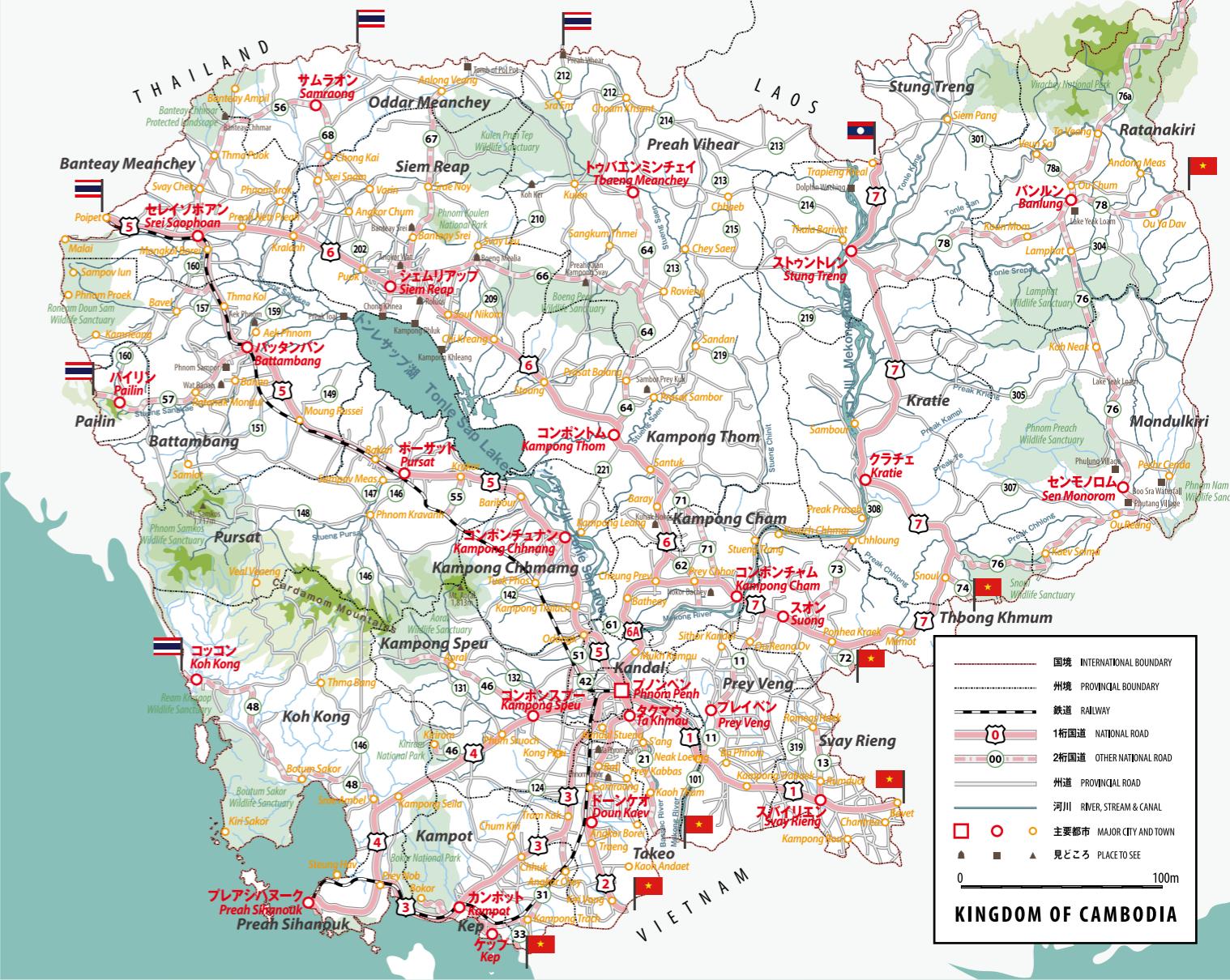
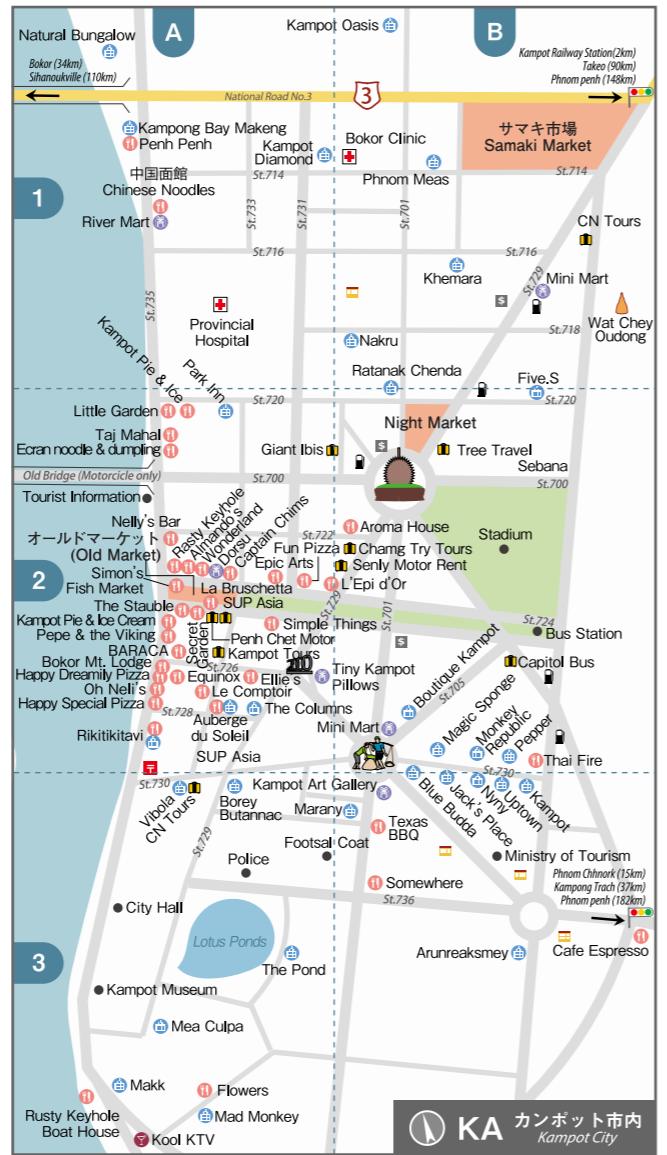
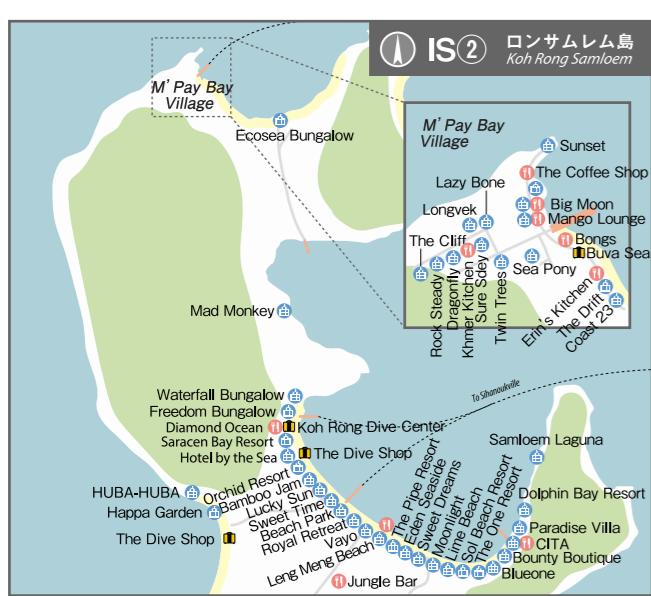
Dorsu ドルス ————— ブティック
☎ 077-224-982 ⚡ 8:00-17:00
📍 KA-A2c ⚡ St.724
カンボットで縫製した素敵な衣料品を販売するお店。

Tiny Kampot Pillows タイニー・カンボット・ピローズ ————— 雑貨
☎ 097-766-6094 ⚡ 10:00-18:30
📍 KA-A2c ⚡ Near 2000's Monument
クロマーをパッチワークにした可愛いクッション。

泊まる カンボット Kampot - Accommodation

Auberge du Soleil オーベルジュ・デュ・ソレイユ ————— デザイン
☎ 088-882-0245 ⚡ 10:00-18:30
📍 KA-A2s ⚡ No.23, St.728
コロニアール建築でステキな滞在を楽しめる良宿。

Bamboo Bungalow バンブー・バンガロー ————— バンガロー
☎ 070-665-



バス & バン時刻表 Bus & Van Schedule

From	To	Co.	Time	Price	Departure Time	Night Bus
Phnom Penh	Siem Reap	SO	6h	9.5	7:00, 8:30, 10:00, 12:30, 14:30, 17:30, 21:30	
	Preah Sihanouk	VB	5-6h	12	6:00, 7:00, 8:00, 9:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:30, 20:00, 23:30	
	Battambang	GI	6h	15	8:45, 9:45, 12:30, 22:30, 23:00, 23:30	
	Kampot	SO	5h	9.5	7:00, 8:00, 9:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 17:45	
	Koh Kong	VB	4-5h	11	7:30, 8:30, 9:30, 13:30, 14:30, 15:30, 24:30	
	Mondulkiri	GI	5h	15	8:00, 9:25, 9:30, 12:30, 15:30	
	Ho Chi Minh	SO	6h	9.5	6:30, 7:45, 9:45, 11:45, 14:30, 17:30	
	Phnom Penh	VB	5-6h	13	4:00, 6:30, 7:00, 8:00, 9:00, 13:30, 16:30, 20:30, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 25:00	
	Kep	GI	2.5h	9	8:00, 14:25, 17:30	
	Koh Kong	GI	3h	10	8:00, 13:30	
Siem Reap	Phnom Penh	SO	6h	9	6:30, 7:30, 9:30, 10:30, 12:30, 14:30, 23:00	
	Preah Sihanouk	VB	5-6h	12	6:00, 7:00, 8:00, 9:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 19:00, 22:30, 23:00, 24:00	
	Battambang	GI	6h	15	7:45, 8:45, 9:45, 12:30, 22:30, 23:00, 23:30	
	Mondulkiri	VB	13h	20	6:00, 7:00, 8:00, 9:00, 19:00, 20:00, 20:30, 22:30, 23:00, 24:05	
	Bangkok	GI	10h	25	20:30	
	Phnom Penh	SO	5h	13	7:30	
	Preah Sihanouk	VB	14h	22	6:00, 8:00, 23:00	
	Koh Kong	VB	10h	17	8:00, 24:30	
	Bangkok	GI	10h	32	7:45	
	Phnom Penh	SO	6h	8	7:00, 8:00, 9:00, 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 17:45	
Preah Sihanouk	Phnom Penh	VB	4-5h	12	7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30, 19:00	
	Siem Reap	GI	4.5h	11	7:30, 8:30, 9:30, 13:30, 15:30	
	Koh Kong	VB	5h	8	8:15	
	Pataya	VB	10h	28	8:15	

国内線時刻表 Domestic Flight Schedule

From プノンペン	Phnom Penh	From シエムリアップ	Siem Reap
Flights	Days	Departure	Arrival
QD 500	Daily	08:10	08:50
BD 111	M,W,F,Su	11:55	12:45
LQ 317	M,Tu,SU	12:10	12:55
QD 502	W	13:30	14:05
K6 109	Daily	13:55	14:50
K6 7111	Tu	16:05	16:50
LQ 317	Sa	19:40	20:30
QD 511	Tu,Su	11:05	11:35
QD 511	F	12:15	12:45
BD 111	M,W,F,Su	11:55	14:30
from プレアシハヌーク Preah Sihanouk			
Flights	Days	Departure	Arrival
QD 512	Tu,F,Su	12:40	13:10
BD 116	M,W,F,Su	15:50	15:50
QD 332	M,W,F	08:05	09:00
QD 522	Daily	11:15	12:05
K6 130	Daily	12:05	13:10
VN 3842	Tu,W,Th,Sa,Su	19:15	20:20
航空会社 Airlines			
K6 ... Cambodia Angkor Air	PHN	REP	023-6668789 063-64488
5B ... Bassaco Airlines	023-217572	063-64989	023-989707
QD ... JC International Air	023-989707	015-59889	023-231555 063-765-818
BD ... Bayon Airlines	078-231555	063-765-818	023-881890
LQ ... Lanmei Airlines	023-881890		

バス・航空券のご予約は
クロマーツアーズへ!!

ブノンペン: 099-890-960

シェムリアップ: 012-890-960

■ 医療機関 Medical Service

ブノンペン Phnom Penh

ケン・クリニック Ken Clinic

☎ 023-223-843 ☎ 8:30-13:00 / 15:00-19:00

①X-0 ☎ No.14A, St.370, BKK1

カンボジア初の日本人医師によるクリニック。外科・内科・小児科。海外旅行傷害保険キャッシュレスサービス。主に日本製の薬を処方。レントゲン、超音波、胃カメラ、血液検査など可。予防接種要約。日曜休診。

ラッフルズ・メディカル Raffles Medical Cambodia

☎ 023-216-911 ☎ 8:00-17:30 / 8:00-12:00(Sat)

①X-0 ☎ No.161, St.51

欧米、カンボジア人医師常駐。日本人通訳も勤務。総合診療科、専門医療、救急診療、予防接種、健康診断。各保険のキャッシュレスサービスも対応。日曜休診。

ロイヤル・ブノンベン病院 Royal Phnom Penh Hospital

☎ 023-991-000 ☎ 24H

①X-0 ☎ No.888, Russian Blvd.

バンコク病院系列で国内最大級の総合病院。各種旅行保険のキャッシュレスサービス対応可。市内から少し離れるが、夜間緊急も対応してくれる数少ない国際病院。

サン・インターナショナル Sun International Clinic

☎ 069-268-060 ☎ 9:00-18:00 / 9:00-15:00(Sun)

①X-0 ☎ No.18, St.302, BKK1

日本人医師・看護師常駐の多診療科クリニック。日本国全ての海外保険に対応したキャッシュレスサービスを提供。日本製の薬の処方や、各種予防接種も対応可。

サンライズ・ジャパン・ホスピタル Sunrise Japan Hospital

☎ 023-432-022 ☎ 8:00-16:30(外来) / 24H(緊急)

①X-0 ☎ Phum2, Sangkat Chrouy Chongvar

24時間日本人駐在の日系病院。手術室や入院施設があり、救急対応も可能。各種旅行保険のキャッシュレスサービスにも対応している。外来は日曜休診。

シェムリアップ Siem Reap

ロイヤル・アンコール病院 Royal Angkor International Hospital

☎ 063-761-888 ☎ 24H

①X-0 ☎ National Rd.6, Phum Kasekam

バンコク病院系列の国際基準を備える総合病院。救急車手配・入院・バンコクへの緊急移送手配可。各種海外保険のキャッシュレスサービスも受けられる。平日は日本語通訳常勤。

ホテルドクターサービス Hotel Doctor Service

☎ 017-713-690 ☎ 24H

①X-0 ☎ No.486, Banteay Chas

電話一本で、日本人看護士がホテルまで来てくれるサービス。少し体調が悪いけど、病院に行く程ではないケースなどでも対応してくれる。各種旅行保険のキャッシュレスサービスも受けられる。

シアヌークビル Sihanoukville

CTクリニック CT Clinic

☎ 034-936-666 ☎ 24H

①X-0 ☎ No.47, Borei Kamakor St.

シアヌークビルで国際基準の医療を受けられる数少ない病院。各種旅行保険の取り扱いも行っているが、サービスは英語のみの対応。救急車の手配、夜間急患の対応もしてくれる。

バッタンバン Battambang

ソヴァン病院 Sovann Polyclinic

☎ 053-6363-777 ☎ 7:00-19:00(外来) / 24H(緊急)

①X-0 ☎ No. 77, Preah Vihear St., Kampong Kromrey Village

バッタンバンで最も施設が整っている総合病院。内科、外科、産婦人科、小児科あり。海外旅行保険の取り扱い、英語対応可能。急患は24時間対応してくれる。

■ 各種緊急連絡先 Emergency Call

全国共通

Phnom Penh

警察

Police

☎ 012-999-999 / 017-999-999

消防・救急車

Fire Fighting & Ambulance

☎ 666 / 012-999-999 (Fire Fighting)

☎ 119 / 023-724-891 (Ambulance, 24H)

日本国大使館

Embassy of Japan

☎ 023-217-161~4 (一般、執務時間中)

☎ 061-799-883 (平日休み時間の緊急連絡先)

☎ 023-217-161 (平日夜間及び休館日の際の緊急連絡先)

☎ 08:00-12:00 / 13:30-17:15 (土日祝日休館)

①X-0 ☎ No.194, Moha Vithei Preah Norodom

ブノンベン

Phnom Penh

市警察外国人課

City Police Foreign Division

☎ 012-835-666

ツーリストボリス

Tourist Police

☎ 012-942-484 / 011-858-660

シェムリアップ

Siem Reap

市警察外国人課

City Police Foreign Division

☎ 012-555-205

ツーリストボリス

Tourist Police

☎ 012-402-424

シアヌークビル

Sihanoukville

ツーリストボリス

Tourist Police

☎ 034-657-9888 / 011-683-307



SOKHA SIEM REAP RESORT
+855 63 961 999



SOKHA PHNOM PENH HOTEL & RESIDENCE
+855 88 2 63 63 28



ちょっといい日は、
日本料理を
竹園で。

ブノンベンもシェムリアップも
シハヌークビルも個室あります。
各種宴会もお気軽に。

www.sokhahotels.com



SOKHA BEACH RESORT
+855 34 935 999



SOKHA
HOTELS & RESORTS

日本人専門医による総合診療科クリニック

Sun International Clinic



診療科 総合診療科・皮膚科・形成外科・耳鼻科・アレルギー科・整形外科・泌尿器科・消化器科・小児科・婦人科・心療内科

< 日本人医師・看護師常駐 入院可/個人・企業健診可 >

TEL 069 268 060/092 116 613 [JP]
023 956 777 [Eng,Ch,Kh]

診療受付時間	月	火	水	木	金	土	日
9:00~18:00	●	●	●	●	●	●	●
9:00~15:00							●

海外旅行保険(キャッシュレス)対応可

住所: No18, St302, BKK1 E-mail: info@siclinic.com
www.siclinic.com / www.facebook.com/siclinic

すりきず・やけど・外科・内科・小児科

柔道整復師がねんざ、ムチウチ、ぎっくり腰などの治療を行います。
鍼灸師の治療も受けられます。

【診療時間】
月～土曜 8:30-13:00 / 15:00-19:00

Tel.
023-223-843, 023-223-844 (日本語/Eng/Kh)
012-957-205 (日本語)
012-865-039 (時間外:日本語/Eng)

ケン・クリニック
No.14A, St.370, BKK1, Phnom Penh

- 日本製の薬を処方
- 各種検査・健康診断
- 乳がん検診
- 各種予防接種

カンボジア初の日本人開業医

海外旅行傷害保険
キャッシュレスサービス対応



www.kenclinic-cambodia.com

SORA

NOW SOARING



T: 023 936 866

ROSEWOOD PHNOM PENH

VATTANAC CAPITAL TOWER. 66 MONIVONG BOULEVARD